

COMBATIBLE SAN FELIPE VICENCIO A CATOLICA

LA NACION

Santiago, Lunes 15 de Noviembre de 1971

SEMANA PRECIO DOMINGOS PRECIO
Provincia Santiago: E° 1.70 Provincia Santiago: E° 2.20
Otras Provincias: E° 1.80 Otras Provincias: E° 2.30

Año LIV N° 19.700

La cuenta:

COLO COLO NO PUDO CON SERENA

COLO COLO (1): Araya; Cruz, R. González y Castañeda; y Toro (Galindo); Díaz, Bairuth y Solar. **Entrenador:** Hormazábal.

LA SERENA (1): Soto; Leiva, Arrastoa y L. Rojas; Jopia, Cordobés, J. Álvarez, A. Galdames. **Entrenador:** Donato.

En esa primera hora de juego pudo el elenco albo haber podido conseguir por lo menos un par de goles, pero se prefirió el otro camino, el más fácil, el más cómodo, caer al costado, entrar en dribling buscando la jugada perfecta, la entrada espectacular. Y luego que Serena vio este accionar del rival y advirtió que podía sacar partido de esa abulia, y apatía, se refugió atrás, tapió los caminos, cuatro en línea, un libero y dos sobre esa línea en el centro del área sin dejar pasar, complicando, estorbando, amontonándose para impedir el disparo. Sin punteros ya que ni Solar ni Díaz fueron capaces de atraer con su juego a la defensa visitante, el fútbol se concentró en el centro y se jugó de preferencia por el centro del área.



Colo Colo dominó mucho y por ganar único horizonte fue defenderse a muerte. Esta circunstancia determinó que en cada carga alba, se insinuara el gol, y se produjeran incontables roces físicos.

provinciano que le roba un punto Colo. La Serena empató anoche Nacional a uno con el cuadro albo, match en que durante la mayor brevedad se vio mejor el elenco colocolino. Con mejor fútbol, con dominio de medio campo, con más llegadas al arco de Omar que se constituyó en el mejor hombre del cuadro serenense. Serena aprendió la lección de los equipos de provincias que han complicado al Nacional y le han complicado al cuadro de Hormazábal, dando un sistema muy similar al de San Felipe, el cuadro nortino, siete y hasta ocho jugadores en el área grande complicando la labor del ataque albo, que solo en Bairuth el hombre más peligroso. En el ataque albo, sólo actuó en forma individual y cuando controló el balón con soltura, con facilidad, se hizo a pasar el balón en forma lateral.

RESULTADOS DEL FUTBOL

HONOR

U. ESPAÑOLA	1	U. DE CHILE	0
LA CALERA	2	ANTOFAGASTA	0
WANDERERS	2	O'HIGGINS	0
SAN FELIPE	3	U. CATOLICA	1
D. CONCEPCION	1	AUDAX	1
EVERTON	3	GREEN CROSS	2
RANGERS	3	LOTA	1
HUACHIPATO	2	MAGALLANES	2

Ascenso

NAVAL	1	FERROVIARIO	1
SAN LUIS	2	INDEPENDIENTE	1
NUBLENSE	1	COLCHAGUA	1
S. MORNING	2	SAN ANTONIO	1
OVALLE	3	PALESTINO	0
BADMINTON	13	LISTER	0
COQUIMBO	1	IBERIA	0



KURI HORTA, que después de haber perdido el campeonato de motocross, está listo para titularse en el de velocidad: ganó ayer en San Felipe.



Ricardo Montero, del Atlético Santiago, resultaron amos absolutos en el esteeplechase de 3.000 metros.

¡LOS MONTEROS SOLOS...!

● Hace un par de años que el dueño de la prueba lleva el apellido Montero... ¿Una dinastía?...

KURT HORTA GANO MOTOCICLISMO DE VELOCIDAD

SIN ARAYA LA "U" NO TIENE A TAQUE

● La jugada del penal de Gallardo a O. González aún se discute. Para muchos sólo una acción de juego. Para Cantillana un penal claro.

Era un partido para Estadio lleno. Por la trascendencia que tenía para los rojos o bien para la ratificación de las virtudes que habían hecho encumbrarse a la "U" al sitial de privilegio en

cuanto a equipo capaz de llegar a conseguir el título de campeón. Los antecedentes estaban a la vista. Por un lado Unión venía de conseguir victorias seguidas en calidad de visitante y local. La "U", para que decir, goleada tras

goleadas de tres, cinco y siete goles. Un ataque que caminaba, una defensa que se afirmaba bien, un mediocampo doide no había desmayado, en fin, un equipo completo bien ensablado, con físico, con tálamo, con mente dispuesta a seguir luchando por llegar arriba. Sin embargo, había algo que inquietaba: había un jugador, Pedro Araya que había partido a México. Que había sido vendido al San Luis de Potosí. Y esa delantería azul sin el magistral alero se veía disminuida. Sin las luces que

aporta Araya, sin ese juego veloz, penetrante, que hacía derrumbarse todas las defensas. Y esa inquietud que se notaba en todos los hinchas azules quedó comprobado el sábado en la noche cuando Unión, con aplicación atrás, con dedicación en la marca de Spedaletti y Zárate quedaba trunca en su juego por los costados. Definitivamente la "U" sin Pedro Araya es otro equipo. Es otro cuadro, al que le cuesta llegar, al que le es difícil romper cualquier cerco defensivo, más

aun el de Unión, que el año pasado fue uno de los mejores del torneo.

Partido intenso, sin muchas llegadas a las áreas, pero intenso en la marca en el defensivo. El penal de Gallardo a Osvaldo González, el goleador rojo, aún se discute. El balón lo llevaba el delantero y Gallardo se lo arrebató desde atrás haciéndolo caer. Para los técnicos en arbitraje una acción de juego. Para Cantillana, que estaba lejos de la jugada, un foul claro que fue advertido por linesman. Un penal discutido.

Unión llegó en varias oportunidades. Un tiro de Yávar dio en el travesaño. Un cabezazo del mismo González mordió el horizontal. La "U" también tuvo sus oportunidades. Un cruce de balón, no encontró a Barrera que se cerraba desde la otra banda. Una entrada de Spedaletti y Zárate fue conjurada por el meta Olivares. Es decir, en oportunidades ambos equipos tuvieron las mismas. La diferencia estuvo en que esta vez la "U" no pudo golear como lo había hecho anteriormente y Unión se mantuvo en su regularidad defensiva.

La victoria roja lo deja otra vez entreverado en los primeros lugares de la tabla. La derrota de la "U" hace meditar en cuanto a sus posibilidades futuras. Dos enfoques diferentes, en un cotejo atractivo e interesante.



VELIZ SE le fue pocas veces a Las Heras y cuando consiguió superarlo inquieto el arco de Nef.

Muriéndose, empató a 1 con Concepción.

AUDAX RASGUÑO OTRO PUNTO

El elenco itálico logró la paridad sobre la media hora de la etapa final.



GALLEGOS intenta un disparo ante el bloqueo del penquista López. Audax Italiano logró un empate angustioso.

CANCHA: Estadio Santa Laura. **PÚBLICO:** 4.484 personas. **Somos de:** Audax, 189; de Concepción, 69.

RECAUDACION: \$ 43.316.50. **ARBITRO:** Juan Silvagno (menos que regular).

AUDAX ITALIANO (1): Godoy, Avendaño, A. Vargas, Galeano, y Valenzuela, Gallegos, C. Rodríguez, y L. Vargas, Henríquez, Olivares y Salah.

DEPORTES CONCEPCION: (1) Salinas, García, Cantatore, González Benítez, y Pinochet, López, Viveros y Estay, Cerna, Fabres y Vilanova.

CAMBIO: Segundo tiempo Gamba reemplazó a Olivares (A.I.) y Livingstone a Villanoba (D.C.).

GOLES: Primer tiempo a los 8', García quitó una pelota en su sector y emprendió veloz carrera hacia el pórtilo itálico, cediendo un pase largo y cruzado para entrada de Estay, quien con un zurdazo abrió la cuenta para el cuadro penquista. Segundo tiempo a los 28', un corner ejecutado por Gamba llegó al área "lila". Cabeceó en forma defectuosa González Benítez, haciendo rebotar el balón en la espalda de Salah. En el tumulto, L. VARGAS de espaldas al arco, con un suave taquito consiguió el empate para Audax.

Audax Italiano consiguió sumar un punto a su escudilla de producción del torneo, al igualar



TODO EL PLANI EL azul reclama el cobro del penal. Cantillana se mantuvo en su posición.

a un tanto con Deportes Concepción, en un partido de escasa calidad. El cuadro sureño se puso en ventaja a los pocos minutos de haber comenzado el partido, luego de una excelente maniobra del zaguero lateral derecho, Rolando García.

El cuadro capitalino logró un angustioso empate, cuando restaban quince minutos de juego, en una jugada bastante fortuita.

Para el cuadro capitalino, el empate resulta valioso puesto que iguala la ubicación de Green Cross, en el fondo de la tabla de posiciones. Sin embargo dejó la triste imagen de un equipo que lucha desesperadamente por salir de esa situación, pero lo hace nada más que con voluntad.

Porque en esta ocasión Audax Italiano fue un cuadro lento, sin calidad, sin armazón. Con muchas fallas defensivas de un bloque que contiene con dificultad y que poco y nada sabe atacar, salvo en algunas ocasio-

nes el empeño que puso Avendaño por irse arriba. El resto, con muchas complicaciones. Rara vez una defensa itálica sacó desde atrás una pelota jugandola con claridad. Por el contrario, o un pelotazo sin dirección o una maniobra que facilitaba la labor del mediocampo sureño.

Y las fallas de Audax siguen hacia arriba. Porque su medio campo es ineficaz, falta de fuerza y carece del necesario sentido de coordinación. Coordinación para mantener un diálogo con ese ataque escudado que forman Henríquez, Olivares y Salah. Quizás si las únicas jugadoras de cierta calidad corrientes por cuenta del puntero derecho, Pepillo.

Porque es un jugador con habilidad y codicia para buscar el área adversaria. Pero también es un jugador inestable, con muchas lagunas, con tendencia a desaparecer de la cancha por largos minutos.

De Deportes Concepción es

poco lo que se puede decir. Su característica de juego no varía. Con muchos hombres atrás, empleando un claro 4-3-3. Y si antes tenía a Pata Benedita para que le hiciera los goles, con su ausencia al elenco penquista, perdió a un hombre clave. No le costó gran cosa anular a su desesperado rival. Lo frenó el sector medio, desbarató cualquier tentativa del inoperante ataque itálico y terminó por entrar el encuentro.

La ventaja que consiguió al iniciarse el pleito facilitó la labor destructiva del cuadro visitante. Todo esto originó un partido lento, mediocre y carente de calidad. Audax, luego de encontrarse en desventaja presionó sobre el arco de Salinas. Sin embargo, fue una presión demasiado débil, porque siempre atacó con un par de hombres que resultaron incapaces de sorprender a una defensa bien plantada. El empate mismo lo obtuvo mediante una jugada bastante confusa.

Este fue el domingo de las goleadas ya que el once de Austria Salzburg venció por cinco goles a cero al elenco superior del club Wiener Sportklub.

Los resultados de los partidos correspondientes a la jornada del campeonato profesional fueron estos: Eisenstadt 2, Alpine Donawitz 2, Austria Salzburg 5, Wiener Sportklub 0, Rapid 1, Bischofshofen 0, Lask 1, Viena 0, Simmering 1, Sturm Wien 2, Voest 1.

La posición de los equipos luego de los partidos de hoy es: Swarowski, 19 puntos en 10 partidos; Alpine 18; Austria Salzburg y Rapid 16; Gak 14; Viena 13; Sturm 10; 12; 12; Admira Wacker 10; Simmering 10; 13; Eisenstadt 10; 13; Sportklub 9; 13; 9; 13 y Bischofshofen 6; 13.

Automovilismo:

FITTIPALDI GANÓ LA FORMULA 2

PORTO ALEGRE, 14 (UPI).— El piloto Emerson Fittipaldi se adjudicó el Torneo Internacional de Automovilismo de la fórmula número dos al ganar la segunda serie de los dos a los tres cuartos de la tercera y última prueba del campeonato disputada hoy en esta ciudad.

En la serie se midió el volante italiano Giovanni Salvetti, estrellarse con su March 712, una de las curvas de la vuelta.

FUTBOL AMATEUR DE BRASIL GANÓ 3 A 0

Bogotá, 14 (UPI).— La Selección Preolímpica de Fútbol de Brasil derrotó al equipo profesional colombiano Santa Fe, 3 a 0, en un partido que terminó en ventaja para los brasileños por un gol en el primer tiempo.

El partido, que se jugó en el Estadio El Campesino, preliminar del encuentro Santa Fe "A" y Deportivo Cucuta, desarrollo del campeonato de desarrollo del campeonato de "finalización" del fútbol profesional colombiano, fue de preparación para la selección brasileña.

A pesar de la superioridad exhibida a lo largo de los minutos de juego, los jugadores visitantes, quienes se encuentran en esta ciudad, demostraron magníficas condiciones técnicas y físicas.

Ganó a Gak 6 a 0 SWAROWSKI PUNTERO DEL FUTBOL VIENES

VIENA, 14 (UPI).— El primer equipo del club Swarowski venció a Gak, 6 a 0, en un partido que terminó en ventaja para los austriacos por un punto en el primer lugar de la tabla del Campeonato Profesional de la División Superior del Fútbol austriaco.

Alpine Donawitz, que hasta domingo pasado encabezaba la tabla, quedó hoy en segundo lugar al ser vencido por dos goles a cero por el conjunto de Eisenstadt en un partido jugado en cancha de esta última institución.

Este fue el domingo de las goleadas ya que el once de Austria Salzburg venció por cinco goles a cero al elenco superior del club Wiener Sportklub.

Los resultados de los partidos correspondientes a la jornada del campeonato profesional fueron estos: Eisenstadt 2, Alpine Donawitz 2, Austria Salzburg 5, Wiener Sportklub 0, Rapid 1, Bischofshofen 0, Lask 1, Viena 0, Simmering 1, Sturm Wien 2, Voest 1.

Automovilismo:

FITTIPALDI GANÓ LA FORMULA 2

PORTO ALEGRE, 14 (UPI).— El piloto Emerson Fittipaldi se adjudicó el Torneo Internacional de Automovilismo de la fórmula número dos al ganar la segunda serie de los dos a los tres cuartos de la tercera y última prueba del campeonato disputada hoy en esta ciudad.

En la serie se midió el volante italiano Giovanni Salvetti, estrellarse con su March 712, una de las curvas de la vuelta.

LO MEJOR en TANAX es TANAX

SERVICIOS DE EMERGENCIA ASISTENCIA PUBLICA 382244 RADIOPATRULLAS CENTRAL 62261 BOMBEROS 61171 60141



GALEANO RÉCHAZA. Vilanova cae al césped ante la vigorosa acción del zaguero itálico. Lopez se queda en el brinco inútil. Avendaño llega a la jugada. El cuadro capitalino consiguió otro punto.

Fútbol: JUVENTUS PUNTERO EN TORNEO ITALIANO

ROMA, 14 (UPI).— El Juventus de Turín se incorporó hoy al primer puesto del campeonato italiano de fútbol al vencer en Bolonia por 2 a 0.

Mientras tanto Inter empató a cero en su salida a Nápoli y Milán logró un empate en el partido en cancha propia frente a Cagliari, dando paso al nuevo puntero.

Atalanta 1, Viena 3, Bologna 1, Juventus 2, Mantova 1, Catanzaro 1, Milán 0, Cagliari 0, Nápoli 0, Inter 0, Torino 2, Sampdoria 0, Varese 1, Roma 3, Verona 0, Fiorentina 0.

Posiciones: Juventus, 10 puntos en seis partidos; Inter, Milán, Torino 9; Roma 8; Fiorentina, Cagliari, Nápoli 5; Bologna y Verona 6; Viena 3; Mantova, Atalanta, Sampdoria, Catanzaro, Varese 2.

Tenis de Mesa:

FLORES, ARAVENA Y MATELUNA LE DIERON TITULO A UNION

En la final, el trio de Unión Española derrotó a Colo Colo por el estrecho marcador de 5 a 4.

Oswaldo "Chino" Flores, Luis Aravena y Renato Mateluna lograron para Unión Española el título de campeón del Torneo Nacional de Pimpon por Equipos, al vencer en la final al trio de Colo Colo formado por Javier González, Luis Astrelli y José González. El encuentro se disputó tipo "Copa del Mundo" (todos contra todos) en el gimnasio Manuel Plaza y el marcador se decidió en favor de los rojos por 5 puntos a 4.

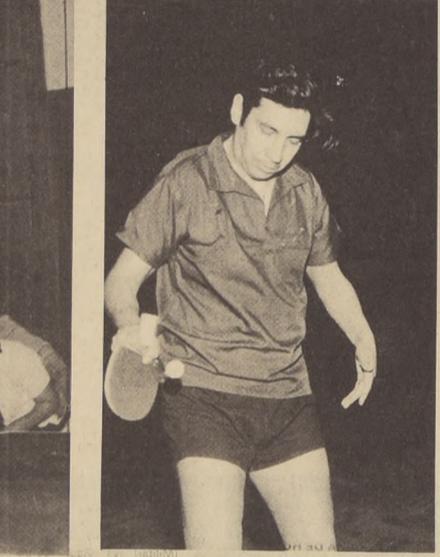
superioridad sobre Astrelli, 21-19 y 21-17 fue la cuenta. En el lance definitivo, Mateluna con un juego calmado y muy conservador derrotó a José González, en el único partido que debió alargarse a tres sets. El espectáculo exhibido no defraudó a las 200 personas que se dieron cita en el gimnasio Manuel Plaza de Ñuñoa. Hubo emoción hasta el último, como también contiendas de calidad. En este aspecto hay que señalar el encuentro entre Javier González y Oswaldo Flores. Ambos rivales realizaron un excelente juego. El defensor albo, tras ganar el juego inicial en forma amplísima 21-9, encontró serenos escollos en el segundo, el que ganó 21-16. González efectuó un efectivo accionar ofensivo con remaches y contrarremaches, que descompusieron al pimponista hispano. Otro encuentro que agradó a la

RESULTADOS GENERALES

José González cayó ante Luis Aravena 9-21 y 14-21; Javier González derrotó a Renato Mateluna 21-19 y 21-16; Luis Astrelli perdió frente a Oswaldo Flores 21-17; "Chino" Flores no tuvo problemas para vencer a José González 21-13 y 21-15. Por su parte Luis Astrelli obtuvo cómodas ventajas ante Renato Mateluna 21-13 y 21-16. Mientras que Javier González, en el mejor partido de la final, ganó a Flores 21-9 y 21-16. Luis Aravena sacó adelante un encuentro, que se le presentó difícil, y en dos sets mostró



LUIS ARAVENA



RENATO MATELUNA



OSVALDO FLORES

Básquetbol "Plan Panamericano":

UNA INICIATIVA QUE MOSTRO SUS FRUTOS

Ei combinado Santiago-Valparaíso ganó estrecho, pese a contar con figuras de gran renombre. Magdalena Berner, con un metro ochenta y tres, se transformó en la revelación de Puerto Montt.

Los combinados de Concepción-Valdivia y Santiago-Valparaíso se adjudicaron los triunfos de la penúltima fecha del Campeonato de Básquetbol del "Plan Panamericano", en el que participaron representantes de las ciudades en la que efectúan los llamados planes pilotos. Estos planes, destinados a buscar un contingente basketbolístico de categoría, mostraron en el Gimnasio Nataniel sus frutos. La calidad no estuvo pero sí triunfó la idea, iniciativa que, de continuar, deberá dar excelentes resultados. Los combinados triunfadores, por ejemplo mostraron una habilidad notoria en la marcación y desmarcación, sobresaliendo especialmente María Fuentes y Erika González, jugadoras de Concepción-Valdivia muchachas que demostraron una real capacidad de juego y un incisivo ataque al aro rival. En el combinado Puerto Montt-Osorno, perdedor del preliminar, debe destacarse también a Magdalena Berner, jugadora de sólo quince años y que con un metro ochenta y cinco de estatura se presenta como una verdadera "carta" a futuro. En varones, en tanto, el combinado metropolitano-porteño mostró a Hayes, Herrera, Verdejo y San Martín, jugadores de gran categoría, especialmente David San Martín, pieza fundamental de la Universidad Técnica y jugador que destaca en las tradicionales competencias



Gran movilidad demostraron las jugadoras de Puerto Montt-Valdivia, pero el triunfo no acompañó a las esfueros.

En el segundo tiempo, además, no sólo continuó la anotación del quinteto vencedor sino que mostró claramente una idea de marcación férrea y disciplinada, que no sólo le permitió anular ambiciones rivales sino también un descalque cómodo hacia su tablero. La dupla Fuentes-González actuó mecánicamente, en tanto por Puerto Montt sólo Magdalena Berner protegía el tablero. Buen partido que promete mucho a futuro. En él se demostró que Santiago no es "el corazón del baloncesto" ni mucho menos, se vio claramente que en provincias, gracias a estos planes, existe un material de excelente con-

dicción y que puede, sin mayor esfuerzo, llegar y vencer. Pero el match de hoy mostró lo mejor. El quinteto representante Zona Sur "B" peló de igual con los "podemos" de Santiago y Valparaíso y ocupó un marcador diferente. Denis Lara, Ricardo Lillo, Hechenlentver, Renato Torres, Luis Sánchez, mostraron un poderoso y armónico, y habilidad en sus quebras rápida llegada al tablero modalidad que desmontó prácticamente a los jugadores metropolitanos, jugadores que debieron recurrir a toda su experiencia para triunfar. Zona Sur "B" mostró el momento un quinto set debe vencer y con las cualidades necesarias para lograrlo. Técnico, certero y aguantando el elenco sureño pudo haber en el cido, pero por su desgracia Santiago-Valparaíso opuso como "Pelado" San Martín y en un momento de gran dificultad, ya en los parquets metropolitanos, supieron resistir por el empate sus primeros minutos de la oportunidad, la que fue contenida cuando la potencia física de los visitantes empezó a disminuir. Fue ahí cuando Hayes, Verdejo y San Martín iniciaron la resistencia de dobles que les otorgaron finalmente el partido. Se completó bien el combinado de la Zona Central y pudo, finalmente, en cuenta de un rival dominado físicamente. La ventaja de 40 a 34, en primera fracción, indicaba un triunfo definitivo, triunfo que fue por veintidós puntos, de 73 a 51, que vino a demostrar un nivel efectivo de la Zona Sur "B" en el nivel profesional que, de ahora en adelante, podrá llegar a vencer sus dificultades en el metrópoli.



LA CAMISETA panamericana 75 se lució en el Nataniel, y abrió una esperanza al baloncesto nacional.

Advertisement for Radio Yungay and El Diario La Nación, featuring a radio set and promotional text for the 1971 Amateur Boxing Championship.

Advertisement for Fillool Gana en Dobles Mixtos, mentioning Torquay (Inglaterra) and a tennis match.

Advertisement for Asesores Financieros Independientes, listing services like financial planning and insurance.

DIRECCION DE INDUSTRIA Y COMERCIO PROPIEDAD INDUSTRIAL

- Class 3 - Fertilizers... Class 7 - Cement, lime, gypsum... Class 9 - Textile products... Class 12 - Rubber, gutta-percha, cork... Class 15 - Leather and skins... Class 19 - Oils and greases... Class 20 - Adhesives... Class 21 - Soap... Class 28 - Tools... Class 31 - Printing machines... Class 32 - Heating and ventilation... Class 34 - Refrigerators... Class 36 - Sewing machines... Class 37 - Telephones... Class 42 - Furniture... Class 43 - Yarns... Class 47 - Clothing... Class 50 - Shoes... Class 57 - Perfumes... Class 58 - Live animals... Class 61 - Edible oils... Class 62 - Vegetable products... Class 63 - Flour, pasta... Class 64 - Food preserves... Class 65 - Medicines... Class 66 - Confectionery... Class 67 - Food additives... Class 69 - Alcoholic drinks... Class 74 - Candles... Class 75 - Pharmaceuticals... Class 76 - Paracetamol... Class 77 - Medical devices... Class 78 - Clocks... Class 79 - Optical instruments... Class 80 - Musical instruments...

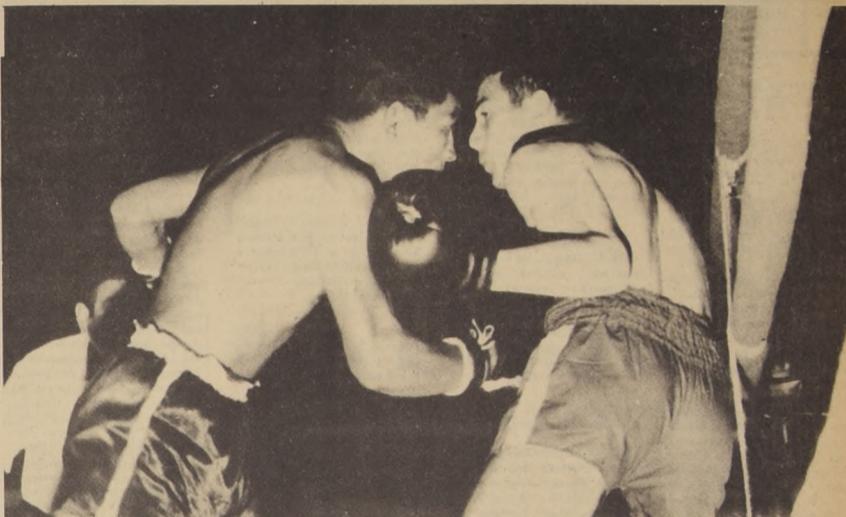
Nacional de Boxeo Amateur: en Valpo.

LA TECNICA DE DIET Y EL CORAJE DE TAPIA REMECIERON EL FORTIN

En el Fortín Prat de Valparaíso, se realizó el sábado en la noche una fecha más del XXXI Campeonato Nacional de Boxeo Amateur. Diez combates se efectuaron en el recinto portuario, destacando la pelea que brindaron el local Gastón Diet y el santiaguino Manuel Tapia, en la categoría Mediano.

Numeroso público asistió a esta jornada boxerial para presenciar el desempeño de los diversos pugiles que intentan quedarse con los cinturones de las diferentes categorías. La jornada resultó interesante y la hinchada se retiró satisfecha al término del programa.

La pelea de fondo, entre Gastón Diet y Manuel Tapia, fue presenciada prácticamente de pie por los asistentes. Desde el primer round, ambos boxeadores brindaron una excelente muestra de buen boxeo (en mayor cantidad Diet) y coraje (mayor proporción para Tapia), que sin lugar a dudas dejó a este combate como uno de los mejores que se han realizado durante el transcurso de este Nacional de Boxeo.



Coraje y valentía, tónica del Campeonato de Boxeo Amateur.

RESULTADOS GENERALES

Mosca Junior: Héctor Bustos, de Talca, venció por puntos a Manuel Paredes, de San Felipe. GALLO: Eduardo Poblete de San Fernando, derrotó por decisión a Ramón Guerrero, de Castro MEDIO MEDIANO LIGERO: Juan Mautz, de Naval, ganó por puntos a Luis Robles, de Calama. LIVIANO: Guillermo Jorquera, de Iquique, venció por puntos a Julio Muñoz, de la Asociación Militar. MEDIO MEDIANO DOMINGO Mendoza, de Hérovia, se impuso por puntos a E. el iquiqueño Hector Bermudez MOSCA JUNIOR: Rigoberto Hernández, de Puerto Montt, venció por puntos a Luis Garrido, de Talca. LIVIANO: PATRICIO Riquelme, de Valparaíso, venció por puntos a Luis Alvarado, de Castro. PLUMA: Juan Formas, de Chuzi, ganó por K.O. al segundo round a Luis Conejera, de Santiago. GALLO: Francisco Gutiérrez, de Coquimbo, venció por puntos a Mario Loyola, de Curicó. MEDIANO LIGERO: Gastón Diet, de Valpo, ganó por puntos a Manuel Tapia, de Santiago.

SEGUNDA RUEDA DE GANADORES

Esta noche, en el ring del estadio Chile, se disputa la segunda rueda de los ganadores del Campeonato de Boxeo Amateur. El torneo continuó mañana, en el Gimnasio Manuel plaza, para luego, el miércoles, retornar al Estadio Chile donde se realizará otra jornada más de este interesante evento pugilístico. Por otra parte, la Federación recibió una nota de Anica, en la cual se descarta por completo la venta del titular de los Mosca Junior, Pedro Lara, quien sufrió un accidente en el norte que lo imposibilita para defender su título. El siguiente es el programa de peleas de las próximas tres veladas:

PROGRAMA DE HOY ESTADIO CHILE (K) MOSCA JR: Pedro Lara (Arica)

vs José Aguilante (Pta. Arenas) Julio Palma (Tocopilla) vs Juan Villar (Osorno) vs José Lara (Naval) GALLO: Hugo Fica (Pta. Arenas) vs Roberto Liguay (Osorno)

PLUMA: Sergio Carmona (Coquimbo) vs Luis Chávez (Talca) LIVIANO: Francisco Pinto (Chuquicamata) vs Eduardo Yáñez (Penco) MEDIO MEDIANO

LIGERO: Carlos Galleguillos (Antofagasta) vs Manuel Peña (Ferroviario) MEDIO MEDIANO: Washington Omega (Castro) vs Hector Andrade (Pto. Natales) MEDIANO LIGERO: Eduardo Toro (Valparaíso) vs Dionisio Espissini (Lota Schwager)

MEDIANO: Fernando González (Talca) vs Rufino Rodríguez (Militar) MEDIO PESADO: Hector Silva (Militar) vs Raúl Cerdá (Chuquicamata) PESADO: Victor Silva (Naval) vs Hugo Mendez (Potrerillos)

El Lara está programado debido a su inscripción en el Campeonato

MARTES 16 NUÑO A

MOSCA JR: Francisco Jara (Penco) vs Justo Hormazabal (Curicó) MOSCA: Antonio Carvantes (Calama) vs Arturo García (Temuco) GALLO: Roberto Castillo (Ferroviario) vs Ricardo Rodríguez (Copiapó) PLUMA: Luis Morales (Concepción) vs Miguel Merino (Ñuñoa) LIVIANO: Elias Santibáñez (Lota Schwager) vs José Hernández (Punta Arenas) MEDIO MEDIANO

LIGERO: Carlos Silva (Concepción) vs Nelson Torres (Ñuñoa) MEDIO MEDIANO: Rudecindo Torocco (Chuquicamata) vs Juan Paredes (Punta Arenas)

MEDIANO LIGERO: Victor Montecinos (Penco) vs Inmanuel Martínez (Naval)

MEDIO PESADO: Ignacio Villar (Ñuñoa) vs Ananias Fuentes (Ferroviario)

MIÉRCOLES 17 ESTADIO CHILE

MOSCA JR: Juan Ube (Castro) vs Leopoldo Sandoval (Pto. Montt)

GALLO: José Rodríguez (Antofagasta) vs Mario Céspedes (San Antonio) Rubén Godoy (Iquique) vs Mario Sepúlveda (Temuco) LIVIANO: Hugo Astete (Ferroviario) vs Alejandro Caledón (Santiago) Victor Doernéon (Santiago) vs Oscar Nilo man (Pto. Montt) vs Oscar Nilo man (P. de Valdivia) MEDIO MEDIANO LIGERO: Domingo Barrera (Copiapó) vs C. Ibarra (Chillán)

MEDIANO LIGERO: Antonio Garrido (Santiago) vs Carlos Mancilla (Pto. Montt) MEDIANO: José Reyes (Concepción) vs Sebastián Alarcón (Penco) PESADO: César González (Penco) vs Nelson Moraga (Curicó)

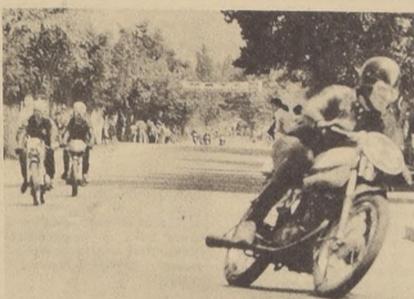
MOTOR PARADO, Y CON "PURO PRUEBA reservada a las motos de 175cc. "REDUC", los motociclistas largan en la

KURT HORTA, CON "YAMAHA", TRIUNFO EN SAN FELIPE

Pablo Gamberini y Jaime Padró, segundo y tercero en la competición. Fotos y Textos: Claudio Meza O.



EL ESTILO chileno expondrá Leopoldo Ossandón en confrontación Chileno-Argentina este domingo.



JORGE HERRERA, de Audax Italiano, puntea en la categoría de 125cc. Gran actuación para este novel piloto de la Morini.

SAN FELIPE. Con un solo piloto que por lo menos durante la temperatura ambiente de 31 grados, se disputó en esta ciudad la Séptima Fecha por Campeonato de Chile de Velocidad del motociclismo nacional. Kurt Horta, corredor de los deportes del Club de Deportes Audax Italiano, sur al "Cross", resultó el más probable ganador en la prueba principal de la tarde, habiéndose reservado a las motos de hasta los 250 centímetros cúbicos. Horta, cuando de su potente Yamaha de 250 cc. empleó 29 minutos y 15 segundos para cubrir los 1.600 metros de recorrido. "Yamaha" de 250 cc. Horta empleó 29 minutos y 15 segundos para cubrir los 1.600 metros de recorrido. Horta, cuando de su potente Yamaha de 250 cc. empleó 29 minutos y 15 segundos para cubrir los 1.600 metros de recorrido. Horta, cuando de su potente Yamaha de 250 cc. empleó 29 minutos y 15 segundos para cubrir los 1.600 metros de recorrido.

1967, llegada en 1968 al país, que con 4 años de carrera no es la misma, aunque su piloto trata de sacarle el mejor provecho posible, comparada con la modernísima moto de Horta, que es similar a la que compete en el campeonato del mundo, máquinas japonesas que se añaden de las primeras 6 colocaciones en cada prueba que se realiza para los 250 centímetros cúbicos.

Jaime Padró, de Green Cross, pilotaba una "Ducati" (que perteneciera a Horta), año 1967, de 250 cc, fue el tercero en discordia y es a la vez, otro de los pilotos "de punta", que prácticamente no pueden hacer nada ante la enorme superioridad de moto que exhibe el virtual campeón, que se dio el lujo de aventajar a su más cercano seguidor por 1 minuto y 31 segundos, casi un circuito completo de diferencia. Da ahí a que la mejor máquina y buen piloto gane en casi la totalidad de las competencias; pero este panorama cambiará radicalmente al próximo año, cuando arriben a nuestro principal puerto, una partida de nuevas motocicletas adquiridas bajo la Ley del Deporte.

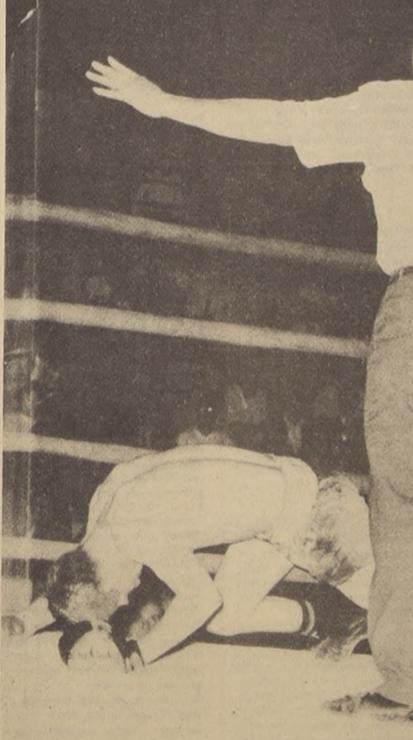
Ricardo Lillo, de Horta, desde que montó su nueva moto "Yamaha", se ha hecho prácticamente insuperable. La extraordinaria potencia que alcanza, 215 kilómetros a la hora, situación que desmonta a los jugadores de élite en la especialidad. La enorme diferencia en potencia y modelo de esta moto desde el año 1971, la destaca sobre las otras de Horta. La única que es una "Harman", "Animachi", 1970 y "aguantando" en la pista, no ha tenido su desmoronamiento como para ver una riva. Martín y...



DIRICHAS luchas entre los motoristas santiaguinos y valpoesinos, en la prueba 7ª del campeonato.

DRYER 1º EN EL CURRO

En las canchas del club Lo... se efectuó ayer la competición de tiro skeet "Fosa" organizada por la... Santiago de este... disputado a... con la... de los mejores... de trayectoria... Luego de series... la victoria y por... "Lo Curro"... Fritzy Dryer... 91 impactos... Jaime Bursztej... 89. Tercero Luis... club, con 87... 82. Cuarto, Feliciano... también de Lo Curro... Ricardo Espinoza... club, con 72 impactos.



Una interesante velada boxerial se realizó el sábado en el Fortín Prat, de Valparaíso. El campeonato retorna esta noche a Santiago.



También el K. O. llegó al puerto.

LOCHE POR PUNTOS A ORTIZ

BUENOS AIRES. (ANSA) — El campeón mundial de la categoría livianos juniors, Nicolino Locche, de la Argentina, (63.800) venció por unanimidad al campeón español Antonio Ortiz. (63.600). El combate, en el que no estuvo en juego el título de Locche, se efectuó en el Estadio Luna Park de esta capital a diez rounds. A lo largo de la pelea Locche, que reapareció en esta capital desde mediados de año cuando venció al español Barrera Corpas, se mostró superior a su adversario, al que derrotó mercedemente.



Nicolino Locche: triunfo cómodo.

ASES DEL PEDAL A COLOMBIA

BOGOTÁ. (ANSA) — Una temporada internacional de ciclismo de ruta se cumplirá en el velódromo de esta capital y de Medellín. La federación colombiana de ciclismo adelanta conversaciones con Joseph Fuchs, de Suiza; Giacomo Bazzan, de Italia y Yersy Glowacki de Polonia, para que estos hagan una presentación en pistas colombianas.

EL MAS SENSACIONAL RODEO DEL AÑO
CORREN SOLO LAS MEJORES 40 COLLERAS DE CHILE
MEDIALUNA DE MAIPU
HOY LUNES 15 - NOV.
ORGANIZA FEDERACION DEL RODEO CHILENO
500 NOVILLOS TRAIIDOS DIRECTAMENTE DE OSORNO
RAMADA ATENDIDA POR EL CLUB "GIL LETELIER"

AVISOS ECONOMICOS AVISOS ECONOMICOS AVISOS ECONOMICOS AVISOS

1 BICICLETAS

GRAN liquidación de Triciclos de repuesto, repuestos importados, grandes facilidades y reparaciones. Liquidación total, traiga dinero. San Diego 1317 Fon 55117 Matucana 26-C Importadora Cycles Victoria

6 JUDICIALES Y LEGALES

POR extravío libreta 950778 Banco del Estado, queda nula. A-15-16

HABIENDOSE extraviado libreta de ahorro N° 14347 del Banco del Estado, queda nula. A-15-16

EN Santiago, a 6 de noviembre de 1971 ante la presencia del Inspector del Trabajo, señora Margarita María Almonacid Tait se efectuó la elección de la nueva mesa directiva de la Federación Nacional de Sindicatos de Matarife y Ramos Similares de Chile por el periodo 1971-72...

HABIENDOSE extraviado libreta N° 22690884 del Banco del Estado, sucursal Estación a nombre de Renda Aravena queda nula por aviso correspondiente. A-15-16

EN Santiago, a 5 de noviembre de 1971, en calle Sto Domingo N° 1457 y ante la presencia del Inspector del Trabajo, señor Hernán Romo Ríos, se constituyó el Sindicato Profesional de Dueños de Vehículos Feteros del sector Andrés Bello quedando la directiva constituida de la siguiente manera...

CON fecha 29 de octubre 1971, a las 19.30 horas ante la presencia de la Inspector del Trabajo, señora María Elena Lamas, se constituyó el Sindicato Industrial Yacometti, Hnos Ltda. para el período 1971-1972...

LA Unidad Vecinal N° 47, Personalidad Jurídica N° 237 de la Población José Santos Ossa Comuna de Conchalí, notifica a los Sres. propietarios de los sitios enanos existentes en ésta...

HABIENDOSE extraviado documentos el día 11 del pte. entre las 10 y las 11 de la mañana en un microbús del recorrido San Pablo, entre las calles Brasil y 21 de Mayo...

DIECISIETE presente, quince horas, practicaré Secretaría Segundo Juzgado Civil Mayor Cuentía Santiago, ampliación inventario solemne bienes Marcos Kohen Milstein. A-15-16

MUNICIPALIDAD de Conchalí, modifica plano regulador. La secretaria municipal de Conchalí que suscribe, certifica que en sesión municipal extraordinaria, celebrada el día 30 de octubre de 1970...

QUINTO Juzgado Civil, 16 actual, 15 horas, practicaré ampliación inventario solemne bienes herencia Elio Frazzoni Mingardi. A-12-13-15-16

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia José Vera Calderón a Julia Mónica Vera Giannini, sin perjuicio derechos cónyuge Adela Giannini Piga. A-12-13-15-16

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Estefanía Laborde Dibarrat a cónyuge Raúl Eduardo Huerta Martínez. A-13-15-16/6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Alfredo Rolando Pérez Covarrubias a Alfredo Antonio y José Luis Pérez Gutiérrez sin perjuicio derechos cónyuge María Antonieta Benigno Gutiérrez Forno. A-13-15-16/6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Clemencia Isaura Gómez Rodríguez a Verónica de Los Angeles y Juan Augusto Cartagena Gómez, sin perjuicio derechos cónyuge Juan Francisco Cartagena Henríquez. A-13-15-16/6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Pedro Vicente Meza Moraga a Pedro Vicente Meza Véliz y Pedro Segundo Meza Ramírez, sin perjuicio derechos cónyuge Isaura Véliz Encalada. A-13-15-16/6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Luz Dupouy Delors a Luis Dupouy Uribe, sin perjuicio derechos cónyuge Ilda Uribe Riveros. A-13-15-16/6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Luz González Jofre a Alberto Rokando Aceituno, sin perjuicio sus derechos cónyuge. A-13-15-16/6

SEGUNDO Juzgado Civil Mayor Cuentía Santiago, cita parientes menores Blanca y Magaly Lara Abarca, audiencia diecisiete presente, quince horas, fin resolver su guarda. A-13-15-16/6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Carlos Holz Finger a Margarethe Fay Holz y Henry, Arno y Dork Holz Fay sin perjuicio derechos primera, como cónyuge. A-13-15-16/6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Guillermo Bravo González a Guillermo Alfonso, Juan, María Isabel, Miguel, Eugenia, Vicente y Sonia Bravo Pérez, sin perjuicio derechos cónyuge María Inés Pérez. A-13-15-16/6

TERCER Juzgado Civil Concedió posesión efectiva testamentaria Marta Elena Rodríguez Rodríguez, a Mario Requens Fabre. A-12-13-15-16

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Douglas Donald Solignev Torres a Pablo Torres Jiménez, Jorge Alberto y Vette Angélica Solignev Campos, y Ximena Soledad Solignev Cortes. A-12-13-15-16

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Antonio Ribas Ferré, a Jaime, Josefina y Margarita Ribas Roselló, sin perjuicio derechos cónyuge Margarita Roselló. A-13-15-16/6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Douglas Donald Solignev Torres a Pablo Torres Jiménez, Jorge Alberto y Vette Angélica Solignev Campos, y Ximena Soledad Solignev Cortes. A-12-13-15-16

QUIEBRA Consorcio Distribuidor Andino Ltda. "CODISA", Sexto Juzgado Civil Mayor Cuentía, Banderas 385, tuvo por verificado un crédito por la suma de \$ 6.000 correspondiente a René Davia Osorio, proveniente a cinco letras pagadas por \$ 1.200 cada una, del convenio N° 0334E de 18 febrero 1970, suscrito con CODISA La Secretaria. A-12-13-15-16

QUIEBRA Soc. Pesquera Anchoa Ltda. Resolución 9 de noviembre de 1971 del quinto Juzgado Civil Mayor Cuentía tuvo por ampliada nómina créditos reconocidos siguiente acreedor: Caja de Previsión de la Marina Mercante Nacional: 39.864,28 escudos, preferente. A-12-13-15-16

QUIEBRA Simón Seselowsky G. Primer Juzgado Civil Mayor Cuentía. Por resolución fecha 4 de noviembre 1971, se tuvo por verificado crédito fiscal por \$ 11.827,39. A-12-13-15-16

QUIEBRA Simón Seselowsky G. Primer Juzgado Civil Mayor Cuentía. Por resolución fecha 4 de noviembre 1971, se tuvo por verificado crédito fiscal por \$ 11.827,39. A-12-13-15-16

QUIEBRA Simón Seselowsky G. Primer Juzgado Civil Mayor Cuentía. Por resolución fecha 4 de noviembre 1971, se tuvo por verificado crédito fiscal por \$ 11.827,39. A-12-13-15-16

TERCER Juzgado Civil Concedió posesión efectiva Hilda Eva Hidalgo Gárate, a Noliberto Hernán Campos Hidalgo, sin perjuicio derechos cónyuge Gilberto Campos Romero. A-12-13-15-16

TERCER Juzgado Civil Concedió posesión efectiva Ramón Filome no Estay Espinoza, a Filomene Ana Rosa, Ramón Enríquez, Sergio Alfredo, Elisa del Carmen, Adriana del Tránsito y Gabby Estay Estay, sin perjuicio derechos cónyuge Ana Delia Arias. A-12-13-15-16

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Antonio Moreno García a José, Antonio, María, Teresa y Lucía Moreno Casamitjana sin perjuicio derechos cónyuge María Casamitjana. A-12-13-15-16

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Rosa Montero Silva a Lucas Arroyo Montero y por Transmisión derechos causante concedió posesión efectiva Rosa Arroyo Montero. A-12-13-15-16

CUARTO Juzgado concedió Posesión Efectiva Herminio Segundo Molina Tripoul a Oscar Mario Molina Núñez, sin perjuicio derechos cónyuge, Angela Olga Núñez Benítez. A-12-13-15-16

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Raquel Urzúa Donoso a Edgardo, Sergio, Iván, Alberto y María Raquel Goldenberg Urzúa. A-12-13-15-16

TERCER Juzgado Civil Concedió posesión efectiva Alfredo Gardemía Martín a Rafael Tomás, Alfredo José y Jaime Juan Gardemía Infante. A-12-13-15-16

SEGUNDO Juzgado Civil de Mayor Cuentía Por auto de diecinueve de julio de 1971 se concede la posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de don Eleuterio Urbina Muñoz y de doña Luisa González Medina, a su hija legítima doña María Raquel Urbina González y a sus nietos Hernán Eleuterio, Sonia, Julio, Sara, María Ester, Juan Bautista y Raquel Domínguez todos de apellido Urbina Núñez. A-12-13-15-16

SEGUNDO Juzgado Civil de Mayor Cuentía Santiago, cita a parientes de don Guillermo Javier Rojas Vidal para el miércoles diecisiete de noviembre de 1971, a las quince horas, fin proponer su curador de bienes, por encontrarse ausente. A-12-13-15-16

PRIMER Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva herencia intestada de don Julio César Lorens Gárate, a María Eugenia, María Esther e Isabel Eugenia Lorens Concha. A-12-13-15-16

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Jorge Cruz Pizarro a Jorge Cruz Sánchez y María Sánchez Reyes, sin perjuicio derechos última, como cónyuge. A-12-13-15-16

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Antonio Ribas Ferré, a Jaime, Josefina y Margarita Ribas Roselló, sin perjuicio derechos cónyuge Margarita Roselló. A-13-15-16/6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Octavio Laurent Cárdenas, a Sergio Laurent Patrín, sin perjuicio derechos cónyuge Clementina Patrín. A-12-13-15-16

TERCER Juzgado Civil Concedió posesión efectiva María Raquel Azúa Astete, a cónyuge Juan Manuel de la Cruz Astete Rozas, sin perjuicio derechos. A-12-13-15-16

TERCER Juzgado Civil concedió posesión efectiva testamentaria Carlos Birken Roldo, a Otto, María, Berta, Hugo, Carlos y Jaime y Jorge Birken Urrutia y Carlos, Alberto Birken Silva. A-12-13-15-16

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva José Portuéguez Lisboa, para Manuel, Cristina, Josefina, Marta, María, Juan y Palma Portuéguez León, sin perjuicio derechos cónyuge Palmira León Armijo. A-12-13-15-16

TERCER Juzgado Civil concedió posesión efectiva Aurelia Pasmentirer Abramovici, a Miriam Adlesberg Pasmentirer, sin perjuicio derechos cónyuge José Adlesberg. A-12-13-15-16

TERCER Juzgado Civil concedió posesión efectiva testamentaria Louise Vachere Delbos, a Victor y René Bardet Vachere y cónyuge Luis Bardet Lesvignes, sin perjuicio derechos. A-12-13-15-16

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Juan Lam Wong, para Jorge, Alejandra, y Francisco Lam Wong, sin perjuicio derechos cónyuge Fresa Wong Lu. A-12-13-15-16

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Roberto Pastene Reyes, para Jorge Pastene Ramos y Elvira López González, sin perjuicio derechos última nombrada como cónyuge. A-12-13-15-16

PRIMER Juzgado Concedió posesión efectiva Corina del Carmen Palma Molina a Tulio, César, Danton, Raquel, Sara Luisa, Virgilio Humberto y Eliodoro Nibaldo Espinoza Palma. A-12-13-15-16

PRIMER Juzgado Concedió posesión efectiva Corina del Carmen Palma Molina a Tulio, César, Danton, Raquel, Sara Luisa, Virgilio Humberto y Eliodoro Nibaldo Espinoza Palma. A-12-13-15-16

ANTE Segundo Juzgado Civil Mayor Cuentía Santiago, presentase Ana Eugenia Ugaldé Arias, abogado, Siglo Veinte 180, solicitando principal, en juicio sumario, declarase prescripción deudada que grava con hipoteca, inmueble que da cuenta escritura 10 septiembre 1955 ante Notario Pedro Avalos, inscrita fojas 210 Via N° 320, Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces San Bernardo 1969, para terminar pidiendo se declare que acógame prescripción, ordenándose alzar hipoteca con costas, demanda dirijese contra beneficiarios hipoteca y vendedores Munir y Wady Chama Manzanó, comerciantes, domicilio ignorado. Primer otrosí, acompaña documentos; segundo, notificación avisos; tercero tramitase como juicio sumario; cuarto patrocinio-poder a Raúl Sarca, Catedral 1141, litina. Corte designó este Tribunal conocer causa, quien proveyó Santiago, 21 octubre 1971. Principal, vengán partes comparendo audiencia quinto día hábil después última notificación quince horas, si recayere sábado, siguiente día hábil, primer otrosí, como se pide; segundo despéchemse diversos oficios Direcciones, Correos, Investigaciones, Registro Civil Nacional, Carabineros; tercero, estese lo resuelto y cuarto, téngase presente Papel E 3,35 N° 46.012. Hernán Álvarez Elia Osorio. Posteriormente solicitase en principal, ampliarse demanda, en tanto que demandase personalmente a Munir y Wady Chama Manzano, sus herederos o quienes los represente, declarándose que prescripción deudada y todas las acciones y derechos que pudieran emanar de la compraventa indicada; primer otrosí, aprébase demandados fin domicilio radio urbano, bajo apremiamiento; segundo accédase notificación avisos. Habiéndose devueltos oficios, Juzgado proveyó, Santiago, 12 noviembre 1971. Principal y otrosí, como se pide. Efectúese notificación por tres avisos extractados publicados en "La Nación" y "Tercera Hora", sin perjuicio del "Diario Oficial". Hernán Álvarez, Elia Osorio. Lo que notifico a Munir y Wady Chama Manzano, sus herederos o quienes sus derechos representen, aprébiéndolos fin domicilio radio urbano Tribunal Secretaría. A-17-6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Antonio Moreno García a José, Antonio, María, Teresa y Lucía Moreno Casamitjana sin perjuicio derechos cónyuge María Casamitjana. A-12-13-15-16

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Rosa Montero Silva a Lucas Arroyo Montero y por Transmisión derechos causante concedió posesión efectiva Rosa Arroyo Montero. A-12-13-15-16

CUARTO Juzgado concedió Posesión Efectiva Herminio Segundo Molina Tripoul a Oscar Mario Molina Núñez, sin perjuicio derechos cónyuge, Angela Olga Núñez Benítez. A-12-13-15-16

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Raquel Urzúa Donoso a Edgardo, Sergio, Iván, Alberto y María Raquel Goldenberg Urzúa. A-12-13-15-16

TERCER Juzgado Civil Concedió posesión efectiva Alfredo Gardemía Martín a Rafael Tomás, Alfredo José y Jaime Juan Gardemía Infante. A-12-13-15-16

SEGUNDO Juzgado Civil de Mayor Cuentía Por auto de diecinueve de julio de 1971 se concede la posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de don Eleuterio Urbina Muñoz y de doña Luisa González Medina, a su hija legítima doña María Raquel Urbina González y a sus nietos Hernán Eleuterio, Sonia, Julio, Sara, María Ester, Juan Bautista y Raquel Domínguez todos de apellido Urbina Núñez. A-12-13-15-16

SEGUNDO Juzgado Civil de Mayor Cuentía Santiago, cita a parientes de don Guillermo Javier Rojas Vidal para el miércoles diecisiete de noviembre de 1971, a las quince horas, fin proponer su curador de bienes, por encontrarse ausente. A-12-13-15-16

PRIMER Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva herencia intestada de don Julio César Lorens Gárate, a María Eugenia, María Esther e Isabel Eugenia Lorens Concha. A-12-13-15-16

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Jorge Cruz Pizarro a Jorge Cruz Sánchez y María Sánchez Reyes, sin perjuicio derechos última, como cónyuge. A-12-13-15-16

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Antonio Ribas Ferré, a Jaime, Josefina y Margarita Ribas Roselló, sin perjuicio derechos cónyuge Margarita Roselló. A-13-15-16/6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Octavio Laurent Cárdenas, a Sergio Laurent Patrín, sin perjuicio derechos cónyuge Clementina Patrín. A-12-13-15-16

TERCER Juzgado Civil Concedió posesión efectiva María Raquel Azúa Astete, a cónyuge Juan Manuel de la Cruz Astete Rozas, sin perjuicio derechos. A-12-13-15-16

TERCER Juzgado Civil concedió posesión efectiva testamentaria Carlos Birken Roldo, a Otto, María, Berta, Hugo, Carlos y Jaime y Jorge Birken Urrutia y Carlos, Alberto Birken Silva. A-12-13-15-16

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva José Portuéguez Lisboa, para Manuel, Cristina, Josefina, Marta, María, Juan y Palma Portuéguez León, sin perjuicio derechos cónyuge Palmira León Armijo. A-12-13-15-16

TERCER Juzgado Civil concedió posesión efectiva Aurelia Pasmentirer Abramovici, a Miriam Adlesberg Pasmentirer, sin perjuicio derechos cónyuge José Adlesberg. A-12-13-15-16

TERCER Juzgado Civil concedió posesión efectiva testamentaria Louise Vachere Delbos, a Victor y René Bardet Vachere y cónyuge Luis Bardet Lesvignes, sin perjuicio derechos. A-12-13-15-16

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Juan Lam Wong, para Jorge, Alejandra, y Francisco Lam Wong, sin perjuicio derechos cónyuge Fresa Wong Lu. A-12-13-15-16

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Roberto Pastene Reyes, para Jorge Pastene Ramos y Elvira López González, sin perjuicio derechos última nombrada como cónyuge. A-12-13-15-16

PRIMER Juzgado Concedió posesión efectiva Corina del Carmen Palma Molina a Tulio, César, Danton, Raquel, Sara Luisa, Virgilio Humberto y Eliodoro Nibaldo Espinoza Palma. A-12-13-15-16

SEPTIMO Juzgado Civil de Mayor Cuentía Con fecha veintiocho de octubre de mil novecientos setenta y uno, se concedió la posesión efectiva de los bienes quedados al fallecimiento de don José Reinaldo Cuevas Cruces, a sus hijos legítimos Juan Guillermo, Ana Rosa, Reinaldo Segundo, empleados, Raúl del Carmen, obrero, doña Cristina, labores de casa, y doña María Magdalena, estudiante, sin perjuicio de los derechos de la cónyuge sobreviviente doña María González Urtuvia Tramitase de acuerdo a la ley 16.271. A-15-16-17-6

SEGUNDO Juzgado Civil de Mayor Cuentía Con fecha 25 de octubre de 1971 concedió la posesión efectiva de los bienes quedados al fallecimiento de doña María Muñoz González a su heredera doña Clementina del Carmen Parra Muñoz. Tramitase de acuerdo con la ley N° 16.271. A-15-16-17-6

CUARTO Juzgado Civil de Mayor Cuentía Santiago, Autos Rol 1228 Celebróse asamblea acreedores que tuvo por acordado convenio preventivo Soteco Limitada (notificación artículo 153 Ley de Quiebras). Secretaria. A-15-16-17-6

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Abertano González Cáceres a Luis Eduardo y María Elisa Graciela González Fiegehen. A-15-16-17-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Alberto Murya Matsuda a Ada Marcilla Cartagena, sin perjuicio sus derechos cónyuge. Tramitase artículos 33-37 Ley 16.271. A-15-16-17-6

SEGUNDO Juzgado Civil Mayor Cuentía Santiago-Expediente 18.993 "Rodríguez Diego-Illanes María". Nulidad Matrimonio. En solicitud demandante pidiendo se tuviera por reconstituido expediente con copias sentencia primera y segunda instancia, proveyóse Santiago, 28 abril 1969. Por reconstituido expediente, con citación Armando Arancibia Elia Osorio. En solicitud solicitando notificar avisos esa resolución, proveyóse esa resolución, 11 de octubre 1971. Como se pide y publíquese en Nación y Tercera de La Hora Hernán Álvarez, Elia Osorio. Lo que notifico a María Berta Illanes Illanes Secretaria. A-15/6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Eduardo Carvahó Valero a Eduardo Segundo Carvahó Cañete, sin perjuicio derechos cónyuge Clotilde Cañete Salinas. Ley 16.271. A-16-6

TERCER Juzgado Civil concedió posesión efectiva Luis Ricardo Cereceda Rojas, a Ricardo Felipe Cereceda Maya, sin perjuicio derechos cónyuge Brigida del Carmen Rojas. A-17-6

NOTIFICACION. Ante el Segundo Juzgado de Letras de Mayor Cuentía Civil de Santiago, presentose el abogado don Jorge Cortés del Fierro, por el Departamento de Títulos de la Dirección de Tierras y Bienes Nacionales del Ministerio de Tierras y Colonización y en representación de don Jorge Misael Altaga Soto, en pliego, domiciliado en calle Anibal Pinto 9670 de la comuna de La Cisterna, solicitando se inscriba a nombre de este último, en el Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de San Miguel, la propiedad urbana ubicada en calle Anibal Pinto 9670 de la comuna de La Cisterna, Departamento Pte. Pedro Aguirre Cerda, provincia de Santiago, cuya superficie aproximada es de 176 metros cuadrados y que deslinda en particular: Al Norte: Bernardina Zúñiga S. en 21,50 metros; al Este: María Morales, en 5,70 metros y Domingo Carranza, en 2,50 metros al Sur: Carlos Jorge Herrera C., en 21,50 metros; al Oeste: calle Anibal Pinto, en 8,20 metros. Lo solicita en virtud de las disposiciones contenidas en el D. F.L. N° 6 de 1968. Se pone en conocimiento de los probables interesados en el predio de que disponen el plazo de 30 días contados desde la fecha de la segunda y última publicación para hacer valer sus derechos ante el tribunal, bajo apremiamiento de que si así no lo hicieron se seguirá adelante con el procedimiento. El Secretario. A-15-16/6

CON fecha 11 Noviembre 1971 el Sindicato Profesional Mixto de O. O. y E. E. Empresa Comercial Abuhada, se llevó a efecto la elección complementaria, ante el Inspector del Trabajo señor Samuel Neira Rodríguez, quedando compuesta de la siguiente manera: Presidente Armando Silva Silva; Secretario, Sergio Diaz Rubilar; Tesorero, Elias Haziñ Aliste; directores José Aravena Alarcón y José Cáceres Gutiérrez. Se hace la presente publicación conforme al artículo 378 del Código del Trabajo. El Secretario. A-15/6

TERCER Juzgado Civil concedió posesión efectiva Ana Ariztia Bezanilla a Isabel y Marta Ariztia Bezanilla - Alberto Ariztia Palavicini - María y Luisa Correa Ariztia. Rafael, Luis Eduardo y María Luisa Valdivieso Ariztia. A-17-6

GOLDZWIG, JOSE QUIEBRA. Resolución Primer Juzgado Civil de noviembre 1971, declarase en quiebra a José Goldzwig Ladier, comerciante, Avenida La Paz 244. Quienes tengan bienes o papeles pertenecientes fallido, deben entregarlos dentro tercero día al Síndico, bajo pena de ser considerados encubridores o complicados de la quiebra. Adviértase al público que no debe pagar ni entregar mercaderías al fallido bajo pena nulidad de los mismos. Acreedores residentes en Chile deben verificar créditos y preferencias dentro treinta días, bajo apremiamiento legal. Designase "La Nación" para notificaciones por avisos. Secrita rio. A-19-6

QUINTO JUZGADO CIVIL. Cita-se audiencia 22 actual 15 horas, parientes menor Patricio Gutiérrez Muñoz, fin delibarse curatela. A-17-6

NOTIFICACION. Segundo Juzgado Civil Mayor Cuentía Santiago, causa 46.198, caratula "Corporación Servicios Habitacionales con Ambrosio O'Higgins" resolución 9 Noviembre 1971 declara: 1.- Inmueble está ubicado lote, "AMBROSIO O'HIGGINS" está situado Conchalí, altura 800 calle Alfredo Rosende, encuéntrase inscrito fs 6775 N° 9791 Propiedades Conservador Santiago, año 1956 2.- Propietarios inmueble y formadores loteo según demandante son Julio Gamboa Pardo, saastre, domicilio sitio 19 M.C. Población Ambrosio O'Higgins y Nicolás Alvarado Alvarado, obrero, domiciliado Melinka 2460, población Dávila, sus responsables otorgar títulos dominio pobladores y ejecutar obras urbanización pendientes conforme Art. 6 y 7 Ley 16.741. 3.- Facúltase Corporación Servicios Habitacionales asuma administración, incautamiento y disposición bien raíz está ubicado lote, "Ambrosio O'Higgins" y bienes destinados su uso y beneficio y demás tuvieran objeto realizar obras urbanización, facultándose dicha Corporación estos efectos requerir auxilio fuerza pública, será concedida inmediato sola exhibición copia autorizada, esta resolución 4.- Pobladores y público no deben pagar precios o saldos ni celebrar actos o contratos con propietarios o loteadores, directa o indirectamente relacionase población irregular, pena nulidad pagos, actos o contratos. 5.- Pobladores tienen plazo tres meses, contados notificación esta Resolución comparecer Loteros Irregulares Corhabit Moneda 673, 9° Piso con documentos justificativos sus derechos fin otorgárselos título dominio 6° Designase "La Nación" fin notificar esta Resolución, en extracto, publicada de dos veces, días distintos, 7.- Inscribase presente Resolución Registro Prohibiciones Conservador Santiago, Papel simple actora y \$ 3,55 demandada. Anótese desd copia Rol 46198. Secretaria. C-15-16/6

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia José Alajandro Podadera Contreras a José Maximiliano, Rocio Antoinette y Octavio Alajandro Podadera Díaz, sin perjuicio derechos cónyuge Olga de las Mercedes Díaz Díaz. A-17-6

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia Cupertino Torres Rodríguez a Carlos Rubín, Lucía del Carmen y Luis Cupertino Torres Díaz, sin perjuicio derechos cónyuge Adela Morales Arriagada. A-17-6

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia René Rojas Uribe y cónyuge Leontina de las Mercedes Lavoncello, sin perjuicio sus derechos. A-17-6

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia Defina Martínez Vergara a Lucía Defina, Raimundo Salustiano don Martín, Eliana Balbina, Hilda Gavina y Mirna Martínez. Inventario solemne practicaré 18 actual, 15 horas. A-17-6

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia Antonio José, Juan Francisco Amo Poblaciones a Antonio José y Marco Antonio Amo Poblaciones; José Antonio, Juan Antonio y Araceli de las Mercedes Amo González, sin perjuicio derechos cónyuge Olga de las Mercedes Poblete Bahamondes. Inventario solemne practicaré 18 actual, 15 horas. A-17-6

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia Servando Fernández Rodríguez a Cecilia Ramona y Luciano Fernández Donat, sin perjuicio derechos cónyuge Alba Sofías Fernández. Inventario solemne practicaré 18 actual, 15 horas. A-17-6

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia Servando Fernández Rodríguez a Cecilia Ramona y Luciano Fernández Donat, sin perjuicio derechos cónyuge Alba Sofías Fernández. Inventario solemne practicaré 18 actual, 15 horas. A-17-6

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia Servando Fernández Rodríguez a Cecilia Ramona y Luciano Fernández Donat, sin perjuicio derechos cónyuge Alba Sofías Fernández. Inventario solemne practicaré 18 actual, 15 horas. A-17-6

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia Servando Fernández Rodríguez a Cecilia Ramona y Luciano Fernández Donat, sin perjuicio derechos cónyuge Alba Sofías Fernández. Inventario solemne practicaré 18 actual, 15 horas. A-17-6

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia Servando Fernández Rodríguez a Cecilia Ramona y Luciano Fernández Donat, sin perjuicio derechos cónyuge Alba Sofías Fernández. Inventario solemne practicaré 18 actual, 15 horas. A-17-6

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia Servando Fernández Rodríguez a Cecilia Ramona y Luciano Fernández Donat, sin perjuicio derechos cónyuge Alba Sofías Fernández. Inventario solemne practicaré 18 actual, 15 horas. A-17-6

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia Servando Fernández Rodríguez a Cecilia Ramona y Luciano Fernández Donat, sin perjuicio derechos cónyuge Alba Sofías Fernández. Inventario solemne practicaré 18 actual, 15 horas. A-17-6

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia Servando Fernández Rodríguez a Cecilia Ramona y Luciano Fernández Donat, sin perjuicio derechos cónyuge Alba Sofías Fernández. Inventario solemne practicaré 18 actual, 15 horas. A-17-6

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia Servando Fernández Rodríguez a Cecilia Ramona y Luciano Fernández Donat, sin perjuicio derechos cónyuge Alba Sofías Fernández. Inventario solemne practicaré 18 actual, 15 horas. A-17-6

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia Servando Fernández Rodríguez a Cecilia Ramona y Luciano Fernández Donat, sin perjuicio derechos cónyuge Alba Sofías Fernández. Inventario solemne practicaré 18 actual, 15 horas. A-17-6

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia Servando Fernández Rodríguez a Cecilia Ramona y Luciano Fernández Donat, sin perjuicio derechos cónyuge Alba Sofías Fernández. Inventario solemne practicaré 18 actual, 15 horas. A-17-6

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia Servando Fernández Rodríguez a Cecilia Ramona y Luciano Fernández Donat, sin perjuicio derechos cónyuge Alba Sofías Fernández. Inventario solemne practicaré 18 actual, 15 horas. A-17-6

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia Servando Fernández Rodríguez a Cecilia Ramona y Luciano Fernández Donat, sin perjuicio derechos cónyuge Alba Sofías Fernández. Inventario solemne practicaré 18 actual, 15 horas. A-17-6

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia Servando Fernández Rodríguez a Cecilia Ramona y Luciano Fernández Donat, sin perjuicio derechos cónyuge Alba Sofías Fernández. Inventario solemne practicaré 18 actual, 15 horas. A-17-6

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia Servando Fernández Rodríguez a Cecilia Ramona y Luciano Fernández Donat, sin perjuicio derechos cónyuge Alba Sofías Fernández. Inventario solemne practicaré 18 actual, 15 horas. A-17-6

REMATATE. Ante Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuentía Santiago rematase 6 Diciembre próximo terreno que forma parte de parcela 25 Plano dividido en el Alto de Maipo, con frente y costado de los terrenos de las parcelas 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, propiedad urbana, inscrita fs 5374, Conservador Santiago 1969, 3.571.000 pagaderos en 20 años y 50% a 360 días, con 10% interés, o en 10 años garantizando saldo hipoteca. Garantía por dinero pr 10% mínimo. Bases autos 256671. Sociedad Ahorro y Préstamo (Sociedad Ahorro y Préstamo Ltda.), requerimiento Secretaría. A-17-6

REMATATE. Ante Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuentía Santiago rematase treinta y cinco (35) horas, propiedad urbana, inscrita fs 5374, Conservador Santiago 1969, 3.571.000 pagaderos en 20 años y 50% a 360 días, con 10% interés, o en 10 años garantizando saldo hip

Resultados Generales del Club Hípico

PRIMERA CARRERA. 1.200 METROS 8ª Serie

- 1º (11) RINGA 53 por Umido y Respuesta del Sr. J. Rojas jinetes N. Urrutia Bol. 22540 Pag. 3 50
- 2º (10) El Tani 52 L. Rivera Bol. 17460 Pag. 4 50
- 3º (8) Diente de Oro 53 P. Cejón Bol. 15520 Pag. 5
- 4º (2) Eslava 55 H. Ulloa Bol. 4940 Pag. 15 90
- 5º (6) Embalsada 50 A. Pereira Bol. 16160 Pag. 4 80
- 6º (1) Dislocado 55 J. Pérez Bol. 14080 Pag. 5 60
- 7º (13) Lady Lola 49 Soto Bol. 4410 Pag. 17 80
- 8º (5) Pompeya 54 E. López Corral Pag. 4 80
- 9º (14) Annelise 48 J. Trujillo Bol. 1700 Pag. 46 10
- 10º (9) La Roseraie 53 D. Basalto Corral Pag. 4 50
- 11º (4) Stork 55 J. Sepúlveda Bol. 6660 Pag. 11 80
- 12º (3) Jaguar 55 J. Miño Bol. 2420 Pag. 32 40
- 13º (12) Aspe 50 V. Rojas Bol. 6120 Pag. 12 80
- 14º (7) Bambú 49 R. Romero Corral Pag. 4 80

GANADA por 1 1/4 cpo. y 3 cpo. el 4 a 1 cpo. y el 5 a cab. tpo. 1 1/2 Prep. L. Contreras A. Corrieron todos. DIV. E. 3 50 y E. 1 90, E. 1 80 y E. 2

DESARROLLO: Embalsada, Jaguar y Aspe estuvieron en los primeros lugares. Una vez en la recta, avanzaron Ringa y El Tani, siendo más efectiva la de Contreras que se llevó la victoria

SEGUNDA CARRERA. 1.800 metros condicional

- 1- (4) Evertoniano, 55 por Curiche y Evertoniana del Stud Las Quimantas jinetes E. Guzman Bol. 27630 Pag. 2 90
- 2- (6) Negado 55, P. Ulloa Bol. 52920 Pag. 1 50
- 3- (2) El Tomenco 55 L. Yáñez Bol. 15570 Pag. 5 20
- 4- (7) Seldom 55 C. Pezoa Bol. 15110 Pag. 5 40
- 5- (1) Cautivo 55 L. Cifuentes Bol. 1300 Pag. 62 70
- 6- (5) Huillico 51, V. Rojas Bol. 3860 Pag. 21 10
- 7- (3) Hindostán 55, Toro Corral Pag. 5 20

TOTAL DE BOLETOS VENDIDOS 116390

Ganada por 2 cpos. y 2 1/2 cpos. el 4 a 1 2 cpo. y el 5 a 3 cpos. tpo. 1 51 1 5 Prep. A. Balleza corrieron todos. DIV. E. 2 90, y 1 40, 1 30

DESARROLLO: Hindostán señaló el camino seguido por Seldom y Negado. En mil metros, Seldom tomó la punta y así ingresaron al tramo final Negado atropelló por el centro y Evertoniano lo hizo por los palos sacando clara ventaja en los metros finales.

TERCERA CARRERA 1.500 metros 3a. serie

- 1º (3) NUDISTA 54, por Emustero y Modernista del Stud "Santa Cruz" jinetes L. Yáñez Bol. 29810 pag. 4 10
- 2º (7) Mayana 52 C. Pezoa Bol. 59490 pag. 2 10
- 3º (2) Beckenbauer 57 E. Guajardo Bol. 10710 pag. 11 50
- 4º (14) Par de Damas 54 D. Muñoz Bol. 27250 pag. 3 30
- 5º (5) Artesa 53 V. Ubilla Bol. 26540 pag. 4 70
- 6º (11) Mikonos 59 E. Guzman Bol. 10580 pag. 11 70
- 7º (6) Fontina 53 C. Leighton Bol. 2460 pag. 50 30

TOTAL jugado 176840 boletos

GANADA por 3 1/2 cpos. y 3 4 cpo. el 4 a 3 4 cpo. y el 5 a 1 cpo. tpo. 1 29 4 5 Prep. O. González corrieron todos. DIV. E. 4 10, y 3 y E. 1 70

DESARROLLO: Beckenbauer estuvo en la delantera seguido por Nudista y Fontina. En la recta, Nudista cargó sobre el puntero y comenzó a distanciarse venciendo holgadamente a sus rivales.

CUARTA CARRERA 1.100 metros condicional

- 1º (10) MONTECARLO 55, por Matasiete y Dulla del Stud "Tras Mosqueteros" jinetes J. Salinas Bol. 44210 pag. 3
- 2º (6) Callaqui 55 V. Ubilla Bol. 24090 pag. 5 50
- 3º (1) Abolengo 55 C. Pezoa Bol. 26780 pag. 5
- 4º (9) Miami Beach 55 A. Salas Bol. 7360 pag. 18 10
- 5º (8) Ecu 55 J. M. Aravena Bol. 40990 pag. 3 20
- 6º (14) Regenbogen 53 N. Urrutia Bol. 10800 pag. 12 30
- 7º (4) Birrete 55 H. Pilar Bol. 2160 pag. 61 80
- 8º (18) Trigo Limpio 55 S. Vázquez Bol. 11460 pag. 11 60
- 9º (11) Pato 51 M. Pereira Bol. 8040 pag. 16 60
- 10º (7) Corchetero 55 J. Sepúlveda Bol. 1040 pag. 128 30
- 11º (2) Jailer 53 C. Amestly corral pag. 5
- 12º (5) Bondadoso 55 D. Muñoz Bol. 2750 pag. 48 50
- 13º (16) Sting Ray 51 V. Rojas Bol. 5420 pag. 24 60
- 14º (15) Salador 53 J. Miño Bol. 1330 pag. 100 20
- 15º (13) Regatón 53 J. Pérez Bol. 1230 pag. 108 50
- 16º (3) Bibelet 55 L. Hevia Bol. 530 pag. 251 70
- 17º (17) Tránsfuga 55 R. Clavería Bol. 1370 pag. 97 40
- 18º (12) Quilme 51 A. Trujillo Bol. 1030 pag. 129 50

TOTAL jugado 190590 boletos

GANADA por 1 2 cpo. y 3 4 cpo. el 4 a 1 cpo. y el 5 a 1 2 cpo. tpo. 1 05 1 5 Prep. J. Inda corrieron todos. DIV. E. 3 y E. 1 60 E. 2 60 y E. 2

DESARROLLO: Salador, Callaqui y Birrete estuvieron disputando la delantera finalmente avanzó Montecarlo y tomó el mando, durante todo el recorrido mantuvo superioridad sobre el grupo, donde Callaqui trató de darle caza sin conseguirlo.

QUINTA CARRERA. 1.200 metros 3ª serie

- 1- (5) QUINCHILCA 50, por Rey Claro II y Que Bajera del Sr. R. Henríquez jinetes S. Azocar Bol. 64540 Pag. 1 90
- 2- (14) Jacara 51 J. Salinas Bol. 40460 Pag. 3 10
- 3- (7) Listerico 48 M. Pereira Bol. 3980 Pag. 31 30
- 4- (2) Cauquenes 54 E. Guzman Bol. 19730 Pag. 6 30
- 5- (1) Cumbera 59 C. Pezoa Bol. corral Pag. 6 30
- 6- (3) Carmen María 54 C. Leighton Bol. 8890 Pag. 14 7
- 7- (6) Trilladora 49 L. Toro Bol. 40500 Pag. 3 10

TOTAL DE BOLETOS 178100

GANADA por 1 2 cpos. y 3 cab. el 4 a 1 2 1 4 cpo. y el 5 a 1 1 2 cpo. tpo. 1 10 3 3 Prep. Alv. Breck-V corrieron todos. DIV. E. 1 90, y E. 1 20 E. 1 30

DESARROLLO: Carmen María dirigió las acciones seguida por Trilladora y Quinchilca que se ubió segunda en plena curva. Entrando al tramo final Quinchilca avanzó hasta quedar al frente. Por fuera avanzaron Jacara y Listerico pero no fueron capaces de pillar

SEXTA CARRERA. 1.200 metros. CLASICO

- 1- (4) DIRECTOR 55, por Candaules y Acronista del Stud Zeus jinetes P. Ulloa Bol. 41040
- 2- (5) Azulado 50, C. Leighton Bol. 17250 Pag. 7 20
- 3- (3) Tabal 56 L. Yáñez Bol. 18450 Pag. 6 70
- 4- (1) Samaniego 60, E. Guzman Bol. 55800 Pag. 2 20
- 5- (6) Príncipe Valiente 49 J. Duarte Bol. 44300 Pag. 2 80

TOTAL DE BOLETOS VENDIDOS 176800

GANADA por 3 cpos. el 4 a cab. y el 5 a 1 1 2 cpo. tpo. 1 10 Prep. P. Valderrama No corrió (2) Promotor DIVIDENDO a ganador E. 3 DIVIDENDO DE LA DUPLA N. 13 10 40 DIVIDENDO de la Triple N. 2 al 1º lugar Director con 794 vales E. 165 y al 2º lugar Azulado con 220 vales E. 149

SEPTIMA CARRERA. — 1.200 METROS. — 5ª SERIE. —

- 1º (6) TOSTADO, 54, por Stanan y La Sorpresa del Stud "Santa Olga" jinetes L. Yáñez Bol. 57790 Pag. 2 90
- 2º (10) Bella Genio, 48, R. Clavería, Bol. 11 700 Pag. 14 20
- 3º (7) Iluminado, 51 L. Toro Bol. 22 200 Pag. 7 50
- 4º (8) Lyda, 49 J. Duarte Bol. 19 950 Pag. 8 30
- 5º (2) Emilio, 48 H. Olgún, Bol. 54 580 Pag. 8
- 6º (1) Estancilla, 57 P. Ulloa, Corral, Pag. 3 330
- 7º (3) Africano, 56 L. Cifuentes, Bol. 26 870 Pag. 6 20
- 8º (4) Picarón, 55 C. Pezoa, Bol. 31 280 Pag. 5 30
- 9º (5) Sagitario, 53 N. Urrutia, Bol. 5 770 Pag. 28 90
- 10º (9) Tetratolía, 49 E. Suárez Bol. 8 020 Pag. 20 80

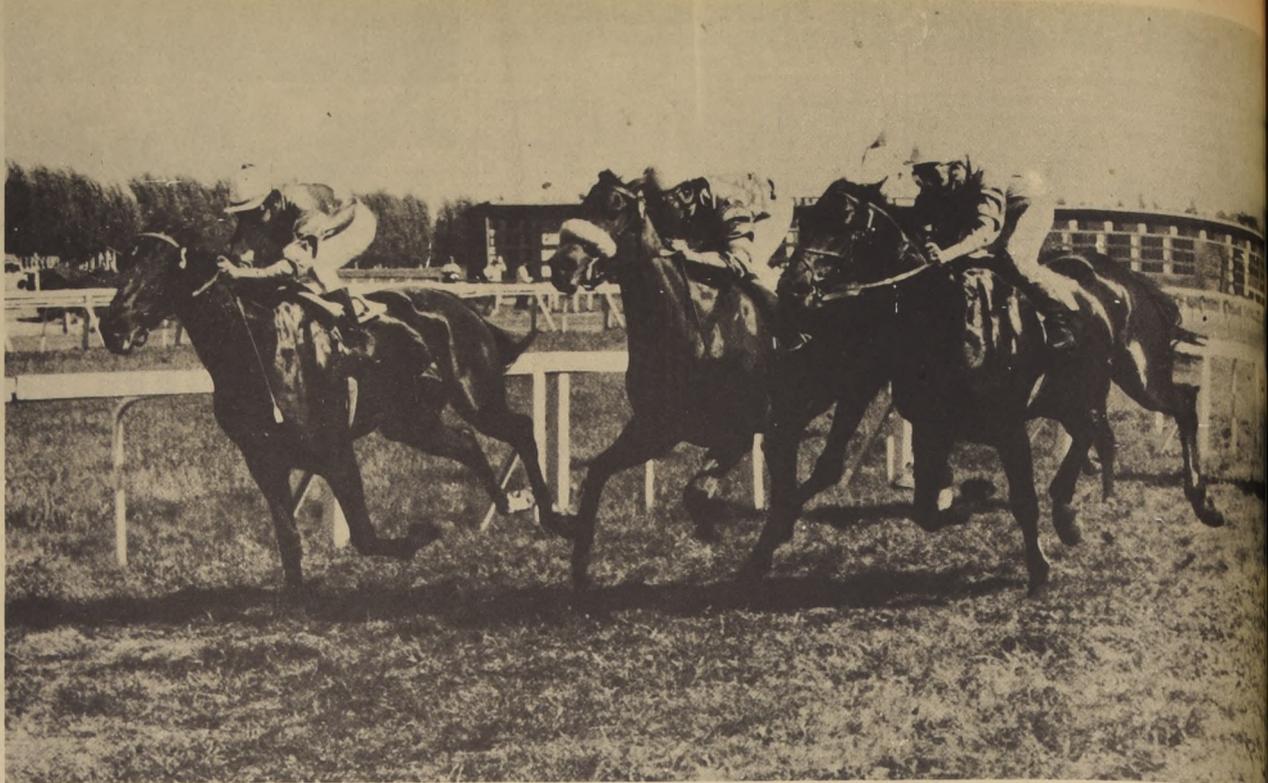
TOTAL de boletos jugados: 238 160

GANADA por 1 2 cpo. y 2 cuerpo, el 4 a 1 cpo. y el 5 a 1 2 cpo. tpo. 1 12 Prep. O. González corrieron todos. DIV. E. 2 90 y E. 1 50, E. 2 30, y E. 1 90

DESARROLLO: A los pocos metros corridos Tostado dirigió las acciones seguido por Bella Genio y Africano. Una vez en la recta el puntero aumentó ventajas pero al final decayó, permitiendo que Bella Genio se le acercara. De todos modos, obtuvo el triunfo

OCTAVA CARRERA. 1.200 METROS 6ª Serie

- 1º (1) JAZZ BAND 54, por Jalón y Galaxia del Stud "Siempre Azul" jinetes L. Caroca Bol. 55280 Pag. 4
- 2º (8) Dos Estrellas 52 A. Poblete Bol. 19240 Pag. 11 60
- 3º (10) Lolita Mia 51 L. Cifuentes Bol. 54420 Pag. 4 10
- 4º (4) Laurana 54 D. Muñoz Bol. 48120 Pag. 4 60
- 5º (7) Parranda 53 J. Miño Bol. 30620 Pag. 7 30
- 6º (5) Carrique 53 J. M. Aravena Bol. 15960 Pag. 14 7
- 7º (9) Rose Flower 52 S. Azocar Bol. 25820 Pag. 8 60
- 8º (3) Saltador 54 V. Ubilla Bol. 52940 Pag. 4 20
- 9º (2) Kurinova 54 E. Guajardo Corral Pag. 4 20
- 10º (11) Manupara 51 J. Sepúlveda Descartada



DIRECTOR: MUY SUPERIOR

Sólo cinco competidores tuvieron el clásico de ayer en el Club Hípico de Santiago, ya que Promotor no fue de la partida.

El triunfo correspondió a Director, ejemplar de excelente campaña en los últimos tiempos, que se sobrepuso a los 55 kilos y gracias a la hábil dirección de Pedro Ulloa, obtuvo una victoria casi de extremo a extremo.

La partida se dio con Príncipe Valiente al frente, seguido por Director que a los cincuenta metros lo dejó atrás y se cortó un cuerpo sobre Príncipe Valiente. Tabal y Samaniego último venía Azulado.

En tierra derecha el puntero, que venía un tanto contenido, fue largado por Pedro Ulloa y aumentó su ventaja. Por el lado interior Azulado

inicio fuerte carga y por fuera lo hicieron Tabal con Samaniego.

Faltando cien metros, Director ya tenía la victoria asegurada, mientras Azulado se había situado segundo. Samaniego no era capaz para sobrepasar a los veintidós kilos, y le dejaba el tercer lugar a Tabal. Príncipe Valiente, elemento que sólo actúa en buena forma en pista-

anomalías, retrocedaba y quedaba ubicado en el último lugar.

En la llegada hubo tres cuerpos de ventaja para Director, sobre Azulado que precedió por poco a Tabal, mientras cuarto llegaba Samaniego a cabeza.

El tiempo para la distancia de 1 200 metros fue 1 10



- 11 (12) Niraco 51 Juan Salinas Bol. 2260 Pag. 98 60
- 12 (6) Granadina 53 C. Leighton (revento en angral) Bol. 13870 Pag. 16 10

TOTAL jugado 318530 Boletos

GANADA por 1 2 cpo. y 2 1 2 cpos. el 4 a 1 2 cpo. y el 5 a 1 cpo. tpo. 1 12 1 5 Prep. L. E. Toledo corrieron todos. DIV. E. 4 y E. 1 60, E. 2 30 y E. 1 80

DESARROLLO: Manupara, con Dos Estrellas, y Parranda porfiraron por la delantera. En tierra derecha surgió Jazz Band por el centro de la pista y pasó al frente, por fuera arremetió Dos Estrellas, pero no pudo alcanzar

DIRECTOR no necesitó emplearse para superar por tres cuerpos a Azulado, un vitaminado de muchas condiciones que quedó listo para una proxima. Tercero lo abal y mas atras Samaniego.

Tripletas de E. Vidal y de Orlando López

Enrique Vidal y Orlando López hicieron tripletas en el Hipódromo Chile y ganaron varios puntos en las estadísticas. El preparador está sólo tres triunfos de Oscar Silva así van

- | PREPARADORES | JINETES |
|----------------------------|------------------------|
| 1 OSCAR SILVA 74 | 1 CARLOS PEZZA 107 |
| 2 Enrique Vidal 71 | 2 Desiderio Muñoz 102 |
| 3 David Alvarez 53 | 3 Jorge Azocar 87 |
| 4 Jorge Inda G 52 | 4 José M. Aravena 82 |
| 5 Augusto Breque E 49 | 5 Luis Yáñez 80 |
| 6 Julib-Castro R 48 | 6 Sergio Vázquez 77 |
| 7 Ernesto Inda G 40 | 7 Carlos González 75 |
| 8 Juan Melero 40 | 8 Claudio Leighton 75 |
| 9 Gustavo Pombo 39 | 9 Juan Barraza 54 |
| 10 Oscar González 38 | 10 Valentín Ubilla 50 |
| 11 Alejandro Martínez V 37 | 11 Ernesto Guajardo 48 |
| 12 Humberto Vera 36 | 12 Jorge Salinas 47 |
| 13 Gonzalo Julia 32 | 13 Juan Amestly 44 |
| 14 Luis Toledo 31 | 14 Luis Toro 44 |
| 15 César Covarrubias 30 | 15 Orlando López 42 |

ACERO INOXIDABLE
En Planchas AISI 430 - 304
Espesores de 0,5 hasta 2,00 mm.
Llegadas en vapor "WONOGIR"
E. CASTRO DONOSO bandera 627

SERVICIOS DE EMERGENCIA
ASISTENCIA PUBLICA
382244
RADIOPATRULLAS CENTRAL
62261
BOMBEROS
61171-60141

TRIPLES

QUINCHILCA volvió a ganar, pero esta vez le costó más. Por medio cuerpo aventajó a Jacara. Le cero fue Listerico, jinetes S. Azocar

TRIPLE N° 1. Vales en juego 13 461 Se acertaron 2 289 vales. RINGA valor nominal E. 41. En la 2ª válida se acertaron 491 vales. EVERTONIANO valor nominal E. 192 Se distribuyeron así en última válida

Mikonos	35	2 154	Par de Damas	136	554
Beckenbauer	21	3 589	Artesa	76	960
Nudista	49	1 538	Fontina	5	15 070
			Mayana	169	440

La combinación ganadora fue RINGA EVERTONIANO. NUDISTA Se acertaron 49 vales. Cada uno cobró E. 1 538 dividiendo a segundo con MAYANA fue acertado por 169 vales. Cada vale cobró E. 111

TRIPLE N° 2. Vales en juego 23 521 Se acertaron 7 230 vales. MONTECARLO valor nominal E. 23 En la 2ª válida se acertaron 3 110 vales a QUINCHILCA valor nominal E. 52 Se distribuyeron así en última válida

Samaniego	1 011	129	Director	794	180
Promotor	313	418	Azulado	220	580
			Príncipe Valiente	817	180

La combinación ganadora fue MONTECARLO QUINCHILCA DIRECTOR Se acertaron 794 vales. Cada uno cobró E. 180 dividiendo a segundo con AZULADO fue acertado por 220 vales. Cada vale cobró E. 149

TRIPLE N° 3. Vales en juego 31 265 Se acertaron 7 425 vales. TOSTADO valor nominal E. 29 En la 2ª válida se acertaron 1 900 vales a JAZZ BAND valor nominal E. 183 Se distribuyeron así en última válida

Ennas	147	1 186	Eloisa	2	87 110
Richmond	4	43 593	Reclamación	124	1 400
Rio Cautín	60	2 906	Aljaido	—	—
Destello	305	572	Graciete	233	740
Pailaco	7	24 910	Lucanilla	50	3 400
Karim	29	6 013	Saint Sur	173	1 000
			Senecco	53	3 200

La combinación ganadora fue TOSTADO JAZZ BAND DESTELLO Se acertaron 305 vales. Cada uno cobró E. 572 dividiendo a segundo con RIO CAUTÍN fue acertado por 60 vales. Cada vale cobró E. 726

UN ESCANDALO EN EL HIPODROMO DE LA PLATA

LA PLATA (Argentina), 14 (ANSA)— Un serio escándalo obligó a las autoridades del Hipódromo La Plata a suspender la reunión de hoy, cuando se habían disputado ocho de las diez carreras del programa. La sorpresiva victoria alcanzada por la yegua Red Sea en la octava carrera, donde se impusieron por dos cuerpos, pese a que sus dos únicas presentaciones anteriores había finalizado en zaga del lote de participantes, puso en duda la validez de la prueba central de la tarde de ayer porque fue entregado al preparador (edil) Jacial. Según nos comunicó este preparador, la yegua Red Sea, que es hija de Right Of Way, tenía una lesión en la pata que le impedía correr. El preparador Jacial, que es un veterano, declaró que la lesión fue descubierta por él mismo y que decidió suspender la carrera para que la yegua pudiera ser tratada por un veterinario. La suspensión de la carrera provocó un escándalo en el hipódromo, ya que se sospechó que el preparador había manipulado los resultados. Las autoridades del hipódromo decidieron suspender la reunión y convocar a una reunión de emergencia para discutir el caso.

Promotor a Teófilo Jacial

Promotor, un excelente ejemplar que detenta el record de Chile en 1 100 metros, no intervino en la prueba central de la tarde de ayer porque fue entregado al preparador (edil) Jacial. Según nos comunicó este preparador, el caballo Promotor, que es un veterano, tenía una lesión en la pata que le impedía correr. El preparador Jacial, que es un veterano, declaró que la lesión fue descubierta por él mismo y que decidió suspender la carrera para que el caballo pudiera ser tratado por un veterinario. La suspensión de la carrera provocó un escándalo en el hipódromo, ya que se sospechó que el preparador había manipulado los resultados. Las autoridades del hipódromo decidieron suspender la reunión y convocar a una reunión de emergencia para discutir el caso.

Triunfo de Grifo: un fraude con un dividendo bajísimo

Un fraude fue el triunfo del ejemplar Grifo en la penúltima carrera del programa del Club Hípico. Las rechiflas del público significaron el más alto nivel de un público que es continuamente burlado en ese recinto con el visto bueno de las autoridades. Al margen que las entradas a ese recinto fueron subidas a 15 escudos el paddock, lo que en sí mismo es un abuso, la victoria de Grifo significó jugosas ganancias para sus allegados, que hasta se retrataron. Grifo había ganado a Quinchilca, Generoso y Destello. Ayer su cotización se mantuvo bajo a dos veces el apostado, pero abruptamente bajo a dos veces y un poco más. «Le jugaron hasta la casa», dijeron los allegados y no se equivocaron: según personas que merecen confianza la "tucada" fue record. Y Grifo, por supuesto, ganó al galopito corto con un jinete que no se intranquilizó nunca porque sabía que iba en un jet y que los otros venían en carretas.

...riosa recepción en Chuquicamata:

FIDEL CONOCIO Y ELOGIO PROCESO Y NACIONALIZACION CUPRERA CHILENA

El Primer Ministro de Cuba jugó un partido de basquetbol en el gimnasio de María Elena y mañana visitará el histórico puerto de Valdivia y mañana viaja a Concepción.

CHUQUICAMATA (Por María Angélica Álvarez, enviada especial). Un nuevo estilo, el diálogo directo con los trabajadores, el Primer Ministro del Gobierno Revolucionario de Cuba, Comandante Fidel Castro, durante su visita a la pampa chilena. Tanto en las concentraciones, reuniones, entrevistas y entrevistas. Castro inquirió detalles y exigió respuestas a sus preguntas. Estas a su vez originaron más preguntas y respuestas, de un diálogo vivo, espontáneo, concreto y positivo. Ayer, el Comandante Fidel Castro, no se dejó ganar en los lanzamientos de pelota. El partido se jugó a las nueve de la noche en la concentración realizada en María Elena. El Comandante Fidel Castro, no se dejó ganar en los lanzamientos de pelota. El partido se jugó a las nueve de la noche en la concentración realizada en María Elena.

...zas básicas, el cobre en este caso, el sueldo de Chile. El líder cubano llegó a este mineral a las 11 horas e hizo su entrada "apoteósica" por la llamada "puerta país", adornada con banderas chilenas y cubanas y donde un arco levantado por los trabajadores le daba la bienvenida. Lo acompañaba el Ministro de Minería, Orlando Cantuarias. Luego de los saludos de los dirigentes sindicales, que le expresaron su satisfacción por esta visita, mientras las sirenas y pitos de las diversas faenas resaltaban su presencia, Castro inició un recorrido por las diversas secciones del mineral. En cada parte inquirió detalles del proceso que sigue el mineral hasta convertirse en barras, detalles que le fueron proporcionados por los propios dirigentes sindicales, ingenieros y técnicos.

CORDIAL RECEPCION

Los edificios de la administración y las viviendas de los mineros estaban totalmente embanderadas con motivo de la visita del Primer Ministro Fidel Castro. Los trabajadores habían levantado arcos alusivos. Incluso en los corros vecinos, grandes letreros, algunos escritos con piedras, le daban la bienvenida. En todas partes la presencia del Comandante Castro fue recibida con especial entusiasmo y los mineros suspendieron sus actividades para asistir a la concentración realizada a las siete de la tarde en la plaza del mineral. Castro inició su visita por el departamento de Mantención, y luego estuvo en la explanada, para continuar enseguida por las

plantas de Sulfuros y Oxidos, etc. después de haber estado en la propia mina a tajo abierto. Durante su estadía en la explanada solicitó al Superintendente de la Mina, Ingeniero Hugo Jorquera, que diera una amplia explicación sobre el proceso, especialmente para que los periodistas cubanos tuvieran una información más completa sobre ello. Dijo que en Cuba se sabía muy poco sobre el particular. En un alto de su visita accedió a una petición de los reporteros gráficos y posó con ellos. Incluso el propio Comandante tomó algunas fotografías con las cámaras de sus acompañantes.

AL SERVICIO DEL PAIS

En sus discursos, tanto en Tocopilla, María Elena y Pedro de Valdivia, el Primer Ministro cubano se refirió a la importancia de un comportamiento responsable de los trabajadores hacia una mayor producción. Si los obreros del salitre dijo con el mismo personal pueden aumentar la producción, estarían haciendo un aporte importante a la economía de su país. Sostuvo que podía calificarse como reaccionarios a quienes estaban sosteniendo o impulsando que las industrias debían pertenecer a los trabajadores y no al Estado. Dijo que estas industrias, como las riquezas naturales pertenecían a la Nación, a todo el país. Lo contrario era crear miles de divisiones y despistar al trabajador.

Fidel Castro, viajó hoy con destino a Iquique donde por fin a su gira por el norte del país. Posteriormente, en vuelo directo, irá a Concepción.



El Primer Ministro de Cuba, Comandante Fidel Castro, ha recorrido la pampa nortina en toda su extensión. Donde quiera que llegó pudo palpar el profundo afecto del trabajador y la mujer pampina hacia él y lo que representa. En el grabado, el líder revolucionario cubano —en María Elena— escucha con atención las explicaciones de un dirigente salitrero. Mañana, en un cambio brusco de paisaje y clima, el compañero Fidel Castro estará en Concepción, prosiguiendo su gira de conocimiento de nuestro país.

CHUQUICAMATA Primer Ministro del Gobierno Revolucionario de Cuba, Comandante Fidel Castro, en un momento de su gira por el norte del país.



El sol abrasador de la pampa y luciendo casco Comandante Fidel Castro, rodeado de trabajadores del salitre, el oro blanco del Norte desértico.

PUEBLOS DEL NORTE VIBRARON CON VISITA DE FIDEL CASTRO

CHUQUICAMATA (Por María A. Álvarez, Enviada Especial).

Los pueblos del norte tributaron una extraordinaria recepción al Primer Ministro Fidel Castro, lo que obligó al Comandante cubano a romper totalmente su programa de actividades para la mañana del sábado. La actitud de los habitantes de Tocopilla, especialmente de sus pescadores, rntuvo a Castro más horas de las previstas, ya que entabló con estos últimos un inesperado diálogo para tratar sobre sus problemas. Los tocopillanos sólo a última hora conocieron que Castro en su viaje a Pedro de Valdivia, pasaría por este puerto nortino y al informarse de esto inundaron las calles para verlo pasar y hacerle sentir su afecto. Desbordaron en tal número las calles del recorrido, que obligaron a la comitiva del Primer Ministro a detenerse en numerosas oportunidades. También el atraso, de dos horas a la oficina salitrera mencionada, se originó en el deseo del líder cubano de visitar las casas de los pescadores que residen a lo largo del camino que une Antofagasta con Tocopilla. Con ellos conversó largamente para informarse sobre sus sistemas de trabajo y sus medios de vida.

Mientras tanto en Pedro de Valdivia, una enorme multitud se había congregado desde las diez de la mañana en la plaza de esta oficina salitrera. Cerca de las trece horas se les comunicó que Castro llegaría a las 14 horas, pero en su gran mayoría se quedaron en este sitio, desafiando los treinta y dos grados de calor que se hacían sentir pasado el mediodía. Castro llegó a la Planta de Pedro de Valdivia a las 13 horas, iniciando de inmediato un recorrido por sus diferentes secciones. Después de esta visita recibió a los dirigentes sindicales, pero manifestó su extrañeza cuando fue informado que existían dos sindicatos, uno profesional y el otro industrial. Después de su recorrido por la Planta Elaboradora de Yodo, Fidel se dirigió a la Plaza de Armas, donde había más de 4.000 personas bajo el ardiente sol de la pampa salitrera. Se ubicó en una tribuna junto a su comitiva que integraban los ministros del Trabajo, Minería, Subsecretario General de Gobierno, Jaime Suárez,

el Coronel de Ejército, Ernesto Iglesias, el Embajador de Chile en Cuba y los jefes de los partidos Comunista, Mapu, y Socialista. Además de la comitiva que lo acompaña desde La Habana.

Después que los niños de la Escuela Pedro de Valdivia cantaron los himnos de Chile y Cuba, este último escuchado con visible emoción por Fidel, el Presidente del Sindicato Industrial, Nibaldo Navarrete, le dio la bienvenida y dijo: "Usted está en la tierra donde nació el movimiento obrero. Está en la tierra de Luis Emilio Recabarren". Y agregó: "es la primera vez que un mandatario extranjero nos visita pero, perdón, usted no es un extranjero, porque es nuestro hermano".

Después le dio la bienvenida el Presidente del Sindicato Profesional, Roberto Cárdenas, y se le hizo entrega de un gran cuadro de Luis Emilio Recabarren.

Fidel pidió a los miles de "padrinos", como se autodenominan, que atravesaran en orden los cordones policiales y se ubicaran a los pies de la tribuna. Asimismo solicitó que bajaran las banderas, estandartes de los distintos partidos políticos a fin que todos los trabajadores pudieran ver la tribuna. Inició luego la conversación con los trabajadores.

Uno tras otros se sucedían las concretas y fundamentadas preguntas de Fidel que junto con traducir su inquietud ante los problemas de las salitreras denotaban su extraordinario conocimiento del tema. Fue el Administrador de la Oficina P. de Valdivia quien le contestó una tras otra sus preguntas: ¿Cuántos carros tienen, qué capacidad, cuántos viajes, cuántos trabajan en esto y cuántos en lo otro? ¿Cuánto produjo el año pasado y cuánto esperan producir este año? ¿Qué capacidad tiene, qué posibilidades de ampliarse? ¿Cuánto habría que invertir? Todas sus preguntas fueron siendo aclaradas por el Administrador y los propios trabajadores, que repuestos ya de la sorpresa al ver este diálogo inusitado alzaron sus voces para responder su discurso.

Después de la concentración, Fidel Castro almorzó en el local sindical con los trabajadores, dirigentes sindicales y Centros de Madres. Llegó cerca de las 18 horas a María Elena, donde luego de recorrer las instalaciones asistió a una concentración en el Estadio donde se encontraban más de 3.000 personas.



La CORVI está realizando una serie de obras en la población "Tencha Bussi de Allende" ubicada en Concepción. A la inauguración de esos trabajos asistió la Primera Dama, a quien vemos dirigiendo su palabra a los pobladores, que la recibieron con mucho afecto.

URSS RATIFICA APOYO A CHILE

Altos dirigentes del Gobierno tuvieron palabras de aliento para el proceso chileno.

MARINER 9" COMENZO EXPLORACION DE MARTE

LA UP ARRASO EN ELECCION DE TRABAJADORES DE LA EDUCACION

Sergio Astorga Gutiérrez, hermano del Ministro, aparece como el más seguro candidato a ocupar la presidencia del SUTE.

ESCRUTADOS aproximadamente 30 mil sufragios.

Lo cual representa el 75% del total. La UP ha obtenido ya una aplastante mayoría en la elección de los 41 directores del Sindicato Único de Trabajadores de la Educación (SUTE), canalizando el 71% de la votación. La oposición, encabezada por la DC, que representa también los intereses del PN y la Democracia Radical, apenas ha logrado alcanzar un escudado 29%. Y eso que aun faltan los resultados de algunas provincias claramente favorables a la UP.

Sergio Astorga Gutiérrez, (36), profesor, hermano del Ministro de Educación, es el más seguro candidato a ocupar la Presidencia

del SUTE, pues cuenta con la mayoría de los votos de las demás listas triunfantes de la izquierda. Es radical, como su hermano. Lo entrevistamos en su sencillo departamento de la Panamericana Norte, mientras su esposa, también profesora, preparaba una torta para celebrar el segundo cumpleaños de su hijo.

ELECCION DIRECTA

"Hemos optado por la elección nacional, con la participación de la totalidad de bases, para que sean ellas mismas quienes elijan directamente a sus representantes sindicales —explica Sergio Astorga—. Es una forma de ir democratizando la estructura y el

poder de la educación, de manera que los trabajadores de la educación manifiesten claramente su voluntad", agrega.

"Acostumbráramos a realizar elecciones de directiva en forma indirecta. Esta nueva modalidad le ha dado a la elección gremial un significado especial, por cuanto los resultados están demostrando que los trabajadores de la educación, tienen una visión muy clara de cuál es el momento político que vive el país", subraya Sergio Astorga.

APLASTANTE MAYORIA

"En esta elección se eligieron los representantes locales, provinciales y nacionales del SUTE, expone el futuro Presidente

de este importante organismo gremial. Escrutados 30 mil sufragios, o sea, el 75% del total, los resultados favorecen notablemente a las listas de la UP, que alcanzan un porcentaje del 71%. Esto significa que, hasta el momento contamos con poco más de 21 mil votos de un total de escrutado de 30 mil. En tanto que la oposición, bajo los estándares decaídos de la DC, llega apenas al 29%. Este resultado no oficial debe mantenerse o, aun, aumentar en favor nuestro, porque faltan provincias, cuyos resultados deben sernos favorables.

"Fuimos en 4 listas: radicales, socialistas, comunistas y MAPU. Del total de 41 directores, puede adelantarse ya que la UP tendrá 29. De estos, 16 serán radicales, 8 socialistas y 5 comunistas. La oposición sólo elegirá 12.

EDUCACION PARA EL SOCIALISMO

El resultado de esta elección —dice Astorga— significa un respaldo a la política llevada adelante por el Gobierno de la UP y por lo que el Ministerio de Educación ha realizado.

"Lo más importante, a su juicio, es que el resultado abrumadoramente favorable al Gobierno, está demostrando que el profesorado y todos los trabajadores de la educación están dinámicamente conscientes del compromiso con la actual etapa política que vive el país. Están entregando su aporte, desde los más alejados rincones del territorio nacional, al proceso de cambios profundos que está realizando este Gobierno y el pueblo para llegar a la sociedad socialista.

Además, destaca Astorga, los trabajadores de la educación, teniendo claramente conciencia política del proceso, podrán darle a la educación la orientación global e integral para construir la nueva patria. Un papel fundamental, indudablemente, cabe a la educación formadora de las nuevas promociones de trabajadores de todos los niveles, en la edificación del Chile socialista y del hombre nuevo.

Es importante destacar, además, expresa Sergio Astorga, que el Sindicato, precisamente por su identificación con el programa del Gobierno, mantiene su independencia gremial, por tanto, la lucha sindical del Magisterio en general coincide con la ruta de transformaciones sociales, entre ellas educacionales, señalada por el Gobierno



En el 7 de Vicuña Mackena: SE INAUGURO POBLACION VILLA UNION: 344 CASAS

Una verdadera fiesta popular fue la inauguración de la Villa Unión, situada en el Paradero 7 de Vicuña Mackena. Cinco cooperativas unidas y con la cooperación de Corhabit realizaron el sueño de construir las casas para sus asociados. Las 344 casas de la Villa Unión pertenecen a las cooperativas La Africana, de los trabajadores de la mina del mismo nombre, de la Cooperativa Jorge Garcés en su mayor parte integrada por empleados del Hospital J.J. Aguirre, y las cooperativas Triángulo 25 y COVICIG.

Las casas de esta villa son amplias y de material sólido, tienen sitios de variada extensión. Las calles de la Villa son amplias y el conjunto tiene el aire de un tranquilo barrio residencial. Cada casa tiene 65 metros cuadrados. Son de ladrillos, con pilares y cadenas de hormigón armado. Constán de 3 dormitorios, amplio living comedor, baño completo y cocina. nos dice un representante de la Firma constructora Magri Heper.

"A DESENMASCARAR ESCALADA MOMIA SOBRE ESTATIZACION DE LA PAPELERA"

• Llanan candidatos comunistas a elección Colegio de Periodistas.

Los candidatos comunistas a las elecciones del Consejo Regional Santiago del Colegio de Periodistas, José Miguel Varas, Alfredo Olivares y Felid Contreras, han tomado la ofensiva para desenmascarar las tergiversaciones de la prensa de derecha respecto de la compra, por parte del Gobierno, de las acciones de la Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones.

En este sentido, el candidato, y actual tesoro del Regional Santiago, Felid Contreras solicitará una sesión extraordinaria de la institución para analizar esta campaña distorsionadora.

Los periodistas analizarán seriamente este problema, ya que la compra legal de las acciones de la Papelera no constituye en absoluto una limitación en la libertad de prensa, como están empeñados en hacer creer los diarios de derecha.

QUE DEFIENDEN? A juicio de los tres candidatos, es imprescindible llamar a todos

Si bien la Papelera tiene un alto número de accionistas, está controlada por el clan de Eleodoro Matte, quien también controlaba las acciones del Ban-

co Sudamericano, de Cemento Melón, y alrededor de 20 empresas de tipo monopolista.

SUPERINTENDENCIA DE ADUANAS DEPARTAMENTO DE REMATES GRAN REMATE ADUANA DE VALPARAISO

EL DIA 25 DE NOVIEMBRE SE OFRECERAN EN PUBLICA SUBASTA MERCANCIAS DE PLAZO VENCIDO, ABANDONADAS Y DECOMISADAS.

EXHIBICION: En el Almacén de Rezagos, ubicado en calle Tomás Ramos N° 130, desde el 16 al 23 de noviembre de 9:30 a 12:30 y de 15 a 17:30 horas, excepto domingo sábado se atenderá de 9:30 a 12:30 horas.

MERCANCIAS: Se ofrecerán: Repuestos de vehículos, repuestos eléctricos, herramientas, filtros, motores eléctrico Siemens, lavadoras de ropa, aspiradoras, cocinas, batidoras, productos químicos, polietileno, Refrigerador, Vitriñas Refrigeradoras, Binoculares, Cámaras fotográficas "Agfa", Radios casete, radios portátiles, marcas, tocadiscos casette, radiocassetes, televisores, grabadoras, proyectores, radio sobremesa, filmadoras, radio eléctrica, máquina lavadora de platos, equipos estereofónicos, cronómetro compuesto de tocadiscos, grabadora y parlantes, Relojes de sobremesa, murales, de viaje marca "Kaiser" y 220 relojes enchapados en oro, juegos de cuchillería, máquinas de escribir, juegos de manicure, perfumes Yardley, cortes de seda, licoreras musicales, tarjetas postales tridimensionales, gobelinos, cigarrillos, figuras de loza, piezas de marfil (lanillos, aros, etc), bolígrafos, whisky div, marcas, motocicleta "Vespa", máquina para uso clínico dental, válvulas de retención, tambores de fluido para frenos, raquetas y pelotas de tenis, pañuelos de cabeza, papeles y cartones apilados, hucha sillas para cortar carne y huesos, juguetes inflables, 23 trenes y otros juguetes a pila, armónicas, caucho sintético, yerba mate, 2 CABINAS CUBRE PICK UP, 1 AUTOMOVIL VOLVO MOD. 1961 y otras y variadas mercancías.

GARANTIA: 40% en dinero efectivo, vale vista o cheque extendido por un Agente General de Aduana de Valparaíso. El comprador sólo paga el valor de aduación sin recargo alguno. El remate será efectuado por MARTILLEROS DE LA DIRECCION GENERAL DEL CREDITO PRENDARIO Y DE MARTILLO.

NOTA: Las mercancías incluidas en esta subasta sólo podrán ser rescatadas por sus dueños o consignatarios hasta diez días, antes de la fecha de la subasta.

DIRECTIVA DE LA CUT SE ENTREVISTARA CON ALLENDE

La Directiva de la Central Unica de Trabajadores, presidida por Luis Figueroa, se entrevistará a las 16:30 horas de mañana con el Presidente de la Republica, Luis Figueroa.



DEFUNCION

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida esposa, Madre, Hermana, Abuela y Bisabuela, dona. HORTENSIA VEGA PIZARRO (O.E.P.D.).

Sus funerales se efectuarán hoy lunes 15 a las 15:15 horas, partiendo el cortejo desde la Parroquia Tránsito San José Dgo. Sta. María 3286, después de una misa hacia el Cementerio General (Puerta Recoleta).

LA FAMILIA

Chilectra: AMPLIO TRIUNFO DE LA UNIDAD POPULAR

El viernes recién pasado, fueron efectuados los escrutinios de la elección de ocho delegados de los trabajadores de CHILECTRA al VI Congreso Nacional de la Central Unica de Trabajadores.

La Unidad Popular representa da en este caso por dos listas, de los partidos Socialista y Comunista, lograron un aplastante triunfo sobre las listas de oposición, demócratas y nacionalistas.

Los partidos populares eligieron cinco delegados, con una votación de 1.783 votos y los derechistas solo tres con 1.072 votos. Participaron en la elección, 2842 trabajadores, de un total de 3.505.

Actos similares se realizaron en las provincias de Aconcagua y Valparaíso, cuyos resultados aun se desconocen.

LO MEJOR EN TANAX es TANAX

ESPECTACULAR TRIUNFO DC EN EL "SUTE"

LA PRENSA de Santiago

Sábado 13 de Noviembre de 1971

La Democracia Cristiana, el plan nacional, el 1966 voto, con 10.000 extra, los resultados obtenidos en votaciones anteriores, los

"LA PARROQUIA" Y EL RIDICULO

El Octavo Mandamiento, definitivamente, parece no tener vigencia para los escribidos de "La Parroquia". Pruebas al canto.

En la edición del sábado último —página 5— titulan de esta manera una "información" ESPECTACULAR TRIUNFO DC EN EL SUTE.

Y como según el hombraccio del apéndice nasal prolongado, la verdad tiene su hora, llegó la hora de los escrutinios finales en las elecciones del Sindicato Único de los Trabajadores de la Enseñanza (SUTE).

Y qué aconteció?

Algo muy simple y claro.

Computado el 90 por ciento de los sufragios emitidos por los Trabajadores de la Enseñanza a nivel nacional, la Unidad Popular contabiliza a su favor el 71 por ciento del electorado docente.

¿Qué pretendían los plumarios del "adardismo"?

Esta maniobra informativa ridícula, más que mentirosa, es una añagaza destinada a provocar desconcierto entre sus escasos lectores.

Peró eso no es todo. Es una demostración de que los "duaristas" son "grite" sin tino, ni sentido de la realidad. Algo así como el cuento del portugués aquel que cayó a un hoyo de 13 metros de profundidad y lanzaba gritos para que lo sacaran, prometiendo perdonarle la vida al que lo hiciera.

BAYARDO



UN muerto y varios heridos, entre ellos 3 menores, fue el resultado de la persecución, "por distraerse", iniciada por picapiedras menores de edad en sus respectivos automóviles en la madrugada de ayer. A las 4:30 de la mañana Ernesto Klein Bahamondes, de 16 años, conduciendo su auto a alta velocidad por Ramón Carnicer hacia el sur, perseguido por sus amigos en un Impala, cuando atravesó la esquina con Rancagua sin siquiera mirar que el semáforo mostraba luz roja. El resultado de la criminal carrera fue que el auto de Ernesto Klein embistió violentamente al vehículo que conducía Miguel Guardia Alvarez, contador de 40 años, quien viajaba con toda su familia, inclusive sus 3 hijos pequeños. Miguel Guardia falleció mientras era conducido a la Posta Central, en tanto que su esposa, Angélica Gómez Sagredo, de 35 años, presenta múltiples lesiones y quedó internada en la Posta en estado de observación.

U. de Chile: MAÑANA SERAN PROCLAMADOS CANDIDATOS DE IZQUIERDA

La Izquierda Unida de la Universidad de Chile realizará un acto de proclamación de sus candidatos para la elección de FECH, período 1971-1972.

La lista, encabezada por el actual Presidente de la FECH, Alejandro Rojas, está conformada por todos los partidos y movimientos de la Unidad Popular y la Izquierda Cristiana, lleva en su programa un compromiso con el pueblo, el programa que este escogió a través del Compañero Allende, un compromiso con la revolución chilena.

El comando de la Izquierda Unida llama a todos los estudiantes al gran acto de proclamación a realizarse en el Teatro San Diego, el martes 16 a las 18 horas. POR UNA FECH FIRME EN LAS FILAS DEL PUEBLO!

CONDECORACIONES PARA DOS CHILENOS

Mañana el Embajador de Argentina en Chile Excmo. señor Javier Tecf.oro Gallas, en nombre de su Gobierno, condecorará en la sede de esa representación diplomática, al presidente del Instituto O'Higginsiano de Chile, señor Humberto Aguirre, y al secretario general de esa misma institución, Neftali Molina Riquelme, por la meritoria labor de acercamiento que ha realizado entre las dos repúblicas.

SERVICIOS DE EMERGENCIA ASISTENCIA PUBLICA 382244 RADIOPATRULLAS CENTRAL 62261 BOMBEROS 61171-60141

El Ministro Zorrilla aclara al terrorista económico: NADIE CREE EN LAS PATRAÑAS DE ZALDIVAR

• Cómo el Gobierno de Frei endeudó a Chile.

De "manipular" de cifras sobre la deuda externa en dólares" calificó el Ministro de Hacienda, Américo Zorrilla, al campeón del terrorismo económico, Andrés Zaldivar, al poner al descubierto las falacias del andadorero de la democracia cristiana. Zorrilla se refirió a través de una red nacional de televisión y de emisora de la exposición de Zaldivar, especialmente cuando sostuvo que el incremento de la deuda externa chilena fue durante la administración demócrata cristiana—de sólo 31 millones de dólares. "Habrá alguien—dijo el Ministro de la Unidad Popular—que esta patraña?"

En su intervención, el Compañero Zorrilla preguntó al ex Ministro de Hacienda del Gobierno de Frei, quiénes eran los responsables del pánico financiero de caos que los personeros demócrata-cristianos intentaron crear entre el 4 de septiembre y el 3 de noviembre del año pasado. "Para juzgar al Gobierno Popular, en la forma que Ud. lo pretende, señor Zorrilla—se requiere de una autoridad moral que no lo reconozca".

EXPOSICION DE ZORRILLA

En su exposición, el Ministro de Hacienda del Gobierno de la Unidad Popular dijo:

"El Sr. Andrés Zaldivar ha utilizado cadena nacional de televisión para presentar una versión del problema de la deuda externa que de amular su propia intervención económica de octubre de 1970 que sirvió de inicio a la campaña del terror financiero de la derecha destinada a tratar de cerrar el paso a los cambios en el país.

El Sr. Zaldivar, a través de reiterados ataques al Presidente de la Republica, Doctor Salvador Allende, intentó hacer caer el frustrado experimento de "revolución en libertad" no desestima hacer un tendencioso juego de cifras y afirmaciones inexactas. Cosa curiosa: le atribuye al Presidente Allende haber entregado una información errónea y contradictoria, y está precisamente la característica de su propia exposición.

Vamos aclarando algunos puntos.

CLARA PATRAÑA DE ZALDIVAR

Manipulando cifras sobre la deuda externa en dólares llegó a inverosímil conclusión de que su incremento durante el gobierno demócrata-cristiano fue de 31 millones de dólares. (Habrá alguien que crea esta patraña? No vamos a seguir al Sr. Zaldivar en su juego de palabras).

Aunque no le guste, debemos precisar que la deuda externa dejó el gobierno anterior al actual fue de 3.127,9 millones de dólares más los 728 millones de deudas impagas de las compañías norteamericanas del cobre. Y al 31 de diciembre de 1971 se estima que esa deuda externa disminuirá en 213,6 millones, de no operarse de esa fecha los efectos de la renegociación.

LA VERDAD SOBRE LAS RESERVAS

El haber alcanzado un nivel de reservas de algo más de 400 millones de dólares durante el gobierno anterior es un aspecto para el problema. El nivel de las reservas no dice nada en sí. Debe apreciarse en comparación con el nivel de la deuda externa total.

Aquella reserva, de que se vanagloria el ex Ministro, logró alcanzar entre otros factores como consecuencia de la política de endeudamiento seguido por aquel gobierno, por deudas de corto plazo, y por otra parte, los niveles de precios del cobre, que en 1969 y 70 fueron los más elevados de la historia.

LAS CAUSAS REALES

En cuanto al deterioro de la balanza de pagos, no se trata de problema creado por este gobierno. Concurren en él factores diversos que deben conocer todos los chilenos. En primer lugar, la amortización de la deuda externa hecha este año con recursos propios, sin recurrir al procedimiento de pedir plata prestada para pagar la deuda externa, que fue un método empleado anteriormente.

En segundo lugar, inbide fuertemente en el deterioro de la balanza de pagos la conducta de las compañías norteamericanas del cobre, que no pagaron los dividendos y parte de los trabajos correspondientes al segundo semestre de 1970 y al primer semestre de 1971, que debían haber cancelado de acuerdo a los convenios de chilenzación gestionados por el gobierno demócrata-cristiano. Las condiciones prevalecientes por el país en que se tradujeron los dividendos ha permitido este año el pago de los intereses de Chile. Debe agregarse, asimismo, en este punto las elevadas deudas de corto plazo contraídas por la administración norteamericana de los minerales y sobre las cuales la Corporación del Cobre, debido a las condiciones desfavorables para Chile en que se negoció la chilenzación por el Gobierno Frei, no posaba ningún control real.

LO QUE ZALDIVAR NO DIJO

Se asombra el Sr. Zaldivar porque el Presidente de la Republica anuncia la renegociación de la deuda externa "después de 10 años" exactos de la última gran crisis de comercio exterior", según sus palabras. Se asombra, en circunstancias que el primer acto del gobierno anterior, de que el fono parte, fue renegociar la deuda externa, según consta de las exposiciones leídas en el Congreso del Ministro de Hacienda de la época, en 1964 y 1965. Es curioso que a eso que se equivocó creyendo que todos los chilenos lo habían olvidado?

El Gobierno popular recurre también a la renegociación, pero no tiene diferencias fundamentales en cuanto a los principios de su política para negociar u obtener créditos externos con aquellos que inspiraban regímenes anteriores.

UNA CLARA DIFERENCIA

El mayor endeudamiento del país respondió bajo los gobiernos anteriores a toda una política de aumento de la dependencia económica y desnationalización de la economía chilena. En cambio, el programa revolucionario que representa el Gobierno Popular se expresa en el terreno de la economía por un esfuerzo de fondo para desarrollar nuestra independencia económica. Los créditos de los países socialistas, que recién comienzan a operar, están destinados a ampliar la capacidad productiva de la industria de todos los sectores.

No nos amedrentan las dificultades transitorias de una economía en el paso de un sistema dependiente a la construcción de una economía independiente, con grado de riqueza y de bienestar para todo el pueblo, que deja para siempre de ser simple campo de explotación de materias primas y utilidades para grandes monopolios extranjeros.

EL GASTO FISCAL

En medio del malabarismo de cifras con que juega el ex-Ministro acusa al Gobierno Popular de incurrir en un aumento desorbitado del gasto fiscal en moneda extranjera en un año. Vamos viendo, Sr. Zaldivar, el gasto fiscal en moneda extranjera que aumentó en 62,3 millones de dólares de 1968 a 1969, dicho gasto fiscal aumentó en 62,3 millones de dólares de 1968 a 1969, aumento en 64,5 millones de dólares y de 1969 a 1970, aumento en 64,5 millones de dólares y de 1970 a 1971, aumento en 29,9 millones de dólares. Es decir, no hubo crecimiento desorbitado.

Queda, pues, absolutamente claro, que no hay base para sostener que el actual gobierno haya dilapidado lo que el gobierno anterior acumuló durante "tantos años de sacrificio". No ha habido dilapidación. Ni hubo en su tiempo tales sacrificios como antecedentes lo dejan bastante claro.

LA POLITICA ECONOMICA POPULAR

Califiquen los chilenos a quienes hoy muestran una gran preocupación por nuestra economía, en circunstancias que ellos mismos, en este solo un año, tenían sumido al país en el estancamiento económico. Este con altos niveles de "desocupación" e índices crecientes de pobreza. En cambio, la política del Gobierno Popular, de solo un año de gobierno, ha logrado disminuir apreciablemente la cesantía, elevar el nivel de vida, notablemente los niveles de consumo popular, elevar en forma extraordinaria los niveles de producción, junto con haber controlado y reducido la inflación.

Nosotros—después de todo—preguntamos: Señor Zaldivar, ¿cuándo era Ministro de Hacienda entre el 4 de Septiembre y el 3 de Noviembre del año pasado? ¿Quién es el responsable de la situación provocada el pánico financiero? ¿Qué medidas adoptó el Gobierno anterior para detener la situación de caos que se buscó crear para juzgar a este Gobierno en la forma que Ud. lo pretende, señor Zorrilla? ¿Una autoridad moral que no se lo reconozca?

LA NACION

CONGRESO DE EDUCACION

El Superintendente de Educación, profesor universitario señor Iván Pérez, ha informado ampliamente al Congreso de Educación que se celebrará a mediados de diciembre, con participación nacional nunca vista en el país en esta clase de eventos.

En efecto, estarán representados, en forma popular, democrática y nacional, los trabajadores de enseñanza en sus diversos niveles, la CUT, los estudiantes y los profesores más importantes de la enseñanza, incluidos los padres y madres de los niños y jóvenes de nuestra patria, sin limitación alguna de tipo social, económico o político, ni mucho menos racial, religioso o clasista.

El punto cuarto tratará de la escuela nacional unificada como institución representativa de la nueva educación chilena, vieja aspiración de la enorme mayoría de los profesores chilenos que, en los congresos de los últimos años, ha sido largamente debatida y sancionada con la aprobación de los grupos más responsables de nuestra educación, y que ahora hará una realidad el Gobierno del Pueblo.

El último punto contempla la presentación y aprobación de un proyecto de ley de democratización de la educación, que será el fiel reflejo de lo que el Congreso de Educación apruebe.

La importancia de las materias señaladas y la trascendencia de su tratamiento científico y objetivo, dentro de una sana filosofía democrática, obliga a todo el profesorado de la República y a todas las fuerzas activas de la comunidad, a participar con responsabilidad y espíritu de trabajo en este estudio verdaderamente nacional y de elevada significación para el destino de Chile.

El tema elaborado por los socialistas, de acuerdo con la política educativa del Gobierno de la Unidad Popular, contempla cinco materias de alto interés para el país, para la actual generación de estudiantes y para el porvenir cultural y educativo de la nación.

El primer punto lo constituye el análisis acucioso y objetivo de las necesidades y problemas culturales y de la educación del pueblo chileno y las tareas de la construcción del socialismo, materia de importancia y ocasión propicia para una amplia y serena discusión teórica e ideológica, ya que es voluntad mayoritaria del pueblo seguir la vía democrática del socialismo.

El segundo punto se refiere a la unificación y el sistema nacional de educación en el tránsito hacia el socialismo, donde habrá unidad para intercambiar experiencias y adoptar criterios racionales y prácticos en torno a la urgencia e importancia de definir con claridad los grandes principios de la planificación del sistema educativo dentro de un moderno conjunto de conceptos realmente operativos y en relación estrecha con la situación política, social y económica que vive la nación.

La importancia de las materias señaladas y la trascendencia de su tratamiento científico y objetivo, dentro de una sana filosofía democrática, obliga a todo el profesorado de la República y a todas las fuerzas activas de la comunidad, a participar con responsabilidad y espíritu de trabajo en este estudio verdaderamente nacional y de elevada significación para el destino de Chile.

La importancia de las materias señaladas y la trascendencia de su tratamiento científico y objetivo, dentro de una sana filosofía democrática, obliga a todo el profesorado de la República y a todas las fuerzas activas de la comunidad, a participar con responsabilidad y espíritu de trabajo en este estudio verdaderamente nacional y de elevada significación para el destino de Chile.

Maginot

André Maginot, político francés, murió en 1932 a los cincuenta y cinco años. Fue ministro muchas veces en tiempos de Poincaré, Briand, Tardieu y Laval. Nunca imaginó que antes de una década, todo el sistema defensivo llamado "línea Maginot" habría pasado a la historia en forma tristísima. Fue una complicada red de subterráneos y defensas anti-tanques y contra los aviones alemanes. Pero los nazis pasaron por el lado (Bélgica) y por arriba y luego atravesaron la gigantesca fortaleza que terminó rindiéndose.

Un ensueño nacional, el de la Francia inexpugnable, había sido destruido.

Ahora, la famosa línea Maginot sale a remate. Las casamatas o subterráneos abovedados pueden servir de casas de campo. Costaron 80 mil dólares cada una. Se podrán comprar en sólo 350. Casirrequeadas.

Se dice que estos subterráneos son bastante cómodos y holgados y tienen un perfecto sistema de ventilación. Consisten de seis habitaciones, recibos y servicios higiénicos. Y además son blindados.

¿Quiénes las comprarán? 350 dólares no es una cifra muy alta. En los días que van corriendo, no sería raro imaginar que grupos de hippies instalaran en ellas su cuartel general en vez de vivir a la intemperie al estilo del monstruo Manson y sus secuaces. Podrían dar origen a una nueva sociedad. Los matrimonios colectivos a que se están aficionando ciertos sectores europeos, podrían también instalarse en la que fuera la orgullosa línea Maginot. Imagino fiestas millonarias ofrecidas por play-boys internacionales. Serían una novedad con reminiscencias históricas. Veo a gente aterrizada por los espantos de la era nuclear y de los terremotos artificiales "made in USA", consumiendo sus vidas en ese refugio ajeno a los bombardeos, probablemente a la contaminación atómica y sobre todo a los movimientos telúricos. Imagino a hacendados hoteleros convirtiendo las casamatas en moteles para uso de recién casados o de parejas amantes, pregonando en llamativos carteles y anuncios, las bondades de estar por unos días fuera de los ruidos y de la "contaminación humana", en una especie de tiempo aparte de la actual civilización, isla fortificada contra los errores ajenos. Si tienen éxito, no faltarán arquitectos, ingenieros y constructores que en combinación con financistas y hoteleros comiencen a fundar ciudades Maginot a lo largo y a lo ancho del mundo entero, dando nacimiento a una nueva concepción urbanística. La ciudad sin ruidos, sin violencias, asegurada contra robos por su blindaje. Y con la bóveda abierta para contemplar el misterio de los cielos nocturnos, la belleza inaprehensible de los campos y del mar.

Quizás habría que rendirle un homenaje a monsieur Maginot. La obra que no pudo salvar a Francia, podría quizás, en un caso extremo de locura destructiva, salvar a los últimos representantes de la especie humana, refugiados allí por temor o casualidad.

Pero no pensemos más horrores. Aún no estalla la nueva bomba y mal que mal, pese a la inquietud, al nerviosismo y a la zozobra que caracteriza al ser humano de hoy, todavía hay bellezas en todas partes. Sólo nos falta darnos un poco más de tiempo para saltarnos un poco del ajetreo y quererlas ver.

Juan Tejeda

Carta

Señor Director:

Quiero relatarle un caso que presencié en el Supermercado UNICOOP de Vitacura y que para mí ha servido más que muchos discursos sobre la verdadera razón del desabastecimiento de artículos que necesitamos las dueñas de casa. Como en las estanterías no había papel Confort comenzaron los reclamos, y un funcionario explicó que había, pero que por falta de amplitud de las estanterías había que mantenerlo en bodega, ya que el que ponían al alcance del público se terminaba luego. La falta fue cosa de minutos porque un empleado trajo de inmediato dos cajones. Una señora entonces tomó cincuenta rollos y los metió en su carro de compras. Yo calculo que una familia regular debe gastar dos rollos a la semana, por lo que pienso que esa señora se llevó el papel para medio año, alegando que después no se iba a encontrar por culpa del Gobierno.

Este hecho, absolutamente verídico que le relato, me aclaró por completo el problema, ya que si una persona compra para medio año un artículo, entonces será natural que aunque se aumente la producción igual va a faltar en poco tiempo. Créame, señor Director, que sólo entonces pensé en lo justo que habría sido racionarle a esa señora el papel de acuerdo con sus necesidades reales y así alcanzaría para todos.

Otra cosa parecida pasa, según he comprobado personalmente, con el Nescafé, que los turistas argentinos se lo están comprando todo, porque aquí en Chile pueden comprar tres tarros por el valor de uno en Argentina. O sea, que el beneficio de precio bajo para los chileños lo están aprovechando algunos extranjeros, con lo que se aumenta la escasez.

Sra. J. C. C., Vitacura, Santiago.



ECOS EN USA

El embajador chileno en los EE UU informó sobre interesantes repercusiones del viaje a Chile del Primer Ministro de Cuba, comandante Fidel Castro. La reacción de la prensa norteamericana indicaría una evolución positiva de la situación, pudiendo pensarse que el bloqueo se está debilitando progresivamente.

La primera razón para que los EE UU puedan pensar en moderar su actitud es sin duda el fracaso del bloqueo en su objetivo fundamental: provocar el colapso del régimen revolucionario. El bloqueo fue un éxito desde un punto de vista técnico, ya que los EE UU lograron imponer a sus satélites y "aliados", sin embargo el régimen revolucionario, lejos de derribarse, se consolidó y fortaleció en la lucha contra el imperialismo y con la ayuda del campo socialista.

Después de esa primera etapa de éxito técnico y fracaso político, el bloqueo impuesto por los EE UU entró en una segunda etapa, de fracaso político y técnico. Especialmente los países capitalistas de Europa, menos sometidos al control norteamericano que las oligarquías

latinoamericanas, comenzaron a competir entre sí para obtener los beneficios del comercio con Cuba. Esta es una segunda razón para que los EE UU piensen en adaptar su política a la porfiada realidad.

Finalmente, en América Latina se extiende una reacción nacionalista en contra del saqueo imperialista incluso en sectores burgueses que, inicialmente, aparecían estrechamente ligados al imperialismo. Este empuje nacionalista va acompañado, en algunos casos, de éxitos en la lucha política de los trabajadores. La visita de Fidel a Chile es una muestra de cómo finalmente los pueblos latinoamericanos empiezan a descubrir sus intereses comunes, y dejan de ofrecer el lamentable espectáculo de un continente dividido y dedicado a defender los intereses de quien los explota. La normalización de relaciones de todo tipo entre Cuba y los demás países latinoamericanos promete grandes ventajas mutuas, y permitirá un desarrollo más amplio de la economía cubana y su gran potencial, hoy limitado por la estrechez de su mercado interno.

UNIDAD POPULAR EN FRANCIA

Otra visita que recibió Chile está llamada a tener, con el tiempo, una gran significación internacional: la del nuevo jefe del Partido Socialista francés, Francois Mitterand. La izquierda francesa está empeñada en alcanzar el poder mediante una alianza de distintas fuerzas y, fundamentalmente, del Partido Socialista y el Partido Comunista, y la experiencia chilena, a pesar de sus características propias, ofrece un indudable interés para su nacimiento "Unidad Popular".

En 1965 ya se había creado una unión semejante para enfrentar las elecciones presidenciales, aunque sin la elaboración sistemática de un programa unificado, tal como el que se está forjando ahora. La unión de 1965, además estaba inmadura desde el punto de vista de las relaciones entre los dos principales integrantes. Ahora, el candidato presidencial de entonces ha llegado a ser el dirigente máximo de un Partido Socialista renovado. El abandono de sus posiciones "atlánticas" permite a los socialistas franceses un acuerdo más fácil con los comunistas en el entonces delicado problema de la política militar de Francia, que también ha ido perdiendo gravedad por la evolución general de la situación europea y las relaciones Este-Oeste.

La consolidación y el futuro crecimiento de la Comunidad Europea le daría a un triunfo de la izquierda francesa un enorme peso internacional, y al mismo tiempo sería fuente de serios problemas. La integración con otros países netamente capitalistas, en el marco de una organización dominada por los monopolios, sería

no sólo una dificultad "exterior" de ese posible gobierno izquierdista, sino fuente de discrepancias entre socialistas y comunistas, que aún no aparecen completamente resueltas.

Los parecidos políticos fundamentales entre la situación de la izquierda chilena y la de Francia, según expresión de Francois Mitterand, deriva de la tradición democrática de ambos países, y del común deseo de realizar los cambios económicos sin sacrificarla. En declaraciones a LA NACION el nuevo dirigente socialista francés repitió la tradicional acusación socialdemócrata según la cual el socialismo soviético habría sacrificado los derechos democráticos para cambiar la estructura económica. Sin embargo, superando en esto la posición de otros partidos socialistas europeos, Francois Mitterand, agregó que el "socialismo" escandinavo había preservado la democracia, pero al precio de no realizar las transformaciones económicas. Y en cuanto a lo inmediato, en espera de las elecciones parlamentarias en las que piensan iniciar su asalto al poder, los izquierdistas franceses están organizando distintas formas de solidaridad con Chile. Además de las distintas organizaciones de estudiantes e intelectuales interesados en el proceso chileno, la solidaridad con Chile ha tomado formas masivas, con la participación de los partidos comunista, socialista y socialista unido, y de las organizaciones sindicales más importantes y combativas (la C. G. T. y la C. F. D. T.).

DEFINIENDO LA COSTA LATINOAMERICANA

Ecuador capturó la semana pasada cuatro atuneros norteamericanos que pescaban dentro del límite de las doscientas millas, evadiéndose a cinco el número de naves capturadas según una versión del Departamento de Estado. Esta es la primera vez que se produce una captura desde fines de marzo, y la noticia fue seguida de las tradicionales reacciones hostiles de parte del Senado norteamericano.

Hay un grupo, y graciosamente se trata de senadores partidarios de suprimir la "ayuda" a América Latina, que proponen que el gobierno norteamericano deba descontar —obligatoriamente— las multas que pagan sus empresas pesqueras de la cifra total de ayuda que recibe cada país con el que hay conflictos pesqueros. Como es obvio, si se cumplieran simultáneamente todos los deseos de esos miopes senadores, no habría de donde descontar las multas.

Por ahora, la situación es la siguiente: el gobierno norteamericano estimula a las empresas privadas para que saquen nuestras riquezas marinas, y cada vez que un atunero es apresado, debiendo su dueño pagar una multa al gobierno económicamente agredido, el fisco norteamericano le repone sus dineros al empresario pirata. En ese momento, el gobierno puede descontar o no descontar estos gastos del volumen de ayuda.

Como la ayuda está destinada a facilitar las compras latinoamericanas en los EE UU, y hacer más firme la dependencia económica y política de nuestros paí-

ses, la idea de descontar las multas de la ayuda puede ser considerada como contraria a los intereses imperialistas a largo plazo, aunque busque obtener una cierta eficacia a corto plazo, asustando a los gobiernos que tratan de defender su soberanía.

Sin embargo como las multas son pagadas en dólares a los gobiernos latinoamericanos, debido a lo cual, un descuento de la multa total de la ayuda no disminuiría la cantidad total de dólares de que dispone una determinada nación latinoamericana. De ahí que este tipo de proposición sea menos ingeniosa que la de cortar toda ayuda, que de ser aplicada alguna vez conduciría a un rápido colapso del negocio imperialista.

La verdadera significación de las doscientas millas está en la posibilidad de desarrollar una industria pesquera latinoamericana. En caso contrario, el mero juego de multas y descuentos habrá sido una escaramuza interesante, pero sin un gran alcance.

La adopción de una posición común latinoamericana ante las doscientas millas es un paso importante, en la medida en que nos enseña a actuar unidos en defensa de intereses comunes, allanando así una serie de dificultades en el camino hacia una explotación económica de nuestro mar, en beneficio de los pueblos latinoamericanos. Una unanimidad jurídica, en cambio, que extendiera nuestra soberanía pero le entregara al imperialismo en forma reglamentada la explotación de nuestra riqueza marina, sería el más grave revés de nuestra lucha en contra de la explotación imperialista.



PUNTOS DE VISTA

Por BERNARDO RIERA

Problemas del "Paredón"

La visita del Primer Ministro cubano, Fidel Castro, ha reanimado en los sectores de derecha la ola de rumores contrarios a la Revolución Cubana que EE UU sembrando sistemáticamente desde 1959. Nos parece útil practicar un análisis de estos lugares comunes porque ayudan al mismo tiempo, a comprender la realidad de la experiencia cubana.

El primer lugar, se presenta el problema del "paredón". La imagen de decenas de miles de cubanos condenados a muerte durante el curso de un proceso revolucionario agitado como un fantasma por la propaganda de derecha en toda América Latina, para ilustrar el giro sangriento que tomaría fatalmente una insurrección popular en otro país latinoamericano. Como se dice, entonces, que los tribunales militares que condenaron como colaboradores de guerra a aproximadamente 100.000 cubanos, según el primer acto de guerra de Batista dictaron sus sentencias en la primera etapa de la Revolución Cubana, es decir, cuando el poder estaba en manos de una coalición amplia y Fidel Castro no ocupaba el cargo de Primer Ministro. Los juicios contaron con la aprobación de todas las clases sociales —incluso la débil burguesía nacional— y el "Diario de la Versión Cubana de 'El Mercurio'" defendió los procesos frenando las críticas de EE UU. El congresal norteamericano Charles Porter, después de seguir con atención varias causas de los chilenos, expresó públicamente su opinión de que se estaba simplemente violando la justicia.

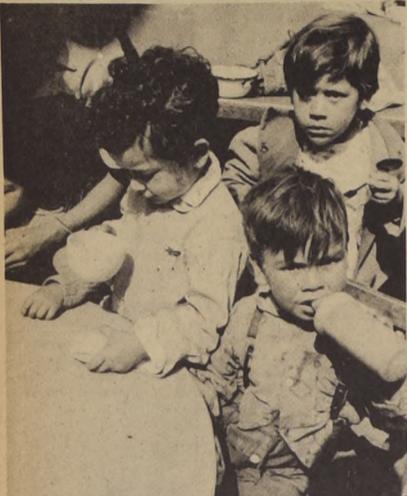
La razón de esta unanimidad era sencilla: en Cuba podía negar que los condenados eran criminales. La figura de Batista se apoyaba en un mito policíaco que había sembrado de veneno toda la isla. Al iniciarse los juicios, la derecha cubana los apoyó en una manera de frenar una marea cubana que había movido a las propias casacas a cobrar su deuda con Batista, en la caída del dictador en 1933 y había costado la vida de unas 2.000 personas después del asesinato de Pérez Jiménez, en 1958. Toda la zona tenía una larga experiencia en materia de juicios populares en materia de regímenes dictatoriales y la derecha cubana quiso ahorrarse un nuevo episodio de este tipo sometiendo a los inculpa-

dos a un juicio regular. Pero que debería llamarnos la atención es la publicidad que han recibido los procesos sobre crímenes de guerra es el resultado de la misma región. Ya hemos visto dos: los que tuvieron lugar a la zona de Machado, en 1933, y los que se celebraron después del eclipse de Pérez



LUCHA CONTRA DIARREAS: OTRO GOLPE A MORTALIDAD INFANTIL

Ahora trabajadores de la Salud y la comunidad se disponen a disminuir aún más la mortalidad por diarreas estivales.



EL SNS inicia nuevamente una campaña para disminuir drásticamente las cifras de mortalidad infantil por diarreas de verano. La comunidad, por intermedio de los Consejos Locales de Salud, tendrá papel protagónico en esta cruzada. La higiene y el cuidado de la leche y los otros alimentos que consume el niño son fundamentales para evitar diarreas fatales.

LA ATENCION O CONSULTA oportuna de una madre que lleva a su hijo a control a un consultorio, cuesta 14 escudos diarios al Estado. Una madre responsable debe llevar a su hijo apenas se de cuenta que su salud sufre algún quebranto. Ahora, si esa madre espera que el niño se agrave, entonces el diagnóstico del médico señalará que debe ser hospitalizado. Esto costará 150 escudos diarios al SNS. De manera que no solo aumenta el costo de la enfermedad del niño sino que también, por los mayores gastos, esto implica que otros 9 menores no podrán ser atendidos en los consultorios del país.

Este predicamento ha sido expuesto en diferentes ocasiones y a través de todo el país por las máximas autoridades de la Salud a mujeres de empleados, obreros y campesinos. Cobra plena vigencia ahora, cuando se inicia una nueva batalla contra las diarreas infantiles, las cuales se verán agravadas porque el calor será más intenso que en años anteriores.

ROL DE LA COMUNIDAD

Esta tarea, según el esquema antiguo, correspondía al SNS, pero en la actualidad la democratización del servicio la plantea como una obra mancomunada de los profesionales sanitarios (con sus Consejos Paritarios) y la comunidad, por intermedio de los Consejos Locales.

En los 3 primeros meses de 1970 murieron 1646 niños menores de un año a causa de las diarreas infantiles de verano. En

los primeros 3 meses de este año, el SNS logró reducir esa cifra a 1.200, o sea, lograr salvar la vida de 446 lactantes.

En esta nueva cruzada como en la anterior, todo el esfuerzo se concentrará en atacar las causas que originan el flagelo, o sea, la desnutrición, la falta de hábitos higiénicos y la insalubridad ambiental. Para ello, en primer lugar, se intensificará aún más la entrega de leche en polvo. Simultáneamente se impulsarán 2 campañas decisivas para el éxito del programa: una, contra los focos de proliferación de moscas y otra con contenidos educativos, dirigida al madre, para que aprenda a reconocer y prevenir la enfermedad. La comunidad, como en la vez anterior, será movilizada a través de sus organismos vecinales y se intensificará el reclutamiento de voluntarios de Salud.

¡CUIDADO CON LA LECHE...

La leche, por su calidad nutritiva, debe figurar en la ración diaria del grupo familiar. Dicen los especialistas que este alimento básico es necesario a toda edad, aunque de preferencia deben consumirlo los niños, las mujeres embarazadas y las madres que amamantan.

Sin embargo, este alimento irremplazable que es la leche contra la desnutrición, suele convertirse en "bumerang" si, para prepararlo, no se adoptan los cuidados necesarios. Para que la leche no se transforme en enemigo mortal para la salud de su hijo debe tomarse precauciones simples, pero fundamentales. El

primer caso es hervir el agua. Mientras el agua está puesta en la llama que provocará la pasteurización posterior del alimento, hay que lavarse bien las manos con abundante agua y jabón, cuidando de limpiarse las uñas. Enseguida, hay que lavar los utensilios que se van a usar una taza, una cuchara, soperas, un tenedor y un cucharillo.

Para preparar una taza de leche, se ocupan 3 cucharadas soperas rasas y, para evitar la formación de grumos, hay que echar el agua hervida, primero, hasta la mitad de la taza. Las 3 cucharadas se espolvorean una a una y se van batiendo con el tenedor. Disuelta la leche en polvo, se procede a vaciar el resto del agua hasta completar la taza.

LA MOSCA: PELIGRO MAYOR

La leche debe estar en un frasco o caja bien cerrado en lugar limpio y fresco, pues de otro modo la leche corre peligro de anejarse. Y cuando vuelva a darle la "papa" a su niño, éste seguramente se enfermará. Además, está el peligro aéreo de las moscas, el mayor de todos en esta época calurosísima del año. Si se deposita una sobre la leche en polvo, sus patas depositarán muchos millones de germen que a simple vista no pueden verse.

Es preciso mantener las moscas a raya. Y en esto el aseo es lo principal. Todo lo que usa el niño, fundamentalmente la madera, deben ser cuidadosamente aseados. El mejor armamento para combatir a la mosca y a las diarreas infantiles, es la limpieza en el hogar.

VALPARAISO



DURANTE LA RECEPCION ofrecida en el Palacio Rioja de Viña del Mar, con motivo de la apertura de la primera Agencia de Aerolíneas Argentinas en provincia, aparecen el alcalde de Viña del Mar, Armando Barrientos; el Agente General de

"EL TURISMO NO HAY QUE DECIRLO SINO HACERLO"

Palabras de Gustavo Boye, nuevo agente General AEROLINEAS ARGENTINAS en Valparaíso. Es la primera sucursal en provincia que inaugura esta compañía aérea.

VALPARAISO (POR SARA VIAL, CORRESPONSAL) Con una recepción en el Palacio Rioja de Viña del Mar y ante la presencia del alcalde de la ciudad, Armando Barrientos, regidores y representantes de todas las líneas aéreas del país, fue celebrada la inauguración de la primera sucursal en provincias de Aerolíneas Argentinas. Como representante de esta línea aérea en Valparaíso, fue designado el periodista y publicista porteño, Gustavo Boye. Soto, quien recibió de manos del representante en Chile de Aerolíneas Argentinas, Enrique Angel de Renzis, el contrato que oficializó el cargo del que se informó así oficialmente el pasado viernes a las 20 horas.

que ella representaba para la zona. "El turismo no hay que decirlo, sino hacerlo", declaró el nuevo Agente General de Aerolíneas Argentinas en Valparaíso, señalando que constituía además un estímulo y una futura perspectiva que "sabremos ser interesante". Terminó diciendo: "Agradezco, de igual modo, estar rodeado en este momento de tantos amigos que me parece, también, un buen síntoma, al iniciar mi nuevo trabajo".

El Gerente Francisco Cortez, respondiendo a nuestra pregunta nos agregó que se había visto la necesidad de abrir esta sucursal "tomando en cuenta que las líneas aéreas las tenemos en Valparaíso, faltando por inaugurar solamente nosotros".

IMPORTANCIA TURISTICA

LA NACION conversó con el Gerente Comercial de Aerolíneas, Francisco Cortez, de Santiago.

DISCURSOS

Al hacer uso de la palabra en el acto que destacamos, el representante para Chile de Aerolíneas Argentinas, Enrique Angel de Renzis, manifestó inicialmente: "Vivimos una noche de gala en esta maravillosa ciudad del Pacífico y en mi condición de representante en Chile de Aerolíneas, tengo la alegría y la íntima satisfacción de dejar en el cargo de representante en esta provincia de Valparaíso a Gustavo Boye, de quien todos sabemos lo que él es y lo que representa, como figura, personalidad y hombre de bien". Terminó diciendo que le hacía entrega del contrato que lo acreditaba en su nueva función y deseándole la mayor felicidad posible.

Gustavo Boye, por su parte, agradeció los conceptos emitidos por el representante argentino en nuestro país, destacando la importancia de la empresa por lo

que nos destacó la importancia turística de esta apertura en nuestra primera agencia en provincia, con miras a un desarrollo más amplio del turismo en Valparaíso, y otro la inauguración de esta sucursal en Valparaíso, como personal portador de un sentido y una perspectiva que "sabremos ser interesante". Terminó diciendo: "Agradezco, de igual modo, estar rodeado en este momento de tantos amigos que me parece, también, un buen síntoma, al iniciar mi nuevo trabajo".

BANCO DEL ESTADO ENTREGA PRIMER CREDITO FUNCIONAL

VALPARAISO (Corresponsal) El Banco del Estado entregó el primer crédito para organismos funcionales, establecido por ley en Valparaíso.

De esta manera se pone en práctica el nuevo sistema implantado por el Banco Central de Chile, que dispone que todas las Instituciones Bancarias Estatales mantengan una determinada cantidad de dinero para estas franquicias.

La entrega del Primer vale consistió en \$ 8.000 destinados al equipamiento y fomento industrial de Juntas de Vecinos y Centros de Madres.

En el acto de entrega se encontraba presente el gerente del Banco Central Prat, Carlos Gómez, quien procedió a entregar

254 ANIVERSARIO CELEBRA LA CIUDAD DE QUILLOTA

VINA DEL MAR— Su 254 aniversario celebra la ciudad de Quillota en su "Semana Quillotana", la que es auspiciada por la Ilustre Municipalidad, y la Ejecutiva de la Cámara Junior de Quillota.

La inauguración de esta "Semana Quillotana" se realizó el miércoles pasado, en la plaza de Quillota con la presencia del Gobernador, Hector Baeza; el Alcalde, Pablo Gac; el Mayor de Carabineros, José Céspedes; los regidores Tulio Aillón, Eugenio Ortúzar, Víctor Vergara, Renán Álvarez; el Fiscal Rubén Salazar; el relacionador público de la Municipalidad, Manuel Sarmiento, y representantes del Rotary Club, y el Club de Leones.

Se hallan en esta exposición, montada en la Plaza de Quillota, un stand de la Cooperativa Agrícola y Lechera de Valparaíso y Aconcagua (CALVA) en el que se muestra al público los enormes repollos blancos y morados, coliflores, zapallos italianos, alcachofas, lechugas, nueces, almendras, tomates, y por supuesto las famosas paltas y chirimoyas de la zona.

El Stand N° 2, pertenece a la Asociación Cristiana Femenina, y en él se exhiben modas, pinturas en generos, arreglos de flores en seco, los que con su venta, manifestó la profesora Tato de Sone, constituyen un estímulo a las participantes por su cooperación con este evento.

El Tercer Stand "Club de Jardines de Quillota", muestra las hermosas flores cultivadas por "aficionados" de la jardinería y que se hallan en arreglos florales de tipo victoriano, moderno e ikebana.

El Stand N° 4, es un taller de artes aplicadas, montado con grandes esfuerzos por Ana Clara de Fuenzalida, profesora de Artes Aplicadas, quien dirigió el Taller Municipal hasta el año pasado, y que debido al terremoto no ha vuelto a funcionar.

El Stand N° 5, montado por el esfuerzo de los alumnos del cuarto año A y B, del Liceo Vespertino Fiscal de Quillota, es una exposición clara y educativa sobre el cobre chileno, su procedencia, extracción, elaboración, aplicación y significado e importancia que tiene para el país, especialmente bajo el Gobierno actual, ya que el cobre es el "salario de Chile". Este fue el único stand que presentó "dificultades" según el regidor quillotano, Eugenio Ortúzar, quien lo catalogó de "indole política", obligando a los alumnos a quitar algunos carteles que consideró ofensivos. Esta misma exposición, ya había sido mostrada al público hace tres semanas, para el aniversario de este plantel educacional, y debido a la importancia del tema, el cobre y su nacionalización, y la presentación del mismo, se pidió al liceo que montara esta exposición para el aniversario de Quillota, la petición fue hecha por Patricio Rojas.

Luego está el Stand N° 6, montado por la Subestación Experimental de La Cruz, donde se muestra al público, paneles con fotografías y leyendas de ciertas plagas y sus enemigos naturales, demostrando así lo que se denomina control biológico de las plagas. También se pueden apreciar colecciones de mariposas e insectos, e insectos en "vivo", para que el público pueda observar su acción.

El Stand N° 7, un bazar de Hogar Rosa Krayer, hogar de ancianos de Quillota, y que solamente se mantiene a través de obras de caridad. La Municipalidad Superior, a través de Gerente de Hogar Rosa Krayer, en un reciente bazar se debió a un grupo de damas y amigos de la Cámara Junior, que donó la mayoría de los artículos en venta, y los mismos para las rifas.

Fuera de estos stands, están el Stand de Madres de Carrera de Quillota (legislación de pintura en generos), "Exposición de Obras y Pinturas en Memoria del Artista Quillotano Coromina", "Ateneo, Pinturas", "Núcleo de Radio Aficionados Quillota", "Café destacar al Banco del Estado, que en cooperación con la "Semana Quillotana", tuvo un show de la FISA, con los ganadores del Festival de Quillota de la Canción, la Orquesta de San Francisco, el Cuarteto Tiempo Nuevo, "Los de la Voz" y el Cantante de género nacional Dino Traverso.

Además se montó un stand donde se explica al público el servicio del Banco a la comunidad en el cual se pueden ver cuentas de ahorro.

El delegado Zonal de Hectó Valdivia, manifestó que la primera vez que el Banco del Estado participa en esta exposición de aniversario de esta ciudad, y que para darle realce a la exposición, se trajeron 100 maquinas agrícolas y otros montados en la Exposición de la Plaza Victoria en Valparaíso.

CON EL AUSPICIO DE LA DIRECCION NACIONAL DE TURISMO

SEÑORITA CHILE EMBAJADORA DEL TURISMO

BUSCAMOS A LA REPRESENTANTE DE LA JUVENTUD, BELLEZA Y CULTURA DE LA MUJER CHILENA



PATROCINAN EN SANTIAGO

DIARIO LA NACION • RADIO CORPORACION

DIARIO LA TERCERA • CANAL 13 TELEVISION.

PUBLICINE

BASES: Chilena - Soltera - No mayor de 25 años Cultura General - Belleza y Simpatía.

La triunfadora lucirá la imagen de Chile llevando exposiciones fotográfico-turísticas de Chile y sus Playas Chile y su Pesca - Chile y su Nieve - Chile y su Artesanía Chile y su Música - Chile y su extraña Geografía... y además dará a conocer "la Moda Chilena" en casi todos los países del mundo, via

INSCRIBASE HOY EN EL COMITE DE ORGANIZACION NACIONAL: HUERFANOS 1160 OF. 611 - SANTIAGO



INSTITUTO SAN CRISTOBAL

ENSEÑA Conducción, reglamento, mantenimiento de vehículos motorizados. Examen, documentación ambos sexos.

MAC-IVER 728 Edo. Esmeralda

"MARINER 9" COMENZO EXPLORACION DE MARTE

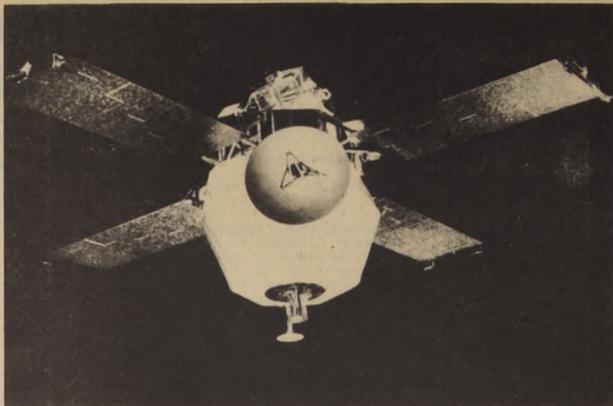
La astronave norteamericana enfocó ayer sus cámaras sobre el planeta rojo y empezó a mandar fotografías de su superficie.

PASADENA (CALIFORNIA). La nave espacial norteamericana Mariner-9 que se encuentra en órbita de Marte ayer, dio comienzo a su exploración enfocando sus cámaras de televisión para descubrir los misterios del planeta rojo según comunicaron científicos del ambicioso programa.

Las primeras imágenes comenzaron a ser archivadas por los sistemas electrónicos de la nave espacial a las 7.41 AM (1241 GMT) recibiendo una fotografía cada 42 segundos, y siendo el polo sur marciano el primero en ser explorado ópticamente.

a la Tierra en un proceso que invertirá 45 minutos para cada imagen. La estación receptora de Robledo de Chavela, en las cercanías de Madrid (España) será la primera en registrar la preciosa información procedente del espacio.

El vehículo espacial trazará mapas de la superficie de Marte y medirá y analizará la corteza del planeta más cercano a la Tierra en una forma en que los astrónomos han sido hasta ahora incapaces de lograr desde que hace siglos Galileo descubrió su existencia en el Sistema Solar a principios del siglo XVII.



MARINER 9 - Su modelo fotográfico es el planeta Marte. Desde ayer está descubriendo sus misterios.

URSS RATIFICA APOYO A CHILE

MOSCÚ, 14 (PL) — Leonid Brezhnev, Secretario General del Partido Comunista de la URSS, ratificó hoy el apoyo soviético al Gobierno de la Unidad Popular de Chile y a su política.

Las declaraciones fueron dadas a conocer poco después de un encuentro sostenido entre altos dirigentes del PCUS y representantes del Partido Comunista de Chile.

Según se dijo, se efectuó en esta capital una entrevista entre los miembros de la comisión política del GC del PCCH, Orlando Millas y José Cademartín, quienes asistieron a los festejos del 54° aniversario del triunfo de la revolución de Octubre, y al Secretario General del GC del PCUS, Leonid Brezhnev, Andrei Kirilenko y Mijail Suslov, miembros del buró político y Boris Panomarev, del secretariado.

Los dirigentes comunistas soviéticos desearon al pueblo chileno nuevos éxitos en el fortalecimiento de la independencia nacional y el progreso social.

Durante el encuentro los comunistas chilenos se refirieron a la actividad del gobierno que encabezaba el Presidente Salvador Allende en el cumplimiento del programa de la coalición de la Unidad Popular y a la lucha del pueblo chileno por las transformaciones revolucionarias.

Los dirigentes del PCCH fueron informados a su vez sobre el cumplimiento de los planes de la edificación comunista en la URSS y sobre la política internacional de esta nación, encabezada a fortalecer la paz y la seguridad de los pueblos y apoyar a las fuerzas antimperialistas que luchan por consolidar su independencia, según la información.

Durante la conversación se trató también sobre la ampliación de los contactos entre el Partido Comunista de la URSS y el de Chile.

Los soviéticos fueron invitados a enviar una delegación a los festejos del 50 aniversario de la fundación del Partido Comunista de Chile, lo que, se dijo, fue aceptado.



BREZHNEV. La URSS está junto a Chile

ALLENDE CRITICA "AYUDAS" DE PAISES INDUSTRIALIZADOS

ROMA, 14 (PL) — El Presidente chileno, Salvador Allende, criticó hoy la ayuda de los países capitalistas industrializados a los subdesarrollados como un círculo vicioso de explotación que pronto o tarde tendrá que romperse.

"Cuanto más tarde, más violentamente", dice Allende en un artículo publicado bajo su firma en el último número de la Revista mensual de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO).

El Gobierno Socialista chileno condenó a los países de

capitalismo "industrial" porque monopolizan el transporte marítimo. Mantienen barreras arancelarias para los productos básicos, fomentan la evasión de capitales de los países dependientes, manipulan en forma monopolista la moneda mundial y disfrazan esto como ayuda de favor.

"En América Latina, por ejemplo, entre 1960 y 1967 salieron al exterior más de 14 mil millones de dólares, y los servicios de las deudas superaron los nuevos préstamos. Trágica paradoja. Curiosa ayuda ésta", señala el Presidente de Chile.

En su artículo Allende analiza las perspectivas de desarrollo de la Reforma Agraria bajo su Gobierno y dice que los pueblos subdesarrollados tienen la gran tarea interna de acabar con la estructura socio-económica de poder que permite la explotación y perpetúa el retraso.

COMISION ARGENTINA A ZONA DEL BEAGLE

BUENOS AIRES (ANSA). El grupo esta encabezado por el agente ante la corte arbitral y asesor legal de la Cancillería, embajador Julio Barboza, y constituido por el Secretario General de la Secretaría de Arbitraje, doctora Elsa Kelly de Guibourg, el Teniente Coronel Eliso, A. Marini, la Señora Adriana M. Rebbattini y el Capitán de Navío Roberto Orstein.

Como se sabe, por el acuerdo firmado con Chile el 22 de Julio último, ambos países convinieron en que arbitren en el litigio cinco miembros de la Corte Internacional de Justicia de la Haya, independientemente de ella, entendimiento que concilió las posiciones de los dos países.

TIROTEOS EN LA FRONTERA DE INDIA CON PAKISTAN

NOVA DELHI, 14 (UPI). Los tiros y tiroteos entre las tropas indias y paquistaníes tuvieron lugar por lo menos en tres frentes a lo largo de la frontera con Paquistán Oriental, la Exposición de las Naciones Unidas en Valparaiso.

Las noticias se conocieron en Nueva Delhi después que la Primera Ministra, Indira Gandhi, dio una visita a varias zonas del creciente enfrentamiento indo-paquistaní que se está haciendo cada vez más tenso.

El jefe de la delegación india en el XXVI período de sesiones de la ONU, Murad Ghaleb, insistió en que se impongan sanciones a Israel si persiste en ocupar los territorios árabes.

Ahaleb, Ministro de Estado para las Relaciones Exteriores, pidió al organismo que las proposiciones de Gunnar Jarring sean aceptadas por el gobierno israelí.

En febrero último el representante de Naciones Unidas en el Medio Oriente presentó un plan que incluía como primera fase un retiro parcial de las tropas de Tel Aviv.

Hubo también informaciones respecto a choques con los insurrectos paquistaníes alrededor del puesto fronterizo de Khanpur, en el extremo noroeste de Paquistán Oriental, así como cambios de disparos de artillería entre las fuerzas indias y paquistaníes en otros lugares situados a lo largo de la frontera Occidental de Paquistán Oriental.

En las primeras horas de hoy la Primera Ministra Gandhi visitó el lugar donde fue cremado el cadáver de su padre, Primer Ministro Jawaharlal Nehru, y prestó homenaje a su memoria en el aniversario de su nacimiento.

Las gestiones del organismo internacional quedaron estancadas mientras que el gobierno de Estados Unidos enviaba a sus secretario y subsecretario de estado a El Cairo y Tel Aviv con los fines de llegar a un acuerdo. Es-

LISTAS INSCRIPCIONES PARA LAS ELECCIONES EN URUGUAY

MONTEVIDEO (UPI) — Al vencer a medianoche el plazo legal para la inscripción de listas de candidatos a los comicios del 28 del corriente, se habían presentado ante la Junta Electoral 272 listas correspondientes al Departamento de Montevideo.

No se tienen aun datos concretos respecto al interior del país. La gran cantidad de hojas de votación, que superó al de las elecciones pasadas en que se inscribieron 209, se debe a que, aun figurando como candidatos a la presidencia y a vice los mismos nombres, existe diversidad de listas para los candidatos al parlamento. Los postulantes al presidente, vice y cámaras van en hoja aparte de los

Colorado que propicia la reelección del actual Presidente, Jorge Pacheco Areco, solo presentó 22.

El Partido Colorado se inscribieron 84 listas, de las cuales 62 corresponden al régimen vigente y 22 para el reeleccionista. El Partido Nacional (o Blanco) inscribió 160 hojas; el Frente Amplio 20, y otros partidos menores 8.

correspondientes a los gobiernos municipales, intendentes, juntas departamentales, de cada uno de los 19 departamentos.

Por el Partido Colorado se inscribieron 84 listas, de las cuales 62 corresponden al régimen vigente y 22 para el reeleccionista. El Partido Nacional (o Blanco) inscribió 160 hojas; el Frente Amplio 20, y otros partidos menores 8.



BUENOS AIRES. Algunas personas gustan tener un perro que les acompañe cuando salen a caminar. Esta joven ve vista recientemente en la plaza San Martín de esta capital, caminando y llevando como acompañante a un conejo blanco, completamente domesticado. En cuestión de gustos... (Radiofoto UPI).

Las listas inscritas, que deben lucir cada una un número que las distingue, permanecerán en exhibición en la Junta Electoral hasta el martes próximo, ante la posibilidad de que contengan errores, que se pueden subsanar en ese plazo.

Como ejemplo de esas equivocaciones, una de las listas contenía el número de distintivo dentro de un cuadrado, mientras que el reglamento exige que se coloque dentro de un círculo.

Otra de las listas contenía 124 candidatos a la Cámara de Diputados, siendo 120 el límite para ello.

TODA CUBA PENDIENTE DE VISITA DE FIDEL A CHILE

LA HABANA (PL) — Gran repercusión continúa teniendo en los medios informativos locales la visita del Primer Ministro Fidel Castro a Chile.

Una edición especial del periódico "Granma", de más de 800 mil ejemplares, puesta en circulación en las primeras horas de la mañana, se agotó en pocos minutos.

El rotativo habitualmente recesa los domingos. El número extraordinario del vocero oficial del Comité Central del Partido Comunista de Cuba que apareció hoy dedicado totalmente a dar a conocer a sus lectores distintos aspectos del recorrido que efectúa el máximo dirigente de la revolución cubana por el norte chileno.

El Instituto Cubano del Arte y la Industria Cinematográfica (ICAIC) anunció que hoy será exhibido en los principales cines del país un noticiario que recoge el recibimiento tributado por los santiaguinos al Primer Ministro cubano, el pasado miércoles.

El filme, dirigido por el cineasta cubano Santiago Alvarez, tiene una duración de diez minutos.

La radio y la televisión también han anunciado programaciones especiales en el curso del domingo dedicadas a reflejar la visita del Primer Ministro cubano a Chile.

EGIPTO PIDE QUE ONU TRATE PROBLEMA DEL MEDIO ORIENTE

EL CAIRO, 13 (PL) — Egipto pidió a la Asamblea General de las Naciones Unidas que el debate sobre el Medio Oriente se inicie a partir del próximo día 29, según informa hoy el diario "Al-Ahram".

La solicitud fue hecha por el Ministro de Relaciones Exteriores, Mahmoud Riad, a través de un mensaje al Canciller indonesio Adam Malik, presidente en turno de la Asamblea General.

"Al-Ahram" dice que el jefe de la delegación egipcia en el XXVI período de sesiones de la ONU, Murad Ghaleb, insistió en que se impongan sanciones a Israel si persiste en ocupar los territorios árabes.

Ahaleb, Ministro de Estado para las Relaciones Exteriores, pidió al organismo que las proposiciones de Gunnar Jarring sean aceptadas por el gobierno israelí.

En febrero último el representante de Naciones Unidas en el Medio Oriente presentó un plan que incluía como primera fase un retiro parcial de las tropas de Tel Aviv.

Hubo también informaciones respecto a choques con los insurrectos paquistaníes alrededor del puesto fronterizo de Khanpur, en el extremo noroeste de Paquistán Oriental, así como cambios de disparos de artillería entre las fuerzas indias y paquistaníes en otros lugares situados a lo largo de la frontera Occidental de Paquistán Oriental.

En las primeras horas de hoy la Primera Ministra Gandhi visitó el lugar donde fue cremado el cadáver de su padre, Primer Ministro Jawaharlal Nehru, y prestó homenaje a su memoria en el aniversario de su nacimiento.

Las gestiones del organismo internacional quedaron estancadas mientras que el gobierno de Estados Unidos enviaba a sus secretario y subsecretario de estado a El Cairo y Tel Aviv con los fines de llegar a un acuerdo. Es-

EE.UU. INICIA LUCHA CONTRA LA INFLACION

WASHINGTON, 14 (UPI) — El Poder Ejecutivo puso en marcha legalmente los primeros controles económicos establecidos en la historia de los Estados Unidos —fuera de la época de guerra— y se apresta a hacer frente a un estallido inflacionario que espera poder reducir rápidamente mediante la cooperación del pueblo norteamericano.

Al dar comienzo a la segunda fase del programa de estabilización económica del Presidente Richard M. Nixon, a las 12.01 A.M. de hoy, entrarán en vigor las regulaciones que regularán las actividades de la Comisión de Precios y la Junta de Pagos publicadas ayer en el Registro Federal, dándoseles de tal manera, fuerza de ley.

La Comisión de Precios cambió la redacción de las ordenanzas a último momento para aclarar el punto de que tanto los comerciantes de ventas al detalle como los mayoristas que venden más de 100 000 000 de dólares al año deberán notificar al Gobierno cualquier aumento en sus precios con 30 días de anticipación para recabar la aprobación de las autoridades, tal como deberán hacerlo todos los

fabricantes y manufactureros que tengan ventas por el mismo monto.

En un aparente error los mayoristas y detallistas habían sido omitidos de la reglamentación anunciada el jueves.

Algunos precios aumentarán inmediatamente, según se espera, a partir de hoy por la mañana al expirar los 90 días de congelación de precios y salarios dictada por el Gobierno de Nixon, pero, a la larga, la política económica establecida por el Poder Ejecutivo tiene el propósito de mantener los aumentos de salarios a un máximo del 5,5 por ciento y el de los precios en un 2,5 por ciento, aunque con algunas "excepciones" en casos individuales.

Al advertir que el éxito de la fase segunda del programa dependerá en gran parte de la cooperación voluntaria, el Subsecretario de Comercio, James T. Lynn, predijo que los controles establecidos luego de la congelación de 90 días, lograrán su propósito porque "el pueblo quiere que tenga éxito, los hombres de negocios también y creo que desea lo propio el trabajo organizado".

COGESTION OBRERO-EMPRESARIAL SE IMPLANTARIA EN ARGENTINA

BUENOS AIRES (PL) — Un proyecto de ley referente a la conducción de empresas por sus propios trabajadores, llamado de cogestión obrero-empresarial, será entregado a fines de este mes al jefe del gobierno General Alejandro Lanusse, para su consideración.

En su elaboración trabajan asesores de los Ministerios del Interior y Trabajo.

Para ello tomaron en cuenta proyectos presentados a partir de 1963 por los bloques de diputados nacionales de la Democracia Cristiana y Democracia Progresista y también la legislación vigente de esa materia en otros países.

Hubo igualmente conversaciones con economistas de distintas corrientes de opinión y con ex-funcionarios de empresas estatales. Antes de su promulgación, se estima que es propósito del Poder Ejecutivo efectuar otras consultas con la Confederación General del Trabajo y con las entidades empresariales y asociaciones del personal directivo y técnico.

Como primer paso, la cogestión se implantará, según se adelantó en medios oficiales, en una institución bancaria oficial y posteriormente en una o varias empresas estatales o mixtas de servicio públicos.

La primera experiencia sobre este tipo de participación, aunque no en forma tan amplia como se proyecta ahora, se practicó en una empresa de servicios eléctricos del gran Buenos Aires (La "Segba"), pero no prosperó.

Para un futuro próximo se contemplará aunque no en forma obligatoria, la cogestión de empresas privadas que tengan más de cien trabajadores, mínimo que exigirá la ley que se proyecta.

La nueva disposición prevé, asimismo, el funcionamiento de dos organismos: el Consejo de Empresa o Consejo de Dirección y un Comité o Consejo de Gestión.

El Consejo de Gestión, que tendrá como mínimo una representación de cinco miembros del personal de la empresa, actuará en todos los problemas referidos a los trabajadores y las decisiones que adopte serán sometidas al Consejo de Dirección para su estudio.

En caso de surgir discrepancias mayores, intervendrá el Ministerio del Trabajo y en última instancia, la justicia laboral. Los Comités laborales serán considerados como delegados gremiales, según prevé la nueva iniciativa.

Por otra parte, se contemplará también la descentralización de funciones cuando se trate de una empresa grande que tenga filiales en el interior.

Los lineamientos de este proyecto, se aclaró también podrían sufrir modificaciones a medida que avanza su tratamiento en cuanto a las funciones de los dos organismos que se crearán en cada empresa. El nuevo instrumento legal se aplicará a los 90 días de su promulgación.



PAULO VI — Información bre, pero limpia y honesta.

Dijo el Papa: LA INFORMACION DEBE SER LIMPIA Y HONESTA

CIUDAD DEL VATICANO, 14 (UPI) — El Papa Paulo VI formuló hoy un llamamiento en nombre de los diarios católicos los que, según dijo, están guiados por los intereses superiores de la verdad.

El sumo pontífice, quien a su vez es hijo del director de un diario de pueblo, expresó a la multitud reunida en la Plaza de San Pedro para recibir su bendición dominical, que todas las personas tienen el derecho de estar bien informadas.

Pero, agregó, la información suministrada debe ser "limpia y honesta". Una prensa libre y valiente, concluyó el santo padre, es necesaria para divulgar la educación social y un fuerte sentido de la moral.

PRINCIPALES LOGROS DEL GOBIERNO DE UP SEÑALA MINISTRO VUSKOVIC

Notorios avances señaló en las dos metas fundamentales que persigue el Gobierno Popular: recuperación de los recursos básicos y redistribución del ingreso.



MINISTRO DE ECONOMIA

UN AMPLIO análisis de lo que ha sido la gestión del Gobierno de la Unidad Popular, en lo que se refiere a las materias relacionadas con la cartera a su cargo, hizo el Ministro de Economía, Pedro Vuskovic, en entrevista exclusiva concedida a "LA NACION".

El Ministro Vuskovic respondió así a nuestro cuestionario:

¿Cuáles son a su juicio los principales logros del primer año del Gobierno de la Unidad Popular en el campo económico?

— Los avances (y también los problemas) hay que apreciarlos en relación a los dos objetivos que constituyeron las orientaciones centrales de la política económica: de una parte, la conformación de un área de propiedad social, que rescate para el dominio de Chile la explotación de recursos básicos que han estado en manos del imperialismo, que ponga bajo control de la sociedad actividades económicas estratégicas que han estado controladas por intereses capitalistas monopolísticos; y segundo, un mejoramiento rápido de la capacidad de compra de las grandes masas trabajadoras, mediante la redistribución del ingreso, la reactivación de la economía, la disminución de la cesantía y la reducción de la inflación.

Los logros en relación al primer objetivo son evidentes. Hemos recuperado el cobre y el salitre, se han nacionalizado el carbón y la siderurgia, se ha estatizado casi todo el sistema bancario, se han incorporado al área de propiedad social o funcionan bajo control estatal lo que eran grandes empresas monopolísticas en la producción textil, del cemento, de la pesca y otras actividades industriales. Creo que el avance es importante y demuestra con hechos la voluntad inquebrantable de cumplir integralmente el Programa. Queda también mucho por hacer, y es urgente hacerlo. De ahí la desesperación de quienes defienden esos intereses por tratar de detener el proceso.

También hay avances evidentes en relación al segundo objetivo. Recibimos una economía estancada, con una cesantía altísima, con fuertes presiones inflacionarias acumuladas, con un presupuesto fiscal agotado anticipadamente, y con bajos niveles de consumo de población asalariada. La situación hoy día es fundamentalmente distinta, como lo demuestran diversos índices concretos: el producto nacional creció en 1971 en alrededor de 8% y la producción industrial en más de 10%, tasas pocas veces conocidas por la economía chilena; la cesantía se ha reducido a la mitad; el ritmo inflacionario ha disminuido sustancialmente y por sobre todo, los trabajadores chilenos—de la ciudad y el campo, empleados y obreros—han tenido una capacidad de compra mucho mayor, lo que se refleja en los fuertes aumentos de consumo de los más diversos productos.

Hay que tener en cuenta que estos avances, que necesariamente afectan intereses muy minoritarios pero al mismo tiempo muy poderosos, tienen lugar en un proceso de lucha política, en que los enemigos de dentro y de fuera utilizan todas las armas posibles para impedirlos o entorpecerlos, diversas formas de sabotaje económico, campañas sistemáticas de propaganda para distorsionar los hechos e inducir a actitudes perjudiciales, ocultamiento de productos, etc. No puede por tanto esperarse que todo ello se logre tranquilamente sin que surjan problemas. Han surgido, los hemos reconocido abiertamente y vamos trabajando para superarlos. Un caso concreto es el de los problemas de abastecimiento, derivados en parte del propio poder de compra mucho mayor de los trabajadores y de los efectos perjudiciales de algunas calamidades naturales; pero creados y agravados también por la acción política del enemigo, por los productos que se acaparan en las bodegas de grandes distribuidores (como ocurrió con el nescafé), por los animales que retienen o sacan, clandestinamente del país algunos latifundistas y grandes "engorderos", por su campaña orientada a hacer que cada familia que tenga el dinero suficiente compre más allá de sus necesidades, por las diversas formas en que entorpecen los aumentos de producción y estimulan la especulación con los precios.

Problemas como éstos no oscurecen la importancia y trascendencia de lo avanzado en apenas un año, y así lo entienden claramente los trabajadores. Se han dado pasos decisivos para superar viejos problemas que no podían encontrar solución en los marcos del capitalismo dependiente que ahogaba a la economía chilena, perjudicando los intereses de Chile y no ofrecían perspectivas para las grandes mayorías de la población nacional.

De estas realizaciones, ¿cuál ha sido la fundamental para la orientación de una nueva economía?

— Toda la política económica responde a las necesidades de un proceso de transformación revolucionaria, que marca una etapa de transición hacia una economía y una sociedad socialista; en consecuencia, es difícil destacar como fundamental una realización particular. Y es bueno decirlo así, porque hay quienes creen en la política económica de este primer año dos elementos independientes y de distinto carácter: uno propiamente revolucionario, referido a la reestructuración de las áreas de propiedad, al control social de los medios de producción que han estado en manos del imperialismo y la burguesía monopolística, y otro "reformista", referido a la política de remuneraciones, de precios, de consumo popular, de reactivación económica, a la batalla de la producción. Es un error, porque se trata de dos elementos que están estrechamente vinculados entre sí, porque la economía no puede avanzar, ni se puede redistribuir el ingreso, si subsiste el dominio extranjero y monopolístico sobre actividades fundamentales, y porque, en el otro sentido, se requiere ampliar la base política del Gobierno Popular, mostrando que los resultados concretos de su conducción económica benefician a las mayorías nacionales, para avanzar y profundizar en la conformación del área de propiedad social, con todo lo que ello significa.

Entendiéndolo así, existe sin embargo, un aspecto que me parece particularmente digno de destacar, por lo que viene significando, y sobre todo, por lo que está llamado a significar en el futuro próximo, en toda la conducción de la economía. Se trata de la

participación de los trabajadores y de la propia población en la definición y aplicación de la política económica.

Se ha avanzado en algunos niveles superiores. Los organismos directivos de las organizaciones de trabajadores tienen opinión decisiva en cuestiones fundamentales y participan activamente en definiciones tan importantes como la política de remuneraciones. Se ha avanzado también al nivel de la base, en los sitios de trabajo, y sobre todo en las empresas del área de propiedad social o que funcionan bajo control de Administración. Allí se constituyen los Comités de Producción, los Consejos de Administración, donde se expresa la opinión, la capacidad creadora, la iniciativa y la voluntad de los trabajadores, borrando, además, progresivamente las fronteras tradicionales, y que van haciéndose caducas, entre obreros, empleados y técnicos. Esa presencia activa de los trabajadores es lo que explica que la producción haya aumentado rápidamente en esas empresas, y que junto al cambio en las relaciones de producción, vaya conformándose toda una nueva modalidad de gestión económica, germen de la futura economía socialista.

Y ha comenzado a avanzarse también al nivel de la población, con la incorporación activa de las compañías. Allí ha estado el estilo del Gobierno Popular y la identificación de pueblo y Gobierno. Problemas como el del abastecimiento y la especulación han sido llevados directamente a la población misma, para que los conozca objetivamente, los haga suyos y participe en su solución. Y ha habido la respuesta de las compañías, organizando las Juntas de Abastecimiento y Precios, incorporando a ellas a las organizaciones populares, solucionando problemas concretos y distinguiendo claramente quien es el enemigo principal, ganando para una batalla común al comerciante minorista honesto.

Todo esto tiene una significación más profunda que la movilización, importante en sí misma, para solucionar un problema determinado de producción, de abastecimiento o de precios. Es el inicio de una transferencia real del poder a los trabajadores, una expresión de que el Gobierno Popular es y será en medida creciente un gobierno del pueblo mismo. Así se va cambiando efectivamente el carácter del Estado. Y así se va transformando las viejas estructuras burocráticas y destruyendo sus vicios. Por ejemplo, cuando se constituye una Junta de Abastecimiento, es la población misma la que asume tareas y responsabilidades administrativas, y obliga a sacar al Director de una oficina central para que vaya a instalarse a las comunas, a los barrios, a las poblaciones, incluso, en locales que frecuentemente son suministrados por las propias organizaciones populares. En todo ello va adunando su verdadera dimensión el proceso revolucionario iniciado.

¿Qué dificultades han surgido y qué metas a cumplirse en este primer año de Gobierno no se pudieron cumplir?

— En general, las dificultades eran previsibles, si bien algunas han alcanzado una dimensión mayor a la que podía anticiparse.

Nos comprometimos a impulsar las transformaciones dentro de los marcos legales vigentes, y así lo hemos hecho. Pero se nos ha querido cerrar el camino, desconocer la facultad de aplicar disposiciones que fueron aplicadas incluso por las administraciones anteriores, y llevándonos hasta acusaciones constitucionales carentes de fundamento serio pero en las cuales se nos aparta del esfuerzo constructivo para esterilizarlos respondiendo a maniobras permanentes de entorpecimiento. Aun hoy día, frente a un proyecto de ley que, recogiendo los postulados del Programa, propone legalizar las áreas de propiedad y la participación de los trabajadores, la reacción y sectores derechistas de la Democracia Cristiana, anuncian que lejos de facilitar el proceso se proponen disminuir facultades que ya están vigentes.

Al entorpecimiento desde dentro se suman la amenaza y la represalia desde el extranjero. Cuando ejercemos nuestro derecho soberano a rescatar recursos vitales, y lo hacemos aplicando estrictamente los términos de una reforma constitucional, y al mismo tiempo cumplimos cada compromiso financiero heredado del endeudamiento contraído por administraciones anteriores, se nos responde cerrando préstamos, deteniendo operaciones bancarias normales, a fin de crearnos situaciones difíciles de disponibilidad de divisas.

Hay también dificultades inherentes al proceso mismo. No es fácil llevar adelante los cambios profundos que están haciéndose, afectando intereses poderosos y obtener al mismo tiempo aumentos tan importantes de producción. No es fácil modificar tan rápidamente la distribución tradicional del ingreso, aumentando con tal intensidad la capacidad de consumo de los sectores asalariados, y asegurar al mismo tiempo que la población quiera comprar con la mayor capacidad de compra de que ahora dispone.

Estamos superando ésa y muchas otras dificultades. Y al hacerlo, no nos quedamos atrás en algunas cosas, y hay objetivos y metas que no se cumplen suficientemente.

Con todo lo avanzado en la participación de los trabajadores y la incorporación activa de la población, el tranco no ha sido suficientemente rápido. No están constituidos todos los Consejos de Administración, los Comités de Producción, los Comités de Vigilancia en las empresas privadas, que deberían estar funcionando, son todavía muy pocas las Juntas de Abastecimiento organizadas en la base y en los mecanismos superestructurales, no abrimos todavía los canales de participación de los trabajadores en los niveles intermedios.

¿Qué perspectivas o de qué manera visualiza el futuro de nuestra economía?

— No obstante lo ya logrado en el terreno de la producción, del aumento del ingreso real de los trabajadores, etc., lo más importante en la tarea que nos ocupa en materia económica en este primer año de Gobierno Popular es el inicio de las transforma-

ciones de fondo que abren nuevas perspectivas al desarrollo económico del país.

Se han realizado tareas que pueden llamarse "liberadoras", en el sentido de romper las limitaciones al desarrollo de las fuerzas productivas que tradicionalmente han impuesto el imperialismo, el latifundio y la gran burguesía monopolística. Todavía queda por realizar una parte de esas tareas liberadoras, puesto que esos sectores tienen aún el control de importantes actividades industriales y comerciales, y por lo tanto los esfuerzos próximos tienen que orientarse a completar rápidamente el esencial del área de propiedad social. Al mismo tiempo, están apenas iniciadas las "tareas constructivas", encaminadas a aprovechar toda esa potencialidad económica desatada con la recuperación de nuestras riquezas básicas, la aceleración de la reforma agraria y el control social de las grandes unidades monopolísticas y sus instrumentos financieros.

Cuando nacionalizamos el cobre, no sólo aseguramos que sus excedentes no se irán al extranjero, sino que quedarán en el país y servirán para impulsar el crecimiento de toda la economía nacional; abrimos también nuevos caminos de industrialización, produciendo en el país una proporción mucho mayor de lo que el cobre necesita, y sobre todo impulsando rápidamente la industria elaboradora. Comenzamos a sentar las bases para convertir a Chile en un exportador importante al mercado mundial de productos industriales a base de cobre, y no sólo de cobre primario. Lo mismo haremos a partir de nuestros recursos forestales, capaces de convertirnos en exportadores significativos de papel y celulosa.

Cuando en ejercicio de nuestros derechos soberanos mantenimos y ampliamos nuestras vinculaciones económicas tradicionales (con Europa, con Japón) y las extendemos a otros países subdesarrollados y a los países socialistas, encontramos nuevas posibilidades de comercio con beneficio mutuo, nuevas fuentes de suministro de asistencia técnica y de maquinarias y equipos, bajo condiciones más justas, capaces de apoyar nuestros esfuerzos de desarrollo sin condicionarlo a ningún interés que no sea el legítimo de Chile y los chilenos.

Cuando incorporamos al área de propiedad social lo que era una empresa monopolística, estamos poniendo término a los fraudes, a la salida ilícita de capitales, a la burla, a las disposiciones sobre calidades y precios, a la explotación de los trabajadores y al abuso y la arbitrariedad con los pequeños y medianos empresarios que dependían de esa monopolía para el abastecimiento de materias primas o la colocación de sus productos. Y por lo tanto, abrimos la posibilidad de expandir más rápido la producción y el empleo, y de generar y aprovechar más excedentes para aumentar las inversiones, que históricamente han sido extremadamente bajas.

Con el control social de las actividades estratégicas, de la producción y distribución, vamos estando cada vez en mejores condiciones para levantar rápidamente los niveles de consumo esencial de la población. Se han puesto en marcha mecanismos cuyos efectos futuros apenas comienzan a apreciarse y a través de los cuales se cambiará profundamente el sistema de comercialización y abastecimientos, poniéndolo por primera vez al servicio de las poblaciones y barrios populares. Con SOCOAGRO estamos desplazando toda una cadena de intermediarios de la carne, para hacerla llegar directamente desde el productor hasta las centrales de compra u otras organizaciones de las carnicerías. Algo similar comenzamos a hacer a través de SACOOP en lo que se refiere a hortalizas y frutas. Con la DINAC vamos desplazando a las grandes distribuidoras, haciendo llegar los productos al comercio minorista a precios oficiales, con lo que podemos exigirle que venda también a los precios oficiales. Se ha iniciado un vasto plan para racionalizar la captura y distribución del pescado. A través de la ECA se asegura a los productores agrícolas un poder comprador para un número creciente de productos, y se van desplazando importadores privados que hacían grandes negocios con la importación de alimentos. Todas estas medidas mostrarán próximamente sus plenos resultados, de modo que en el segundo año del Gobierno Popular el mejoramiento de la situación de amplias capas de trabajadores propondrá no sólo de sus mayores salarios, sino de un mejor abastecimiento y de liquidar la especulación, tanto del gran intermediario como del minorista deshonesto.

Así se irán proyectando también los beneficios de la realización del Programa a pequeños y medianos empresarios a los que se liberará del control abusivo de los grandes monopolios, se les extenderán beneficios tributarios y previsionales, se les abre acceso al crédito en condiciones preferentes, se les asegura el suministro de productos y materias primas en condiciones equitativas, se les abren posibilidades de convenios de producción o inversiones que favorezcan y apoyen su desarrollo.

Se trata, en síntesis, de producir más y de distribuir mejor para atender a las necesidades del pueblo; de generar más excedentes para aumentar las inversiones que permitan un crecimiento económico más rápido y una mayor absorción de cesantía; de combatir la producción para atender necesidades internas con la exportación selectiva de las exportaciones, apoyadas en la industrialización de nuestros recursos naturales básicos; y sobre todo, de completar la formación del área de propiedad social de asegurarle un carácter dominante, en el que cada vez yendo progresivamente las leyes de funcionamiento de una economía capitalista por una planificación socialista. Esas son las tareas centrales de la política económica para 1972. Así se cumple, y se seguirá cumpliendo el Programa de la Unidad Popular.

SALUD

Radiólogos de todo el país se reunirán entre el 15 y el 17 de diciembre para celebrar las XIV Jornadas Anuales de esta especialidad médica.

El Dr. Eduardo Robban, Jefe del Servicio de Radiología del Hospital Salvador, ha sido designado director científico de este evento, el que contará además, con la participación de especialistas de las especialidades de Nefrología y Reumatología. El temario de estas jornadas se referirá principalmente, a la radiología de las importantes enfermedades renales. Además, estará incluido en el temario la radiología de la columna vertebral.

TAXISTAS PASEAN A ANCIANOS

Fue aprobada la ley que permite que los taxistas de Pudahuel, Cerrillos tengan pintados los techos de sus vehículos de color amarillo para diferenciarlos de todos los demás, pintados de amarillo.

Quedaron tan contentos por haber podido mostrar sus agradecimientos ayer pasaron durante todo el día llevándolos a los lugares de su atracción, a los 68 ancianos del Hospicio que el SNS mantuvo José Miguel Infante 360.

Felices y muy alegres quedaron los ancianos después de haber pasado un día en Pudahuel, donde conversaron con el Presidente Allende, quien les informó las técnicas de ingeniería sanitaria en los organismos de salud para agradecer a los parlamentarios a los lugares de su atracción, en el convoy de taxis, fueron llevados a recorrer la FISA, que causó gran impresión. Finalmente, los ancianos fueron conducidos hasta Pudahuel, donde la Sociedad de Taxistas les ofreció alojamiento.

INGENIERIA SANITARIA

El Primer Congreso Chileno de Ingeniería Sanitaria prepara la información de Chile. El evento tendrá como finalidad profundizar, actualizar y difundir las técnicas de ingeniería sanitaria en los organismos de salud para agradecer a los parlamentarios a los lugares de su atracción, en el convoy de taxis, fueron llevados a recorrer la FISA, que causó gran impresión. Finalmente, los ancianos fueron conducidos hasta Pudahuel, donde la Sociedad de Taxistas les ofreció alojamiento.



Marcela Munizaga es el nombre de esta joven que aspira a ser la reina de los Segundos Juegos Deportivos, que el personal de la Contraloría General de la República desarrollará entre el 19 de noviembre al 18 de diciembre.

Marcela representa al Grupo Municipalidades y Coordinación y Estudios de esa repartición, el que está trabajando arduamente para vender muchos muchos votos y coronar a su candidata. ¡Buena Suerte!

FINALIZAN ACTIVIDADES ESCOLARES

El siguiente es el calendario de las actividades con que concluye el año escolar, fijado por la Dirección de Educación Primaria y Normal.

- Del 13 al 22 de diciembre, revisión, síntesis, evaluación y término de clases sistemáticas.
- Del 23 al 31 de diciembre, confección de certificados de estudio complementación de trabajos relacionados con grupos de alumnos; exposiciones de fines de año, presentaciones gimnásticas y actos escolares, con participación de alumnos, padres y apoderados.
- 23 y 24 de diciembre: entrega de juguetes.
- 29 y 30 de diciembre: entrega de certificados.
- 3 al 8 de enero: completación de datos estadísticos, balanceo crítico del trabajo realizado, planificación y proyección de actividad en el próximo año escolar.



El alumno Carlos Monje, del Liceo de Aplicación, rinde homenaje al poeta Pablo Neruda en el acto realizado en el Salón de Honor de la Universidad de Chile.

ESTUDIANTES SECUNDARIOS HOMENAJEARON A NERUDA

En el Salón de Honor de la Universidad de Chile, el Centro Latinoamericano de Estudiantes Secundarios, rindió un cálido y solemne homenaje al Premio Nobel de Literatura 1971, Pablo Neruda.

En el acto estuvieron presentes altas autoridades educacionales, representantes de las Fuerzas Armadas y Carabineros, directores de liceos, profesores, alumnos y apoderados de diferentes liceos. Como invitada de honor asistió también la hermana del poeta.

El Director de Educación Secundaria, Jorge Espinoza Pérez, exaltó la personalidad y obra de Neruda, en encendidos términos.

"Neruda y el pueblo de Chile, la Humanidad y la Poesía han adquirido un canto diferente. El escritor, combatiente y soldado de la revolución, penetra al espíritu y a la fábrica; el campesino y el obrero escuchan de "los pájaros de Chile" los versos de la vida plena, el heroísmo del esfuerzo creador de la patria y que son todas las patrias. El resto de los pueblos luce chispeante de alegría, de regocijo, de justicia humana. Pablo Neruda se dio con voz sonora en toda la tierra."

El "Qué ejemplo más revolucionario y estimulante, para la juventud de la patria! Que ella busque en su estudio el verdadero rostro de Chile, la enorme capacidad, creadora de los chilenos, la forma de lucha para conseguir una vida mejor, porque Neruda es un combatiente del pueblo, un estudioso infatigable

de la cultura, de la flora y fauna de América, un poeta comprometido con la causa de la felicidad del hombre, un buceador de la real historia de América, un exaltador del trabajo realizado con alegría, un descubridor de la ternura que encierran los objetos cotidianos, un profeta jocundo y optimista que anuncia la nueva sociedad y el hombre nuevo. Neruda representa la esperanza, la pujante perseverancia en el trabajo, el porvenir de la juventud de Chile.

PREMIOS DEL CONCURSO "NERUDA".

- En este acto realizado por el Centro Latinoamericano de Estudiantes Secundarios se repartieron los premios del Concurso Literario "Vida y Obra de Pablo Neruda" organizado por el mismo centro, y fueron los siguientes:
 - 1º Premio - Carlos Pérez de 4º año A del Liceo de Aplicación.
 - 2º Premio - Manuel Araya de 4º año E del Liceo de Aplicación.
 - 3º Premio - Elia Humenji de 2º año D del Liceo Niñas N° 3.
 - 3º Premio - Juan Ortiz-Arieta de 4º año D Liceo de Aplicación.
 - 3º Premio - Carlos Monge de 3º año B Liceo de Aplicación.
 - 3º Premio - Jorge Ramírez del Liceo Ruiz Tagle.

Género Poesía sobre "Vida y Obra de Pablo Neruda".

- Segundo Premio - Magdalena Charme 2º Año Colegio "La Maisonnette".
- Segundo Premio Lidia Politoff 1º Año B Liceo de Niñas N° 13.
- Segundo Premio - Ana María Perales 2º Año Liceo de Niñas N° 13.
- Tercer Premio - María Eugenia Segall 1º Año Liceo de Niñas N° 5.
- Tercer Premio - Patricia Delorenzo 3º Año Colegio "La Maisonnette".
- Tercer Premio - Ana María Saldívar Liceo de Niñas N° 3.
- III - Género "Ensayo" se declaró desierto el primer y segundo premio.
- Tercer Premio - Carlos Alberto Zúñiga 3º Año A Liceo de Aplicación.
- Tercer Premio - Jimena País 2º Año Colegio La Maisonnette.
- Tercer Premio - Luis H. Bravo 2º B Liceo de Aplicación.

Género Poesía sobre "Vida y Obra de Pablo Neruda".

- Primer premio - Carlos Pérez de 4º año A del Liceo de Aplicación.
- 2º Premio - Manuel Araya de 4º año E del Liceo de Aplicación.
- 3º Premio - Elia Humenji de 2º año D del Liceo Niñas N° 3.
- 3º Premio - Juan Ortiz-Arieta de 4º año D Liceo de Aplicación.
- 3º Premio - Carlos Monge de 3º año B Liceo de Aplicación.
- 3º Premio - Jorge Ramírez del Liceo Ruiz Tagle.

Género Poesía - Jaime Arancibia 4º Año D Liceo de Aplicación, Fernando Reyes 1º Año J



JOSE IBIETA, Cónsul de Chile en Nueva Zelanda y representante de LINEA AEREA NACIONAL en ese país, viajó esta

semana en el Vuelo 131, vía Isla de Pascua, en compañía de catorce diplomáticos neozelandeses.

Cervecerías Unidas: CON TRABAJO VOLUNTARIO AUMENTA LA PRODUCCION

Los trabajadores de Cervecerías Unidas, se han impuesto para el presente año, a contar del mes de X de 1971 a septiembre de 1972, lograr una meta de producción superior a los 100 millones de botellas al año. Para tal efecto, han aumentado en forma importante la productividad de las instalaciones y equipos, desde la fecha en que, como empresa del área social, están participando activamente en la dirección de la misma.

Con relación a ello, los trabajadores han enviado una comunicación al Ministro de Economía Pedro Vuskovic, en la

que señalan: "que los resultados obtenidos en la producción de cervezas y bebidas gaseosas, han sido absolutamente satisfactorios, tanto en relación con la producción para el año pasado como en relación a las metas fijadas para este año.

Finalizan, todo esto se ha conseguido gracias al esfuerzo de los trabajadores y al trabajo voluntario que hemos aumentado en forma importante la productividad de las instalaciones y equipos, ya que estamos participando activamente en la dirección de la empresa.

Los trabajadores de C.C.U. nos hemos fijado una meta de producción y venta de 100.000.000 de botellas, para doce meses, entre el período ya señalado. Con la venta producida del mes de octubre se ha superado en 19,3% la meta fijada para dicho mes.

Finalizan, todo esto se ha conseguido gracias al esfuerzo de los trabajadores y al trabajo voluntario que hemos aumentado en forma importante la productividad de las instalaciones y equipos, ya que estamos participando activamente en la dirección de la empresa.



FINES DEL CENTRO

Radiofónico de fines del día. Programa de la noche de la ley. Logia de la ley. Logia de la ley.

TEATRO Inst. Chileno-Soviético de Cultura Ejército 57 (86644) 19

TEATRO Estado 257 (392112) Desde las 10.55 hrs. "La Valija" May de 19.

TEATRO BARRERA 76 (714403) Desde las 10 hrs. "El Secreto de la Valija" May de 19.

TEATRO Victoria 1022 (66687) Huelga Legal.

TEATRO Huérfanos 930 (33555) Desde las 11 hrs. "Ulises" May de 19.

TEATRO M. Cousiño 134 (381894) Desde las 11 hrs. "Modisto en el Circo" May de 21.

SECTOR PLAZA ITALIA

TEATRO Alameda 139 (392749) Desde las 14 hrs. "El Secreto de la Valija" May de 19.

SECTOR NUNOA PROVIDENCIA VITACURA

TEATRO Avda Irarrázaval 1435 (48811) Desde las 14 hrs. "El Secreto de la Valija" May de 19.

TEATRO Irarrázaval 1568 (488051) A las 16.30, 19 y 22 hrs. "Modisto en el Circo" May de 21.

SUS PROGRAMAS MAS NITIDOS EN UN GELOSO

Distribuidores autorizados a través de todo el país.

En Santiago. **TELEMUNDI**

GARANTIA Y SERVICIO TECNICO PERMANENTE DE FABRICA.

UCV

14.30 Buenas tardes, noticias
14.45 Rosario
15.10 Actualidades
15.20 Más allá de la muerte
15.50 Matiné en el 4
Emboscada en la noche

CHILE TV

13.30 Apertura, con Bicho y Mane
13.40 Estudio Dos a las dos
13.50 Chile a la vista
Con Mario Céspedes
14.35 Noticiero
14.50 La Pequeña Dorrit
15.20 Fabulosos Cien
15.50 Gente

Canal 9

17.25 Noticiero
Lee Justo Camacho
17.30 Hoy Ahí viene Simón
Dibujos animados
Imágenes infantiles
18.30 Chile Legendario

13

9.15 C. Sociales 8. Año N.º 27. ¿Por qué vamos al Colegio?
9.40 C. Naturales 7. Año N.º 27. Formulando Hipótesis con la Acción de algunas sustancias activas

14.00 Pasado Meridiano
Teletar de Mirilla Latorre y Julio Pérez
Reportajes con Stella María Porsio
Teleserie Rosario
Jardinería con Hugo Clark
Cine para Ud. "Los Fanáticos" con Craig Stevens
16.55 Los Picapiedras
17.27 Johnny Quest
18.00 Viaje al fondo del mar
18.55 Chilicetrera
19.25 Teleserie "Rosas para Verónica"

20.20 Bonanza
21.22 El Sapo y la Culebra
21.30 Teletar con Pepe Abad y Pepe Guixé
El Tiempo con Willy Duarte
Santiago Martirón
Comentarios de Nemesio Antunoz
La Gran Jornada
22.20 Joia Emé
22.35 Show de Bill Cosby

CINELANDIA Puente 540 (67932) Desde las 13 hrs. Mis Espuelas de Plata. Un Chileno en España.

CAPRI Monjitas 825 (392414) Desde las 10 hrs. La Espada y la Rosa. Río Lobo.

CONTINENTAL Plaza Bulnes 41 (60735) Desde las 14 hrs. "El Afuerino" Menores

DUCAL Agustinas 777 (35375) Desde las 10.55 hrs. La Monja de Monza May de 21

ESPAÑA Estado 337 (399488) A las 13.45, 15.45, 17.45, 19.45 y 22 hrs. 80 Pasos a la Felicidad

FLORIDA Estado 226 (34289) Desde las 11 hrs. La Fidelidad May de 21.

GRAN PALACE Huérfanos 1176 (60082) A las 15, 18.45 y 22 hrs. Salomón y la Reina de Saba May de 21.

HUELEN Huérfanos 779 (31603) Desde las 11 hrs. Día de Ira. May de 18.

HUERFANOS Huérfanos 930 (36707) Desde las 11 hrs. Crimen y Castigo May de 14.

IMPERIO Estado 215 (397960) Desde las 10 hrs. Girly, una Nena Fatal May de 21.

KING Huérfanos 840 (32838) Desde las 10 hrs. Myra Breckinriders May de 21.

LIDO Huérfanos 680 (34366) Desde las 12-30 hrs. La Fresca de la Amargura May de 18.

LUXOR Bandera 136 (84688) Desde las 13 hrs. Comandos contra Rommel

MAYO Monjitas 879 (391201) Desde las 10 hrs. Los Bandereros May de 18.

METRO Bandera 141 (61570) Desde las 10.30 hrs. Querido Profesor May de 21.

NILO Monjitas 879 (392078) Desde las 10 hrs. Yo Soy la Ley May de 18.

PACIFICO Huérfanos 1147 Tel. 62921 Desde las 10.30 hrs. "El Bullín" May de 21.

PLAZA Compañía 1068 (34714) Desde las 10 hrs. Las Tres caras del amor May de 21

REAL Compañía 1068 (65555) Desde las 11 hrs. La condesa de Dracula May de 18

REX Huérfanos 735 (31144) Desde las 11 hrs. "Simón, el Bribón May de 21.

RIO Monjitas 743 (33550) Desde las 11 hrs. Amores entre Extraños. Candy

RITZ San Antonio 50 (380613) Desde las 11 hrs. La Otra Cara del Amor May de 21.

RIVIERA D. Cervantes 802 (36093) Desde las 13 hrs. Infidelidad. Amores Difíciles.

ROXY Huérfanos 1055 (80809) Desde las 10 hrs. Erotismo. Veo Desnudo

SAN MARTIN B. O'Higgins 776 Tel. 35357 Desde las 11 hrs. Furor de Juventud, Dime que me amas

SANTA LUCIA A. B. O'Higgins San Isidro Tel. 64718 A las 15, 18.30 y 22 hrs. Tora Tora Tora menores

SANTIAGO Merced 829 Tel. 32888 Desde las 11 hrs. El Afuerino menores

SAO PAULO Merced 772 Tel. 394976 Desde las 11 hrs. "El Satánico Dr. No" May de 18

TIVOLI Huérfanos 757 Tel. 30611 Desde las 10.30 hrs. Te mataré por un dólar May de 18

TOESCA Huérfanos 1313 Tel. 711562 Desde las 11 hrs. Dime que me quieres. El último Cuplé

VICTORIA Huérfanos 827 Tel. 30021 Desde las 11 hrs. La Condesa de Dracula May de 18

WINDSOR Moneda 1035 Tel. 89761 Desde las 10.55 hrs. "Los Desvios del Sexo" May de 21

YORK Ahumada 166 Tel. 66687 Desde las 10.55 hrs. Huelga Legal

CARTELERA DE CINE

DANTE Washington 26 Tel. 494359 Pronta reapertura

EGANA Plaza Egaña Tel. 271026 Desde las 15 hrs. Los que nunca amaron. El Circo de Chaplin

EL GOLF Apoquindo 3368 Tel. 480046 A las 16.30, 19 y 22 hrs. La Condesa de Dracula May de 18

HOLLYWOOD Irarrázaval 2900 Tel. 42389 Desde las 13 hrs. Espionaje en Hong Kong. Comisario X. Mundo infame

LAS CONDES Apoquindo Noruaga Tel. 484067 A las 16, 19 y 22 hrs. "Simón, el Bribón May de 18

LAS LILAS E. Váñez J. de Dios Tel. 431160 A las 16, 19, y 22 hrs. La Valija May de 14

LO CASTILLO Vitacura Tel. 481981 A las 16, 19 y 22 hrs. Girly, una nena fatal May de 21

MARCONI Manuel Montt 032 Tel. 4867 A las 16, 19 y 22 hrs. El Salario del Miedo May de 18

MACUL J. P. Alessandri 3547 Tel. 258791 Desde las 14.30 horas. La Batalla por Anzio. A Sangre Fria. Los Sanguinarios

ORIENTE P. de Valdivia 099 Tel. 41345 A las 16.30, 19 y 22 horas. Mi Tío Benjamín May de 21

P. DE VALDIVIA P. de Valdivia. Bilbao Tel. 43948 A las 16.19 y 22 horas. El Aluerino "Menores"

SUR (61524) Desde las 13 hrs. Al maestro con cariño. Duffy al único "Perdidos en el desierto"

VERDI P. de Valdivia 5273 Tel. 499701 Desde las 14 horas. La Guerra de los Botones. La Noche se hizo para matar. El Profesor Patagónico

10 DE JULIO - FRANKLIN AVDA MATTA - GRAN AVENIDA

ALHUE Población Dávila Tel. 581427 Desde las 14 horas. El Sheriff atrapado. Melodía Inmortal. El Libro de Piedra

AMERICA Nuble 390 Tel. 52443 Desde las 14 horas. Camino con el amor y la muerte. Matrimonio 69 Triple Tracción

ESMERALDA San Diego 1035 Tel. 64303 Desde las 13 horas. Espionaje en Hong Kong. Comisario X. Mundo infame

GRAN AVENIDA Gran Avenida 4830 Tel. 52163 Desde las 14 horas. El Afuerino. May de 14

EL BOSQUE P. 33 Gran Avenida

SUR San Diego 935 Fono 61524 Desde las 13 horas. El Tigre. Los Viciosos. Casanova 70

IMPERIAL Diego 1344 Fono 561112 Desde las 14 horas. Los Intocables. El Gran Golpe de los Melanudos. Dios los crea Ringo los mata

LIRA Pintor Cicarelli 293 Desde las 14 horas. Fono 511704 Los Hermanos Killer. La Amante que volvió. El Espía de la Noche

MISTRAL San Diego 279 Tel. 63994 Desde las 13 horas. S. O. S. Conspiración Bikini. Corazón Salvaje. La Ranchera del Carmen

MODERNO Gran Avda 6544 Tel. 581782 Desde las 14 horas. El Manantial del Amor. Ley al hombre marcado

MONACO 10 de Julio A. Prat Tel. 382845 Desde las 13 horas. Los Vivantes de la Noche. Círculo Rojo

SAN DIEGO San Diego 612 Tel. 81093 Desde las 14 horas. Yo soy la Ley May de 18

SAN MIGUEL Avda Euclides 1202 Tel. 51263 Desde las 14 horas. El Tunco. Maclovio. Gitano

PORTUGAL 10 de Julio 242 Tel. 34816 Desde las 14 hrs. Cuando los dinosaurios dominaban la tierra. Bebe la sangre de Dracula. La caverna del terror

PRAT San Diego 2117 Tel. 50754 Desde las 13 horas. El Profesor patagónico. La guerra de los botones. La noche se hizo para robar

SECTOR QUINTA NORMAL IDEAL CINEMA Mapocho 4117 Tel. 713384 Desde las 14 horas. Águilas sobre Londres. Secretismo. La "V" de los Espías

MAIPO San Pablo 4251 Tel. 731982 Desde las 14 hrs. El Profesor Patagónico. La Guerra de los Botones. La noche se hizo para matar

SECTOR SAN PABLO - ALAMEDA-ESTACION BRASIL

O'HIGGINS Desde las 13 hrs. Baile de ilusiones. Guerra entre contrabandistas. El último día de la guerra

ALAMEDA Alameda 2987 Tel. 91254 Desde las 12.30 hrs. El Tunco. Maclovio. El Gitano

ALCAZAR Avda Brasil 373 Tel. 80122 Desde las 14 hrs. Los Amantes son seres Extraños. El Imperio del sol. El último guerrillero

CINES COMUNALES

MAIPU 5 de Abril-Pajaritos Desde las 15 hrs. El Clan de los Hombres Violentos. No se mande Prof.

LO BARNECHA Guerra a la italiana

DIANA (Cartagena) Desde las 15 hrs. Todo un día para morir. El Circo

VICTORIA (San Antonio) Desde las 15 hrs. La Gran Batalla. Los que nunca amaron

SANTIAGO (San Bernardo) Desde las 14 hrs. Ben Hur

Desde las 15 hrs. La Gran Batalla. Los que nunca amaron

SANTIAGO (San Bernardo) Desde las 14 hrs. Ben Hur

PLAZA (Talagante) Desde las 15 hrs. Operación San Antonio. Un tren para Durango. El hijo desobediente



CAFE CONCIERTO NAHUEL CLUB Agustinas 540. Grupo Pincheira Descanso.

CAMILO HENRIQUEZ Amunátegui 31 (8959) Teatro del Errante 19.30 hrs. "Atacama La Grande" de Rodrigo González.

CARLOS CARIOLA San Diego (89350) Cia. de Silvia Píneo. Descanso

EL TUNEL Merced 314. Mimos de Noisvander. Descanso.

LA COMEDIA Merced 349 (391523). ICTUS Descanso

MARU Huérfanos 786 (397907) Cia. de Lucho Córdoba y Olvido Leguía 19.15 hrs. "Pantaloncitos calientes" de Lucho Córdoba.

MONEDA Moneda 920 (715451) Cia. de Américo Vargas y Pury Durante. 19.15 hrs. "Deliciosamente infeliz" de Françoise Dorin.

MUNICIPAL DE LAS CONDES Avda. Apoquindo 3384. (480532) Cia. de Ferrada-Romo. Descanso.

OPERA Huérfanos 837 (30176) Cia. de Revistas Bim Bam Bum 19.21.40 y 23.15 hrs. "Divertidísima".

PICARESQUE Recoleta 343 (776883) 20 y 23 hrs. Cia. de Revistas Strip Tease.

PETTIT REX Huérfanos 735 (31143) Cia. de Los Cuatro 19.15 hrs. "25 años después" de Pedro Vienna.

TEATRO DEL ANGEL San Antonio 255 (33605) Descanso

CARPA GIGANTE MOVIL CIRCO MOTORIZADO LAS AGUILAS HUMANAS 1971, DEL TEATRO CAUPOLICAN DE SANTIAGO:

HOY EN SAN FERNANDO, MAÑANA EN CHIMBARONGO, MIERCOLES EN MOLINA



Siempre RECÍPROCO con los niños y adultos de las provincias de Chile. EN CADA CIUDAD se presenta EXACTAMENTE IGUAL como en el "Caupolican" de Santiago. Y todos aplauden su maciza atracción alemana 1971

LOS TRISKA HAGEN-BENCK. EQUILIBRISTAS SUICIDAS ALEMANES EN MONOCICLOS Y BICICLETAS SOBRE ALAMBRE A GRAN ALTURA... y algo sensacional, por primera vez en Chile, DESAFIO AEREO: NUEVE TRAPELISTAS EN EL AIRE. Los 5 mexicanos Cárdenas enfrentando a los 4 españoles Valencias.

EN SAN FERNANDO HOY LUNES 15 única noche

EN CHIMBARONGO MAÑANA MARTES 16 única noche

EN MOLINA MIERCOLES 17 única noche

EN SAN CLEMENTE JUEVES 18 única noche en San Clemente

EN TALCA VIERNES 19 noche debut Sábado 20 matinee, v. y n. Dgo. 21 tres despedidas talquinas.

EN LINARES LUNES 22 noche debut y Martes 23 vermut y noche despedidas Linares.

EN CAUQUENES MIERCOLES 24 única noche cauquena

EN PARRAL JUEVES 25 única noche parralina

EN SAN CARLOS VIERNES 26 única noche

EN CHILLAN SABADO 27 noche debut y Domingo 28 matinee, v. y n. despedidas Chillan.

NOTA EXPLICACION AL PUBLICO DE SAN JAVIER, este día 18 estaba destinado al servicio del público de San Javier, pero a causa de exigencias del Sr. Alcalde, de San Javier hubo de cancelarse tradicional visita anual San Javier. En cambio el Circo Aguilas Humanas el JUEVES 18 actuará en SAN CLEMENTE, cuya autoridad alcaldicia brindó amplio auspicio que agradecemos. Muchas gracias.

BANDERA ROT desde las 10hrs

hoy

MENORES

luchar por vida y la de nueve mujeres indefensas era casi una quimera

el fulgurante SOL del desierto

CHILE FILMS

HOY WINDSOR 10a. SEMANA

ROTATIVO DE 11 A.M.

IMPRESIONANTE! VEA POR PRIMERA VEZ EN EL CINE UNA OPERACION DE CAMBIO DE SEXO

TODAS LAS PASIONES, TODOS LOS SECRETO DE EL MASOQUISMO * EL SADISMO EL FETICHISMO * LA NINFOMANIA EL LESBIANISMO * EL HOMOSEXUALISMO

"LOS DESVIOS DEL SEXO"

ESTRICTAMENTE PARA MAYORES DE 21 AÑOS

SUSY ANDERSEN MARIA PIA CONTE

CINEMASCOPE EASTMANCOLOR

QUILAPAYUN

LA JUVENTUD CANTANDO CONSTRUYE LA PATRIA NUEVA

JUEVES 18 DE NOVIEMBRE A LAS 20 HRS. TEATRO CAUPOLICAN

AUSPICIAN SECRETARIA JUVENTUD DE LA PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA SECRETARIA NACIONAL DE EXTENSION Y COMUNICACIONES DE LA U.T. DEL ESTADO

Anual	\$ 530.-
Semestral	290.-
Trimestral	155.-

IRT: MAQUINAS A TODA MARCHA

El mundo de los discos

En el mundo de los discos hay artistas, hay grabadoras con personal y todo. Hay compositores. Hay músicos. En una palabra hay UN MUNDO.

También el mundo de los números.

Sabia usted cuántos discos prensó RCA (ahora IRT) en el mes de Octubre del año pasado? Nada menos que 99 mil 796 (un larga duración equivale a 3,7 singles).

Sabia usted cuántos discos ha prensado IRT en octubre de 1971? 119 mil 905.

Los ejecutivos de IRT están felices con la marcha de la industria donde hay directa participación de los trabajadores. La maquinaria que tiene CUARENTA AÑOS DE VIDA en este momento no es capaz de producir más pesa a que trabaja a toda fuerza.

¿Pero hay mayor venta? Indiscutiblemente. La gente tiene dinero y compra discos, ahora que los discos en Chile son baratos, si se comparan con otros países (de ellos damos fe).

La afirmación la entrega César Aguilera, jefe máximo de la División Discos de IRT quien agrega:

El disco en nuestro medio mantiene su precio desde hace un año y medio, por ello las ventas. Entre las ventas del mes de octubre de 1970, y las ventas del mismo mes en 1971, hay una diferencia a favor de este último año de cerca de los TRES MILLONES DE ESCUDOS.

En IRT, en materia de producción hay mucha fe. En la actualidad, por no ser capaces las máquinas instaladas, los obreros obligaron a buscar nuevos caminos en este aspecto técnica de SEISCIENTAS MIL PLACAS, esperan ser preñadas, "no hay capacidad de maquinaria". Los sellos "Discap", Philips, A-fona y ahora la

Editorial Universitaria, van all surgen su producción.

Durante el diálogo informal sostenido con César Aguilera, interviene Guillermo Robothan, jefe de Ventas, de la industria discográfica nacional. Es otro hombre de la editora que está lleno de fe.

Las cifras nos obligan a tener confianza. En el año 1970 entregamos una producción discográfica que dio un total de 1 millón 682 mil 629 discos. Hasta el momento ya completamos un total de 1 millón 601 mil 959 discos. En noviembre y diciembre estaremos sobre los 500 mil.

Y que adquiere al público en este instante? Todo disco bueno que le entregue algo. Ahora que todos los intérpretes nuestros hablando solo de nuestro sello, tienen enorme acogida en el público adquirente.

Y sigue César Aguilera al diálogo: si se nos permitiera usar una expresión podríamos acotar que la fábrica podría trabajar veinticuatro horas diarias, y no sólo daríamos solución a nuestro problema. Ya estamos dando

DUDOSO EL VIAJE DEL "POLLO" AL FESTIVAL DE TOKIO

Villadiego o Antonio Zabaleta podrían reemplazarlo.

No se ha recuperado de su intervención quirúrgica.

Dudoso es el viaje en este momento, de José Alfredo Fuentes al Festival de Tokio.

La recuperación, luego de la intervención quirúrgica que fuera sometido al joven astro de la canción, no ha sido rápida ni se ha logrado en el tiempo que se esperaba.

El "Pollo" debía viajar hoy a Tokio. Los médicos le han recomendado diez días de reposo absoluto.

Pero "La Nación" puede anticipar que Chile no se quedaría sin representante en ese evento. En el día de hoy, si definitivamente José Alfredo Fuentes, no puede viajar se harán las gestiones pertinentes para que Antonio Zabaleta o Villadiego puedan reemplazar a José Alfredo Fuentes.

CONSTRUYENDO LA PATRIA NUEVA CON EL "QUILAPAYUN"

Con el tema "La Juventud Cantando Construye la Patria Nueva", el Conjunto Quilapayun, auspiciado por la Secretaría Juvenil de Gobierno, y la Secretaría Nacional de Extensión y Comunicaciones, de la Universidad Técnica de Estado, realizará este jueves, a las 19 horas, en el Teatro Caupolicán, un interesante recital, que consulta canciones en su primera parte y en el segundo tramo del programa, la conocida obra del compositor Luis Advis, la Cantata Popular "Santa María de Iquique".

Este no será un concierto más, "Quilapayun" eligió el camino del folklore, como sus integrantes lo expresan en la caratula de uno de los muchos discos editados, porque es el único que los lleva a cumplir su objetivo. "El canto es esencialmente humano y brota de la naturaleza completa del hombre y cae en los demás como la luz del sol o la lluvia. Como un grito a su conciencia".

Esta última frase es clave para sumergirse en las complejas realidades que unen a "Quilapayun" al proceso de cambios que vive Chile y, muy especialmente, a la juventud universitaria; en particular, a los estudiantes de la Universidad Técnica, junto a lo cuales ha librado batallas comunes y entre los cuales dio sus primeros pasos como conjunto musical de envergadura.

UNA PEÑA

La moda de las peñas folklóricas, que nació en Chile junto con la Peña de los Parras, prendió rápidamente como modo de existir de la música vernacular y se ha introducido en las universidades de todo el país. Quilapayun y la UTE se dieron la mano en estos afanes musicales. La historia comenzó con la acostumbrada fiesta de aniversario que anualmente realizan los muchachos de la Escuela de Artes y Oficios. El 65 la Escuela pidió una peña. El resultado, recuerda Guillermo Oddó, uno de los integrantes del "Quilapayun", "fue grito y plata".

Fue así como el recital de unos días duró meses. La FEUT se hizo cargo de la Peña y está comenzado a trascender de los medios aficionados y llegaron a ellos artistas profesionales.

Así comenzó en el hecho, el contacto directo del Quilapayun con diversos organismos de masas. Federación de Estudiantes, luego CUT y a través de este "nexo" nació un sello

grabador con características diferentes. Discap, Discoteca del Cantar Popular. Las giras que el conjunto ha realizado periódicamente al extranjero, no han interrumpido en ningún momento la labor de concientización que a través de la canción realiza el conjunto.

GRAN RECITAL

El conjunto Quilapayun interpretará en la primera parte de su espectáculo canciones que ha incluido últimamente en su repertorio como "la Batea", "Comienza la vida nueva", "La Tribuna", "Vox populi" y muchos otros.

En la segunda parte interpretará la obra que más satisfacciones les ha dado, "LA CANTATA SANTA MARIA DE IQUIQUE", del chileno Luis Advis. Esta obra ha despertado extraordinario interés no solamente en Chile, sino que también en el exterior. Es así como ha sido editada en Argentina y Uruguay.



El Quinteto de Bronces de Chile se presentará hoy en el Programa "Partitura de canal 9".

"PARTITURA" EN CANAL 9

Un nuevo programa en Canal 9. Se trata del espacio nominado "PARTITURA", que realiza la estación laica en colaboración con el Instituto de Extensión Musical de la Universidad de Chile.

Este espacio saldrá al aire, por primera vez, hoy a las 23.10 horas. A contar de este lunes continuará saliendo todos los lunes en el mismo horario.

La producción pertenece a Juan Angel Torti y la dirección pertenece a Verónica Méndez.

Hoy actuará EL QUINTETO DE BRONCES CHILE.

SINFONIA DEL COBRE

Y las cosas se harán en grande.

Lo demuestra la gran empresa que abarcará IRT con la grabación de SINFONIA DEL COBRE de Patricio Pizarro.

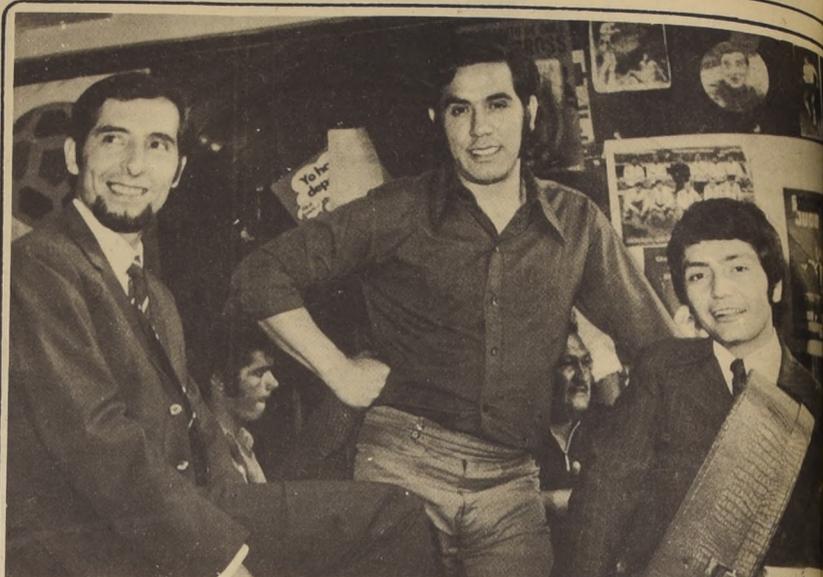
La obra, que el próximo año será estrenada en Chileoslovaquia, antes que en nuestro país, será grabada en Chile por la Orquesta de Concerto que dirige Pablo Casals. Para su impresión, IRT deberá sacar de su estudio todos los instrumentos necesarios, además de transportar un gran equipo de técnicos para que se obtenga la calidad que se precisa.

La grabación durante su ejecución, lleva ruidos de maquinarias, y narraciones que serían realizadas por José Devauchelle. Los ruidos serán tomados en las mismas plantas industrializadoras del cobre para que estas entreguen una realidad auténtica.

La caratula, en su gran mayoría, será realizada en cobre y a todo lujo. Se quiere entregar un verdadero documento orquestal. IRT, en esta oportunidad, no se quedará atrás.

Mañana, via Braniff, se emitirá como destino a Lima los artistas Marcelo Contreras, y Carlos Algora, que representarán a nuestro país en el Festival de Trujillo que se inicia el próximo viernes.

Los artistas chilenos la noche del viernes, en el aeropuerto de Pudahuel dialogaron con David



ARMANDO ZUÑIGA, JORGE YAÑEZ Y PATRICIO LIBERONA, integrantes de "LOS MOROS", dicen que

no han sido invitados al Festival de la Nueva Canción Chilena.

"Los Moros":

¿POR QUE TODOS TENEMOS QUE CANTAR PROTESTA?

Nota de Carmen Grandé

Se formaron un día. Tomaron los versos de un poeta chileno, quizá desconocido, sin embargo de gran valor folklórico.

En el medio artístico existía desconfianza acerca de esta agrupación. "Un conjunto más", pero resultó todo lo contrario.

Tuvieron tropiezos, no tenían ni siquiera un nombre definitivo en un comienzo. El público los bautizó, fue un nombre momentáneo, pero resultó ser el nombre que los llevó a la fama, porque es cierto, son famosos.

"Los Moros", comenzaron sorpresivamente, actuaron durante un tiempo en un teatro. No les fue muy bien, pero como quien dice, "de repente" saltó la librería. Como que agarraron la onda, como que encontraron el camino.

"Y con brotes de mi siembra", se empezó a escuchar en todas las radios. Para qué decir, gusto a "moros" y cristianos. Ese tema tenía ese no sé qué del campo, como que oía a hierba, a peón, a pueblo. Gusto y sigue gustando.

No fue como quien dice, tocar la flauta, no, fue un acierto que continuó luego en muchos otros temas. "Haber si agarras confianza", "Yo no discuto con Dios", "Mañana no me despierten" y tantas otras. Los versos de Rívanera y la Música de Eugenio Moglia fueron la clave del éxito. Ahora si agregamos la excelente interpretación del conjunto y la recitación tan auténtica, tan vital de Jorge Yañez, tenía que ser todo un suceso del año 71.

Hoy recorren el país de norte a sur, son requeridos en todas partes. Recientemente realizaron una gira al Norte, llegando hasta Tacna. También estuvieron en un mineral peruano, donde los condecoraron y reclamaban su presencia. De allí salieron muchas invitaciones.

La Universidad del Norte y la Universidad Santa María les manifestaron su admiración y su deseo de tenerlos muy pronto entre ellos.

FALSA NOTICIA

"La Nación" dijo días atrás, que "Los Moros" irían como invitados al tercer Festival de la Nueva Canción Chilena, pero ellos -nos contaron- no están enterados. No han recibido ninguna invitación.

Nadie señaló, nos ha invitado a participar. Antes que se lance la noticia creyó que se les debe avisar a los interesados. Eso sirve para utilizar un nombre. El silencio luego los espera y al no concurrir se produce el problema. Porque "invitar no significa aceptar", dice Patricio Libersona, integrante del conjunto.

¿Y qué hay del disco con Palmenia?

"Nosotros conversamos con el sello Philips, y allí están de acuerdo en realizar un disco que sólo contenga calidad artística sin pensar en el aspecto comercial. En él intervendrán Vicente (Lanchi) con su orquesta y coro, la

música de Moglia y "Los Moros" y los versos de Rubén Campos Aragón y Palmenia Pizarro, seguramente se incluirán otros".

¿Y qué con los versos de Gabriela Mistral?

"Eso es lo más falso que he escuchado en mi vida, dice Jorge Yañez, seguiremos con Rívanera. Es un poeta que da para mucho tiempo más y nos gusta. El día que se termine su producción, veremos qué hacemos".

Por ahí se dice que ustedes no cantan temas de protesta y también se preguntan por qué.

"Porque todos tenemos que cantar canciones de protesta", pregunta yo. La conducta individual de cada uno de nosotros es bien definida, somos hombres de izquierda pero eso no significa que tengamos forzosamente que cantar temas de protesta. Estamos de acuerdo que hay que construir y lo hacemos en base a la poesía popular y la música chilena, ahora si eso no tiene valor, realmente no sé qué lo tiene. Las tendencias políticas en cada uno de nosotros, repito, son bien claras.

¿Y si hacemos labor social si la hacemos. Nunca nos hemos negado a ir a dar recitales en poblaciones y absolutamente gratuitos. Tratamos de actuar en el Estadio Nacional pero había más de treinta conjuntos de protesta y no pudimos presentarnos".

Por último, quien lance esa acusación está absolutamente equivocado. En nuestros temas hay protesta, tenemos el caso del tema "Mañana no me despierten", lleva una protesta nacida de un poeta que está interiorizado de los problemas sociales. Lo que no hacemos es política en nuestros temas, sociales y no políticos, y eso que nada procuramos tener una "unidad artística", agregó Jorge Yañez.

"Es fácil cantar en una Peña, difícil es cantar fuera de ella, continúa Patricio Libersona.

"Cualquier cantante tiene que ser consecuente con su producción. Yo hago lo que creo que es bueno", finaliza Jorge Yañez.

MIRANDO EL FUTURO

Recién llegados de una gira actuaron este fin de semana en FISA y en Canal 9. Tienen varias propuestas para el futuro, pero son cosas que aun tienen que concretarse.

Por el momento están preocupados de su segundo play que sale a la venta a finales de mes. Esta vez serán temas urbanos, siempre del mismo autor. Es decir, utilizando palabras comunes de la gente de la ciudad. Entre ellos hay un bonito tema con ritmo de bolero que lleva por título "Romance de la niña que durmió en casa ajena".

MAÑANA VIAJAN LOS REPRESENTANTES DE CHILE EN TRUJILLO

Mañana, via Braniff, se emitirá como destino a Lima los artistas Marcelo Contreras, y Carlos Algora, que representarán a nuestro país en el Festival de Trujillo que se inicia el próximo viernes.

Los artistas chilenos la noche del viernes, en el aeropuerto de Pudahuel dialogaron con David

Ordría, organizador del certamen que estuvo de paso en Chile. Ordría les señaló que entre sus rivales, figuras representantes de Argentina, Ecuador, Colombia, Venezuela, y Costa Rica, además de los mejores intérpretes peruanos.

A pedido del organizador del

certamen, Marcelo cantará la balada "Fue tu amor, un amor especial, tema del compositor Freddy Roland que ya ganó este año hace dos años. Carlos Algora, por su parte defenderá de Raúl Vázquez y Edwin Alvarado. "No no puede ser", mientras, Carlos Contreras cantará "Pasador Sin Luz", del

poeta peruano Juan Gonzalo Rose y el pianista Victor Merino.

Junto a los artistas chilenos viaja nuestro compañero Miguel Humberto Aguirre, quien cubrirá para La Nación las alternativas de este certamen, además de presidir el Jurado Internacional del evento.

FESTIVAL DE MUSICA CONTEMPORANEA EN LA UNIVERSIDAD CATOLICA

A partir del próximo jueves y hasta el día primero de diciembre, el Instituto de Música de la Universidad Católica de Chile presentará una nueva versión del "Festival de Música Contemporánea", que este año contará con la presencia de destacados compositores e intérpretes, tanto nacionales como extranjeros.

Entre las figuras más conocidas, se incluyen el director de Orquesta Juan Pablo Izquierdo, quien viajara especialmente desde Europa; los compositores León Schidrowsky, Juan Orrego Salas, Günter Schuller, el pianista Duke Ellington, junto a un conjunto de jazz al frente de tanjans Astor Piazzola, entre otros.

Con la presencia de Piazzola y Ellington se pretende terminar con el mito de que la música popular y la música de conciertos se contraponen.

Se ha incluido el tango y el jazz por considerarse como dos de las expresiones más relevantes de música popular americana.

Este torneo, que naciera en Valparaíso hace unos cuatro años y que comenzara a realizarse en la capital a partir de 1970, ha tenido una acogida tan calorosa de parte del público, que el

Instituto de Música de la Universidad Católica decidió mantenerlo como otra de sus actividades periódicas.

Y ¿cuál es su objetivo? dar a conocer los trabajos que están realizando los más destacados compositores contemporáneos, especialmente los chilenos.

El festival anterior incluyó como número especial la versión escénica de "Igor Stravinsky, el Cuarteto Chiu y el Conjunto de Persecución Chile".

Este evento se iniciará el jueves con una presentación de la Orquesta de Cámara de la UC bajo la dirección de Juan Pablo Izquierdo; el día siguiente lo harán el Quinteto Hindimith, el Cuarteto Chiu y el Conjunto de Persecución Chile.

Los conciertos y conferencias se efectuarán en el Salón de Honor de la Universidad Católica. La Orquesta de Duke Ellington se presentará en el teatro Caupolicán y Astor Piazzola en el Teatro Municipal.

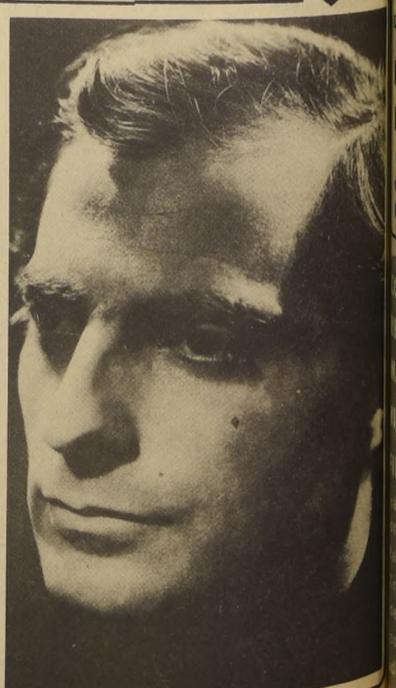
"Trazos de la suite Lerica" de Alban Berg, "Inocencia" de Edgar Varese, "Anaktoria" de Xenakis, "Concierto en Re" de Igor Stravinsky, y "Contarte de Stockhausen".

Este evento se iniciará el jueves con una presentación de la Orquesta de Cámara de la UC bajo la dirección de Juan Pablo Izquierdo; el día siguiente lo harán el Quinteto Hindimith, el Cuarteto Chiu y el Conjunto de Persecución Chile.

El certamen continuará el día martes 23 con la presentación de la Orquesta de Cámara de la UC bajo la dirección de Fernando Rosas, el 24 se realizará un concierto de música electrónica a cargo de José Vicente Asuar.

El viernes 26 intervendrá Duke Ellington y su orquesta. El lunes 29, el compositor Günter Schuller dictará una conferencia. El martes 30, el mismo Schuller dirigirá a los conjuntos del Instituto de Música de la UC. Finalmente el primero de diciembre participará Astor Piazzola y el Conjunto 9.

Los conciertos y conferencias se efectuarán en el Salón de Honor de la Universidad Católica. La Orquesta de Duke Ellington se presentará en el teatro Caupolicán y Astor Piazzola en el Teatro Municipal.



PELICULAS CHILENAS EN EL FESTIVAL DE LEIPZIG

AYER PARTIO a Alemania el cineasta del Departamento de Cine Experimental de la Universidad de Chile, Alvaro Ramírez, quien integrará el Jurado del Festival Internacional de Cine Documental que se efectuará en Leipzig en la segunda quincena del mes en curso.

Chile estará representado en este festival por los films de la Universidad de Chile. "No es hora de llorar", de Pedro Chaskal y Alberto Sans, "Pintando con el Pueblo" de Leonardo Céspedes, y "Primero de mayo 1971".

Además competirán algunos cortometrajes producidos por Chile Films, y "El Suelo de Chile", de Fernando Balmaeda, de la Universidad Técnica del Estado.